

2025

№ 3

Гдовский район

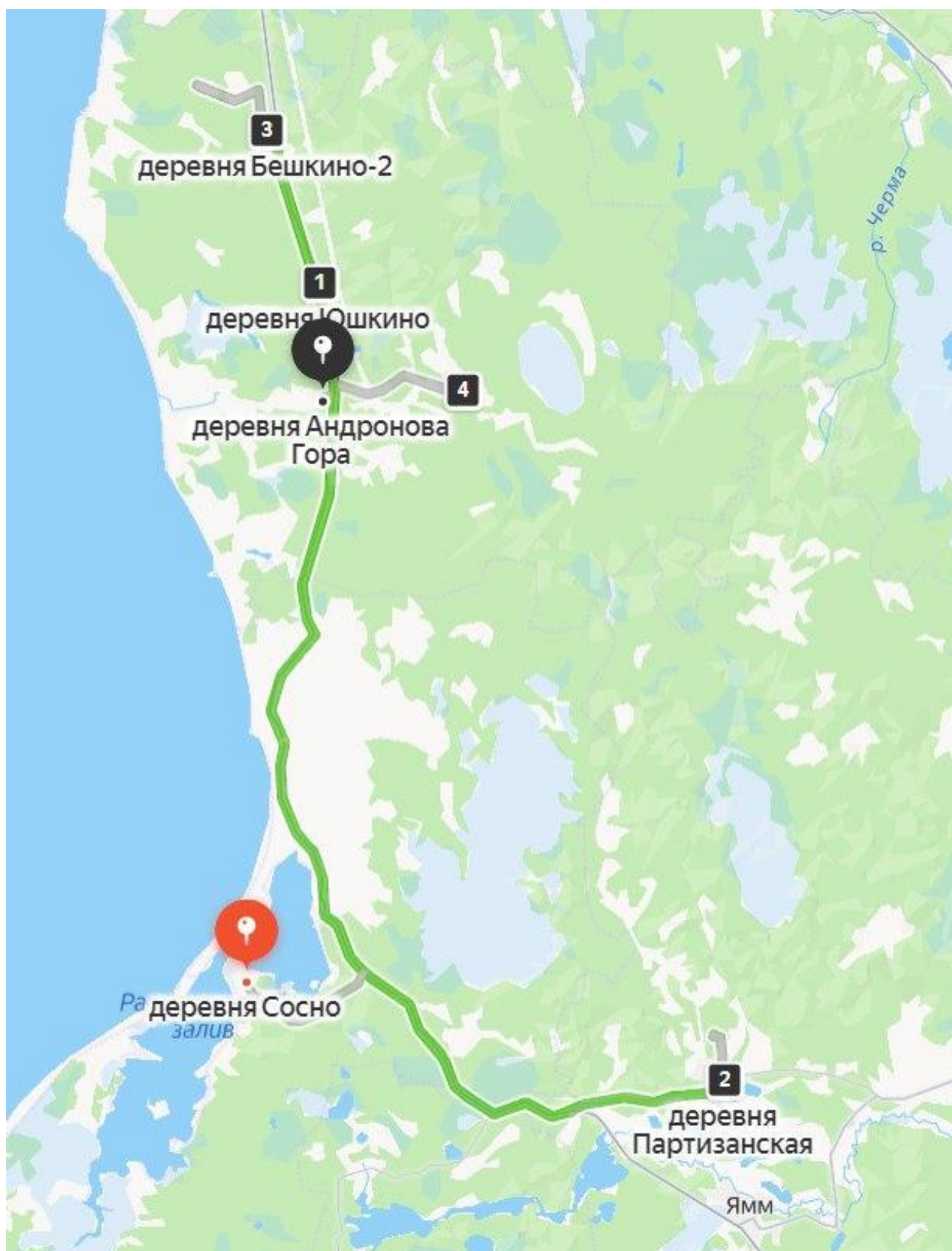
**Собиратели: Певнева Диана Юрьевна, Кучина
Елизавета Арменовна**

**Расшифровали: Мигунова Александра Евгеньевна,
Смирнова Елизавета Николаевна**

**Руководитель: Лищенко Надежда Федоровна, Пителина
Наталья Александровна, Юрчук Любовь Алексеевна**

Диск: ГД 2025-3

Карта-схема Гдовского района



Оглавление

03.09.2025

д. Сосно
Спицинская волость

ГД 2025-3

Тамара Александровна Белова 1951 г.р.

№ п/п	Содержание	№ в файле	Жанры	Стр. в файле
	<u>Файл 1(ГД 2025-03-02)</u>			
1	Рассказ, как отмечали праздники раньше	№1	Вспомогат материал: календарные праздники	19
2	Информант рассказывает про семью, проживающую раньше в доме, и про рыбзавод	№2	Вспомог. материал на тему «история деревни»	19
3	Рассказ о встрече с медведем	№3	Вспомог. материал на тему «история деревни»	19
4	Информант рассказывает про часовню	№4	Вспомог. материал на тему «история деревни»	20

03.09.2025

д. Партизанская
Полновская волость

ГД 2025-3

Наталья Ирютина (Чезганова) Николаевна 1954 г.р.

№ п/п	Содержание	№ в файле	Жанры	Стр. в файле
	<u>Файл 2 (ГД 2025-03-03)</u>			
5	Информант рассказывает про своих предков и свою жизнь	№5	Биографический материал	21
6	Рассказ про обряды и заговоры со скотиной	№6	Календарные праздники: Егорьев день	21
7	Рассказ про празднование праздников и угощения	№7	Календарные праздники	21-22
8	Рассказ о гаданиях	№8	Гадания	23-24
9	Рассказ о плохих приметах	№9	Приметы	24
10	Рассказ о праздновании масленицы, дне тёщиных блинов, традициях в этот праздник	№10	Календарные праздники	24-25

11	Рассказ о часовне и крещении. Информант рассказывает о строительстве часовни и о ритуалах во время крещения	№11	Предание	25
12	Рассказ о рыбаках и дне рыбака (информант не знает о существах и легендах связанных с рыбой и водой)	№12	Вспомог. материалы на тему «календарные праздники»	26
13	Празднование 9 мая	№13	Календарные праздники	27
14	Похоронные обряды, родительская суббота, успение	№14	Похоронные обряды	27-28
15	Рассказ о ведьме. Ее судьбе и родственников	№15	Быличка	28-29
16	Рассказ про дни в которые запрещалось работать	№16	Календарные запреты	29-30
17	Информант не знает легенд. Вспомогательная информация про Медвежий остров	№17	Вспомог. материал на тему «легенды»	30-31
18	Рассказ о празднике Благовещение	№18	Календарные праздники	31-32

04.09.2025

д. Юшкино
Юшкинская волость

ГД 2025-3

Дмитриева Елена Васильевна 1963 г.р.

№ п/п	Содержание	№ в файле	Жанры	Стр. в файле
	<u>Файл 3 (ГД 2025-03-04)</u>			
19	Информант рассказывает об угощениях и кто остался в деревне	№19	Вспомог. материал на тему «история деревни»	33
20	Информант рассказывает про Трутнево	№20	Вспомог. материал о на тему «история деревни»	33
21	Информант рассказывает про Забровских бабушек и гулянье на горе	№21	Вспомог. материал по теме «календарные праздники»	34
22	Рассказ о гаданиях на Святки	№22	Гадания	33-34
23	Информант рассказывает о том, как хулиганили в детстве на Святки	№23	Вспомог. материал по теме «календарные праздники»	34

24	Рассказ про колдунью	№24	Легенда	31
25	Информант рассказывает о том, как одевались на праздники	№25	Вспомог. материал по теме «календарные праздники»	34-35
26	Рассказ про озеро Шавора	№26	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	35
27	Информант рассказывает про Егорий день и выгон скота	№27	Календарные праздники	35
28	Информант рассказывает, что носили на кладбище на Троицу	№28	Календарные праздники	35-36
29	Информант рассказывает про Пасху	№29	Календарные праздники	36
30	Информант рассказывает про Масленицу	№30	Календарные праздники	36
31	Информант не знает примет и гаданий	№31	Вспомог. материал на тему «гадания»	36
32	Рассказ про полевые работы	№32	Вспомог. материал на тему «обычаи»	37
33	Рождество	№33	Вспомог. материал по теме «календарные праздники»	37
34	История деревни	№34	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	37
35	Рассказ о Воронем камне и пещерах в Трутнево	№35	Поверье	37-38
36	Рассказ про роды и свадьбу	№36	Вспомог. материал по теме «свадебные обряды»	38
37	Информанты рассказывают про название деревни Юшкино	№37	Вспомог. материал на тему «история деревни»	38
38	Рассказ о танцах на праздниках	№38	Вспомог. материалы на тему «календарные праздники»	39
39	Информант не знает памятных мест	№39	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	39
40	История жизни информанта	№40	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	39

41	Информант рассказывает про Новый год, во что наряжались и гадания	№41	Гадания	39-40
42	Рассказ про игры и танцы	№42	Вспомог. материал на тему «обычаи»	40
43	Масленица	№43	Календарные праздники	40
44	Бал цветов и летние праздники	№44	Календарные праздники	41
45	Егорий день, выгон скота	№45	Календарные праздники	41
46	Рассказ про пещеры в Трутнево, Вороний камень	№46	Поверье о Вороньем камне	41-42
47	Информант рассказывает про черта и приметы	№47	Примета о черте	42
48	Информант рассказывает про Кунетскую церковь	№48	Вспомог. материалы на тему «Народная Библия»	42
49	Информант рассказывает про реку и где ловили рыбу	№49	Вспомог. материал на тему «история деревни»	43
50	Сбор урожая	№50	Вспомог. Материал на тему «обычаи»	43
51	Рассказ про свадьбу, традиции	№51	Вспомог. материал на тему «свадебный обряд»	43-44
52	Рассказ про рабочие дни и домашнее хозяйство	№52	Вспомог. материал на тему «обычаи»	44
53	Рассказ про праздники	№53	Вспомог. материал на тему «календарные праздники»	44
54	Чем красили яйца и как отмечали Пасху	№54	Календарные праздники: Пасха	45
55	Информант рассказывает про сенокос, обереги и знахарей	№55	Вспомог. материал на тему «обычаи»	45
56	Информант рассказывает про историю деревни Шавора и клад	№56	Вспомог. материал на тему «история деревни»	45-46
57	Информант не знает о нечисти и тотемах	№57	Вспомог. материал на тему «быличка»	46
58	Информант рассказывает про праздники. Радоница	№58	Календарные праздники	46
59	Рассказ про Иисуса Христа и Ильин день	№59	Поверье	46-47

60	Информант рассказывает про Яблочный, Медовый и Ореховый	№60	Календарные праздники	47
61	Рассказ про приметы и традиции с зимы на весну	№61	Приметы	47
62	Происхождение Трутнево	№62	Поверье	48

06.09.2025

д. Бешкино-2

ГД 2025-3

Юшкинская волость

Алексеев Анатолий Михайлович, 1939 г.р.

№ п/п	Содержание	№ в файле	Жанры	Стр. в файле
	Файл 3 (Диск ГД 2025-03-06)			
63	Воздвижение Креста Господня	№63	Календарные праздники	49
64	Информант рассказал, что в Бешкино-2 не праздновали Ивана Купала, Ильин день, Петров день	№64	Календарные праздники	49
65	Воздвижение Креста Господня	№65	Календарные праздники	49-50
66	Информант не слышал легенд, связанных с Чудским озером	№66	Вспомог. материал на тему «история деревни»	50
67	Информант рассказывает, что деревни были сожжены в военные годы	№67	Вспомог. материал на тему «рассказы о ВОВ»	50
68	Полевые работы	№68	Вспомог. материалы на тему «обычаи»	50
69	Егорьев день, пастьба скота	№69	Календарные праздники	51
70	Ивана Купала	№70	Календарные праздники	51
71	Информант не знает поверий о нечисти	№71	Вспомог. материал на тему «поверья»	51
72	Информант говорит, что в Гдове есть военное захоронение	№72	Вспомог. материал на тему «история деревни»	51-52
73	Информант говорит, что в деревне не отмечали Рождество	№73	Календарные праздники	52

74	Информант рассказывает, отмечали свадьбу	№74	Свадебный обряд	52-53
75	Пасха	№75	Календарные праздники	53
76	Масленица, Дмитриев день	№76	Календарные праздники	53-54
77	Информант рассказывает, что делали на Троицу и как красили яйца	№77	Календарные праздники	54
78	Успение Пресвятой Богородицы	№78	Календарные праздники	54
79	Вербное воскресенье	№79	Календарные праздники	55
80	Коляда Информант рассказывает о ряженных	№80	Календарные праздники	55
81	Информант говорит, что в деревне не было принято гадать	№81	Календарные праздники: Святки	55-56
82	Информант рассказывает о колдунье	№82	Быличка	56
83	Самсон	№83	Приметы	56-57
84	Информант говорит, что деревня не связана с именами исторических личностей	№84	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	57
85	Шестая пятница Информант рассказывает о роднике в Трутнево и службе знамёнами	№85	Календарные праздники	57
86	Святая вода	№86	Поверье	58
87	Информант ничего не слышал про Кузьмин день.	№87	Вспомог. материал на тему «календарные праздники»	58
88	Антипасха, Фомино воскресенье Информант рассказывает, где и что делали на Фомино воскресенье	№88	Календарные праздники	58
89	Можжевельник	№89	Вспомог. материал на тему «обычаи»	59
90	Сорокина гора	№90	Поверье	59
91	Яблочный спас	№91	Календарные праздники	59
92	Благовещение	№92	Календарные праздники	59
93	Информант ничего не слышал о Супрядках	№93	Вспомог. материал на тему «обычаи»	60

94	Информант ничего не слышал о бабьем дне	№94	Вспомог. материал на тему «обычай»	60
95	Информант говорит, что в деревне не отмечали праздников осенью и дни равноденствия и солнцестояния	№95	Вспомог. материал на тему «календарные праздники»	60
96	Информант ничего слышал о Средокрестии, о празднике Фрола, об Александре в тени	№96	Вспомог. материал на тему «календарные праздники»	60
97	Информант рассказывает об игре «брюхи»	№97	Вспомог. материал на тему «детские игры»	61
98	Информант рассказывает самом страшном грехе для себя	№98	Вспомог. материал на тему «народная Библия»	61
99	Информант рассказывает, что в Гдове раньше жили цыгане	№99	Вспомог. материал на тему «история деревни»	61
100	Информант не слышал о духах леса о оберегах	№100	Вспомог. материал на тему «поверье»	61-62
101	Информант ничего не знает о камнях-следовиках	№101	Вспомог. материал на тему «поверье»	62

07.09.2025

д. Трутнево

ГД 2025-3

Юшкинская волость

Отец Вениамин, 1950 г.р.

№ п/п	Содержание	№ в файле	Жанры	Стр. в файле
	Файл 4 (Диск ГД 2025-03-08)			
102	Информант рассказывает о храме в д. Трутнево	№102	Легенда	63
103	Информант рассказывает об исцелении больного и создании пещер	№103	Легенда	63
104	Информант рассказывает, что молитва у святых источников помогает женщинам забеременеть	№104	Поверье	64
105	Святая вода из источников исцеляет от недугов	№105	Поверье	64
106	Святая вода не портится через года	№106	Поверье	64

107	Информант показывает, что написано о явлении Богородицы	№107	Вспомог. материал на тему «народная Библия»	64
108	Информант показывает репродукцию картины с Богородицей	№108	Вспомог. материал на тему «народная Библия»	65
109	Информант рассказывает об исцелении клирика Викентия	№109	Легенда	65
110	Информант рассказывает об иконах по исцелению клирика Викентия	№110	Поверье	65-66
111	Информант рассказывает о месте, где происходило явление Богородицы	№111	Легенда	66
112	Шестая пятница Информант рассказывает о крестном ходе и втором явлении Богородицы	№112	Легенда	66
113	Информант рассказывает о втором явлении Богородицы	№113	Легенда	66-67
114	Дети в деревне видят женщину в белом с ребёнком на руках	№114	Легенда	67
115	Дети чувствуют что-то от икон	№115	Легенда	67
116	Информант рассказывает о трёх поприщах от Бога	№116	Легенда	68

07.09.2025

д. Андропова Гора

ГД 2025-3

Юшкинская волость

Иванова Вера Александровна, 1950 г.р.

№ п/п	Содержание	№ в файле	Жанры	Стр. в файле
	Файл 5 (Диск ГД 2025-03-09)			
117	Пещера. Информант описывает пещеру и предания	№117	Легенда	69
118	Пещера. Предание Информант рассказывает о появлении следа на камне и мельнице	№118	Легенда	69-70
119	Информант рассказывает про церковь	№119	Вспомог. материал на тему «народная Библия»	70
120	Информант рассказывает про происхождение Трутнево	№120	Легенды	70-71

121	Информант рассказывает про свинофермы	№121	Вспомог. материал на тему «история деревни»	72
122	Рассказ про школу	№122	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	71-72
123	В деревнях мало жителей остается	№123	Вспомог. материал на тему «история деревни»	72
124	Каменный крест	№124	Вспомог. материал на тему «история деревни»	72-73
125	Святая вода	№125	Легенда	73
126	Информант не знает достопримечательностей больше	№126	Вспомог. материал на тему «история деревни»	73
127	Информант рассказывает, что не ходит в церковь	№127	Вспомог. материалы на тему «Народная Библия»	74
128	Какие праздники отмечали	№128	Календарные праздники	74-75
129	Информант рассказывает про ведьму	№129	Быличка	75-76
130	Информант рассказывает про то, как умирала ведьма	№130	Быличка	76
131	Информант не знает природных примет	№131	Вспомог. материал на тему «приметы»	76
132	Информант не знает, почему Андропова гора так называется	№132	Вспомог. материал на тему «история деревни»	77

09.09.2025

д. Рудница
Самолвовская волость

ГД 2025-3

Зотова Наталья Станиславовна, 1962 г. р

№ п/п	Содержание	№ в файле	Жанры	Стр. в файле
	<u>Файл 6 (ГД 2025-03-11)</u>			
133	Информант рассказывает об истории деревни	№133	Вспомог. материал на тему «предания»	78
134	Информант читает стихотворение собственного сочинения	№134	Вспомог. материал на тему «история деревни»	78

135	Информант читает стихотворение собственного сочинения	№135	Лирика	79
136	Леший	№136	Вспомог. материал на тему «былички»	79
137	Информант рассказывает про обереги и колдуна	№137	Поверья	80
138	Информант рассказывает, что не почитали домового	№138	Вспомог. материал на тему «былички»	80
139	Клад	№139	Быличка	80
140	Хтонь	№140	Вспомог. материал на тему «былички»	80
141	Информант рассказывает про озера	№141	Вспомог. материал на тему «предание»	81
142	О названии «Вороний камень»	№142	Вспомог. материал на тему «предание»	81
143	Домовой. Ушедшая под воду озера деревня.	№143	Вспомог. материал по темам «предания», «легенды».	81
144	День рыбака	№144	Вспомог. материал на тему «праздники»	81
145	Могилы Ледового побоища	№145	Вспомог. материал на тему «предания»	82
146	Информант читает стихотворение собственного сочинения	№146	Вспомог. материал на тему «предания»	82-83
147	Информант рассказывает о значении слов и ударении	№147	Диалекты	83
148	Об ушедшей под воду озера после Ледового побоища деревне	№148	Вспомог. материал по темам «предания» и «легенды»	83
149	Рождество	№149	Календарные праздники	83
150	Информант читает стихотворение собственного сочинения «Святки»	№150	Вспомог. материал на тему «Святки»	84
151	Информант рассказывает про записи	№151	Вспомог. материал о творчестве	84-85
152	Информант читает стихотворение собственного сочинения	№152	Вспомогат. материал о горенке	85
153	Информант рассказывает про поговорки	№153	Поговорки	85

154	Информант рассказывает про сюжет на иконе	№154	Народная Библия	86
155	Иван Купала	№155	Календарные праздники	86-87
156	Информант рассказывает про военное время	№156	Рассказы о ВОв	87
157	Иван Купала	№157	Вспомог. материал на тему «календарные праздники»	87-88
158	Информант читает стихотворение собственного сочинения, основанное на реальном событии	№158	Вспомог. материал на тему «былички»	88
159	Информант рассказывает про 33 колдунов	№159	Вспомог. материал на тему «былички»	88
160	Информант рассказывает про черные воронки	№160	Рассказы о послевоенном времени	89
161	Информант рассказывает о художнике А.С. Силине	№161	Вспомог. материал	89
162	Информант рассказывает о женской красоте. Что было в деревне.	№162	Вспомог. материал на темы «свадьба», «история деревни»	89
163	Выпас скота	№163	Вспомог. материалы на тему «календарные праздники»	89
164	Информант читает стихотворение собственного сочинения	№164	Элементы свадебного обряда	90-91
165	Устаревшие имена	№165	Вспомогательный материал	91
166	История, как немец дал шоколадку детям	№166	Рассказы о ВОв	91
167	Описание нарядов ряженных	№167	Календарные праздники	91
168	Сейчас Пасху не празднуют, но раньше ходили друг к другу в гости, яйца красили красной краской и луковой шелухой	№168	Календарные праздники	92
169	Петров день отмечали 3 дня	№169	Календарные праздники	92
170	Родильных обрядов информант не знает	№170	Вспомог. материал по теме «обряды»	92

171	Праздник Предтече люди проводили в церкви	№171	Календарные праздники	92-93
172	Информант не знает о святых	№172	Вспомог. материал по теме «народная Библия»	94
173	Про русалок информант ничего не слышала, но на озере бывают утопленники	№173	Вспомог. материал на тему «былички»	94
174	Вода в Чудском озере считается особенно чистой	№174	Вспомог. материал на тему «легенды»	94
175	Информант рассказывает про Супрядки и клещицу	№175	Обычаи	93-94
176	Информант рассказывает о колхозе Александра Невского и Красный якорь	№176	Вспомог. материалы по истории края	94
177	Информант говорит, что был крест, где есть большие захоронения, подробностей нет. Камней-добряков нет.	№177	Вспомог. материалы на тему «легенды»	94
178	В старом канале нашли бескозырки погибших моряков во время войны и письмо.	№178	Рассказы о ВОв	95
179	Информант не знает про Кузьмин день и Егорьев день. В Троицу ставили березку. В советские времена было не до праздников.	№179	Календарные праздники: Кузьмин день, Егорье день, Троица.	95-96
180	Информант рассказывает, как раньше в деревне помогли друг другу с урожаем.	№180	Обычаи	96
181	В Вербное Воскресенье старались не делать грязную работу, праздновали пока шла служба, а потом обычный день.	№181	Календарные праздники	96
182	Вспомогательный материал про жизнь информанта	№182	Вспомог. материалы биографического характера	96-97
183	На Масленицу жгли чучело, как назывались дни недели информант не помнит. В Петров день гулянья были каждый день в разных деревнях. Про Михайлов день информант сказать не может.	№183	Календарные праздники: Масленица, Петров день, Михайлов день.	97
184	Информант говорит, что на Чудском озере был найден клад.	№184	Вспомог. материалы на тему «предание»	97-98
185	Красный крест	№185	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	98

186	Паломничество	№186	Народная Библия	98
187	Река Узмень	№187	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	98
188	Информант рассказывает о том, что отсюда родом	№188	Вспомог. материалы биографического характера	98-99
189	Информант рассказывает про писателя из Спицино и его внука, работающего священником в той же деревне	№189	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	99
190	Информант рассказывает про карту с уже не существующими деревнями, оставшимися на ней, значение названия одной из них.	№190	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	99
191	Рыбачье дело. Информант рассказывает про лодки, которыми пользовались в деревне, их названия, размеры.	№191	Вспомогательные материалы этнографического характера	99
192	Значение слова Посолонь	№192	Диалекты	99
193	Информант рассказывает про поэтов, пророков. Сюжет, написанный в первом стихотворении былине информанта, сбылся, произошёл наяву	№193	Легенда	100
194	Информант приводит примеры диалектизмов, рассказывает значения некоторых из них	№194	Диалекты	100
195	Информант рассказывает про быт бабушек: еду и напитки. Поговорка.	№195	Вспомогательный материал этнографического характера	100
196	Старые песни	№196	Вспомогательный материал о песнях	100-101
197	Руда: значения слова, поговорка, рассказ о болотной руде, спасшей Русь, о скифах.	№197	Вспомогательный материал о значении слова «руда»	101
198	Рассказ про местных жителей, быт староверов	№198	Вспомог. материалы на тему «история деревни»	101-102
199	Про кузнецов. Информант вспоминает историю из детства.	№199	Быличка	102
200	Русские обереги, руны, вышивки.	№200	Вспомогательный материал на тему «поверья»	102

201	Информант вспоминает наставления матери и поверья, связанные с луной, но не помнит их значения.	№201	Вспомогательный материал на тему «поверья»	102-103
202	Информант читает стих собственного сочинения	№202	Вспомогательный материал об устройстве мира	103
203	Рассказ про ангела	№203	Народная Библия	103
204	Рыбачье дело. Информант рассказывает о вырытом канале и его предназначении.	№204	Вспомогат. Материал этнографического характера	103
205	Информант читает стихотворение собственного сочинения	№205	Вспомог. материалы на тему «Святки»	104
206	О Силине есть публикации	№206	Вспомог. материал о художнике Силине	105
207	О Чудской Руднице	№207	Вспомогат.материал на тему «предания»	105
208	Иголка для низания рыба	№208	Этнографический материал	106
209	О сгоревшем в озере человеке	№209	Легендарная быличка	106
210	О привидении	№210	Быличка	106
211	О кладе	№211	Быличка	107
212	Информант рассказала истории из психинтерната	№212	Вспомог. материал биографического характера	107
213	Рассказ о гадании валенком	№213	Гадания	107
214	Информант читает стихотворение собственного сочинения	№214	Вспомогательный материал о русской народной культуре	108
215	Как наряжались на свадьбу	№215	Вспомогат. материал на тему «свадебный обряд»	109
216	О пожаре	№216	Поверья	109
217	Рассказ о ведьмах в деревне	№217	Поверья	110
218	Информант рассказала, что за рыбу платили золотой монетой	№218	Вспомогат. материал этнографического характера	110

219	Информант рассказывает о жителях деревни	№219	Вспомог. материал на тему «история деревни»	110-111
220	По стакану с водой можно понять, когда душа умершего уйдёт	№220	Поверья	111
221	О печке. О корове.	№221	Вспомогат. материал этнографического характера	111
222	Информант рассказала, как ходила колядовать	№222	Календарные праздники	111-112
223	Информант рассказала, что сейчас в деревне некому колядовать	№223	Вспомог. материалы на тему «календарные праздники»	112
224	Рыболовный промысел Поэтическая зарисовка о тяжелом труде рыбаков на Чудском озере и обработке улова.	№224	Вспомогат. материал этнографического характера	112
225	Стихотворное описание труда доярок в советское время, передающее детали быта и отношение к животным.	№225	Вспомогат. материал этнографического характера	112-113
226	Информант в стихотворной форме рассказывает о встрече Катерины с лешим во время косьбы на болоте, основанный на местных поверьях.	№226	Вспомогат. материал на тему «былички»	113-114
227	История о девушке, заблудившейся в лесу из-за проделок лесовика, которую рассказчица преподносит как реальный случай.	№227	Быличка	114-115
228	Описание магических практик для безопасного нахождения в лесу: заговоры и подношения (яблоко) от лешего и змей.	№228	Поверья	115-116
229	Этимология и диалектные слова	№229	Диалекты	116
230	Рассказ в стихах о ручье с дурной славой, где, по слухам, творятся странные вещи и водятся бесы.	№230	Вспомогат. материал по теме «былички»	116-117
231	Поучительная история о девушках, заблудившихся и напуганных медведем за то, что пошли за грибами в праздник.	№231	Вспомогат. материал по теме «былички»	117

232	Упоминание древнего кладбища и связанного с ним предания о затонувшем обозе с золотом.	№232	Вспомогат. материал по теме «предания».	117-118
233	Отсутствие знаний о Юрьевом дне	№233	Вспомог. материалы на тему «календарные праздники»	118

Сводная таблица

Вспомог. материалы на тему «календарные праздники»	14
Вспомог. материалы на тему «поверья»	2
Вспомог. материалы на тему «история деревни»	33
Вспомог. материалы на тему «Народная Библия»	6
Вспомог. материалы на тему «предания»	2
Вспомог. материалы на тему «обычаи»	11
Вспомог. материалы на тему «легенды»	2
Вспомог. материалы на тему «быличка»	3
Календарные праздники	61
Лирика	13
Поверья	5
Рассказы о ВОв	5
Быличка	7
Предание	13
Легенда	29
Приметы	6
Гадания	10
Народная Библия	14
Элементы свадебного обряда	2
Похоронный обряд	2
Топоним	1
Обычаи	21
Диалекты	7
Песни	2
Поговорки	2
Приметы	7

03.09.2025

д. Сосно
Спицинская волость

ГД 2025-3

Тамара Александровна Белова 1951 г.р.

1

Диск ГД 2025-03-02

**Вспомогат. материал: календарные праздники
Рассказа, как отмечали праздники раньше**

Рождество было интересное. Соседка родственница. Раньше было народу, праздники, все в гости приезжали, мы праздновали, клуб был, мы в клубе собирались гармошка, танцы всякие польки, каркавяки, все умели танцевать, все умели как то, даже мужчины в возрасте, как-то все было так интересно - интересно, а теперь ничего. Когда мы выросли, клуб стали закрывать, в дождик нам даже негде было посидеть молодежи, поэтому вся молодежь уехала в Питер, в Псков, кто в Казахстан.

У вас здесь чудесное место.

Вот здесь, вот так залив с тридевятого царства идет туда.... К речке далеко ходить особо не надо, в болото спуститься. У нас в основном одна дорога.

2

Диск ГД 2025-03-02

Вспомог. материал: информант рассказывает про семью, проживающую раньше в доме, и про рыбзавод

Там было семь сыновей и дочка, лет 10 назад приезжали. Сын говорит: «Мы уехали ещё до войны в Ивановскую область, вы не знаете, где этот дом?» А моя мама росла с ними и всех знала. Один был больной немножко на голову, троих соседи зарезали, сестра спряталась в печку и всё видела, и после этого они вот уехали. Один из сыновей уехал вот в Ивановскую область, и вот он приехал, спрашивал. А у нас рыбзавод был, пока я работала. И вот они приезжали на баржах на огромных, семьями жили, даже щук ловили. А сейчас приезжие рыбаки, раньше же бригады с деревни по восемь человек местных. Где-то 38 дворов было, я считала всегда по коровам, сколько коров — столько семей. Мой дедушка тоже в 37-м году тоже рыбу ловил, провалился, воспаление легких. Деревня раньше — бугры, песок, а рыбу и коптили...

3

Диск ГД 2025-03-02

Вспомогат. материал: рассказ о встрече с медведем

Мы ходили, и мы видели, как будто медведь сидя собирал, и говорила: «Не ходи туда». Ну как же не ходи? Я пошла, и я нос к носу с кем-то встретила. Он прыгнул, зарычал, зарычал, он в одну сторону бежать, я в другую. Пришла, больше я в лес одна никогда не пойду, так страшно одной девочке ходить в лес. Нечем поживиться... Она даже видела что-то, говорит, тёмное, а что кабан, говорит, кабан бы хрюкал, а тут и кричал, и мычал,

она закричала. Говорят, тут вдоль берега там лиственное видели медвежонка, а может, и не совсем медвежонка. Вот я сколько тут лет живу, может, в детстве только видела, мне не показалось, в рост человеческий. Вот здесь можжевельная роща... А до этого с мамой учились до 4 лет (фзн).

4

Диск ГД 2025-03-02

Вспомог. материалы: информант рассказывает про часовню

А что это за часовня?

Небольшая, где иконки. Богородица была, батюшка молитву читает, там около часовни небольшая ямочка... Чистая водичка, приходили умывались. (23-34 мин. фрагмент звучит неразборчиво). Рамы переделывали, нижнюю часть. Таких домов по району много, хлебом торговали, из Эстонии привозили кирпич, всё там же ещё два дома было, вот с таким подвалом по всей деревне, в детстве бегали, прыгали. Во время войны нашу деревню сожгли партизаны, всё сгорело.

Наталья Ирютина (Чезганова) Николаевна 1954 г.р.

5

Диск ГД 2025-03-03**Биографический материал****Информант рассказывает про своих предков и свою жизнь****Насколько долго вы живёте в этой деревне, коренная вы жительница или нет?**

Мои предки здесь все жили, на этом месте, я снесла дом старый, потому что он послевоенный, с 46 года собран из всего, что оставалось, потому деревню сожгли во время войны, и все уходили в лес и жили в землянках, поэтому там уж собирали ещё быдлу очень старый, с 46 года, ну как у дедушки моего Василия Ивановича было пятеро детей, вернее, было шестеро детей: первый ребёнок был не от моей бабушки, а от первой жены, которая погибла, у неё здесь приграничная зона и это были двадцатые годы, её застрелили пограницы, этот Федя у нас был и без вести пропал, никаких следов, везде искали, но нет никаких данных, а потом с моей бабушкой было пятеро детей, все вот они когда дом сожгли, партизаны сжигали всё, чтобы немцам не досталось, ну вот, немцы в основном там стояли в деревне Лахтовое, там у меня бабушка жила, мама моя оттуда. Здесь маленький домик, там у нас был амбар. После того, как вернулись они с землянок, жили все, дети все жили вот в этом амбаре, ну вот с 46 года, все дети разъехались мой папа уехал в Питер, познакомился с моей мамой, она из Залохтовья там рядом с этой, через залив там через Залахтовскую бухту и мама тоже в Питер уехала, значит, и они там поженились, и я в Питере родилась вообще-то. Потом папа вернулся сюда к родителям и все дети Красногорский район — это под Питером, Череповец - дядя Толя с тетей Ирой уехал женат, здесь в Гдове, посёлок Устье, тётя Лена сначала жила в Роскопее, потом дядя Женья утонул юношей, и она переехала сюда в Партизанское, тут уже никого нет в живых. Все детство, когда папа вернулся сюда с мамой мы жили вместе с бабушкой и дедушкой, а потом, значит, все детство я здесь провела: в основном лето, потому что школы здесь не было, в школу ходили в Подлинье до четвертого класса, у меня ещё брат есть, помладше меня на год и два месяца, погодки, считай, он поступил в военное училище, закончил капитан первое речное, и я сначала здесь ходила в школу в Островсы с пятого до восьмого класса, там нас на неделю отвозили, но потом я нашла себе другую школу, я училась в Пушгорах и приезжала между каникулами, и лето, конечно, всё здесь и все мы: родители и я помню как работали: колхоз, была бригада рыболовецкая, все, кто здесь жили, ловили рыбу в деревне, был приёмный пункт рыбы, уже его нет ничего, был склад льда, лёд зимой вытаскивали и там был летник, сушили рыбу, с ситка сушили - все было в моем детстве, рыбы было столько, папа был бригадиром, бригада у них была у всех, со всех, там а основная была в Островцах. Всё правление этого колхоза, вся наша жизнь, остальные все летом в сенокосы дети ходили и грядки, работать, скотина у всех была, все держали потому что денег раньше никаких, в колхоз ходили за трудодни, почти ничего не платили, у нас все было хозяйство: и коровы, и овцы, у всех подсобное хозяйство тоже было: и куры, и свиньи, и все на свете, вот так вот и жили. Как школу я закончила, уехала в Питер, 40 с лишним лет отработала в Питере, когда я вернулась, в старом доме жила, продала квартиру, построила дом, я тут с детства помню, видела бабушек, дедушек, и всех помню, а так то в принципе всю жизнь моталась туда сюда, из Питера сюда.

6

Диск ГД 2025-03-03

Календарный праздники: Егорьев день

Рассказ про обряды и заговоры со скотиной

Если говорить про скотину, есть ли какие-то обычаи, праздники были связаны с выпасом скота, в том числе, возможно, на Егорьев день выгоняли скот, было такое, какие?

Ну, это всякие народные приметы. Конечно, не помню, но у мамы было всяких разных бумажек по поводу скотины, и она читала вот эти вот, ну, не то что заговоры, а приметы она все старалась соблюдать. Ну, на Егорьев день, что там у нас с Егорьевым днем-то связано?

Насколько мы знаем, здесь это проводилось, считалось, что скотину в этот день нужно первый раз выводить, чтобы она была здоровой

Ну, выводили конечно, здесь что там построено, там вообще ничего, там было... была сплошная пустыня, просто песок.

А когда выводили?

Выводили ранней весной и допоздна, и особенной вот такой, особенно коровы, которые кашляли, многие вот, это я просто помню, там всего это холмы эти наверху, просто песчаная вся горка, а наверху, вот этот ягель, который олений мох называется, вот эти коровы, весной которые особенно кашляли, ели этот олений мох. Я, когда начала читать про это, он конечно силы такой очищает и он даже туберкулезную палочку убирает, я прочитала и все, начали собирать это олений мох и все пить кто кашлял, но на самом деле он очень горький, по чуть - чуть просто заваривать и все.

7

Диск ГД 2025-03-03

Календарные праздники.

Рассказ про празднование праздников и угощения

А праздники у нас престольные значит по всем деревням разные, вот у нас конкретно отмечали: Рождество и Успение. 7 января и 28 августа, приезжали все в гости, все родственники абсолютно, тётя Лена из Роскопель, у них там Ильин день 2 августа, все туда ездили, среди родственников часто отмечали, где кирпичное здание. Сначала там до, ещё я не помню когда, там была школа до моего ещё участия, была библиотека, от туда все перевезли, стала под Липи стала школа как бы общая, два км идти. Мы шодили здесь по берегу, а так, в обход уже четыре, если через лес идти, а там сейчас тоже все застроено и не пройти. Ну, вот отмечали и очень часто собирались. Кто-то там приезжал, и все ходили в клуб, потом после библиотеке был клуб, когда я была маленькая, туда даже привозили кино, крутили нам, там была будка механика, и в этих бобинах крутили нам фильмы, вот это было в моем детстве, это были 60-е годы. И все собирались потом в клубе, все приносили, кто что может, со своих домов я имею в виду угощения всякие, собирались и все вместе праздновали всей деревней.

Какие праздничные угощения были?

Ну, праздничные угощения. Ну, во-первых, это всегда там винегрет какой-нибудь, пироги, потом ну, что было ну, много было и мясного, потому что у всех была скотина, как правило, забивали поросёнка перед зимой, не было же морозильных камер, часто хранили просто на морозе.

Вы говорили, рыбы много было?

И из рыбы и пекли, и у всех были русские печки, и в печках делали, и ещё и свой творог делали, своё масло делали, и в печке запекали очень часто творог вместе что-то типо шкварок что-то с картошка и получалась такая большая сковородка. А ещё пекли драчены пекли, но я не понимала и не любила, поэтому я не помню, все время маму

просил испечь ему вот эти вот драчёны. Ну, это там мука туда тоже входит, это с яйцами такая тоже, как лепёшка, только конкретный состав я не знаю. Ну, вот, собирались на Рождество и родственников было много, а дом был не очень большой. Все спали на сеновале, потому что здесь был дом, здесь были сени, была ведрана пристроена, выходишь во двор: сеновал наверху, во дворе хлев, когда я ещё совсем маленькая была, все собирались, всё отмечали. Часто ходили на сенокос, сажали картошку. Ещё даже картошку сажали колхозную, даже сажали кусочек льна, мне это запомнилось, потому что я с мамой везде ходила, очень много. Вот и отмечали все, как картошку выкопали — называется поковки, тоже собирались, отмечали, застолье какое-то делали. Раньше из других деревень приезжали, на такие праздники типо посадка, поковка, конец сенокоса, очень часто приезжали бригады, концерты давали на улицах. Приезжали, ставили здесь грузовик и столы, раньше не было заборов, была широкая улица, и столы прямо здесь накрывали на улице. Туда тащили, и танцевали, хоровод водили, и эти артисты выступали, то есть такая жизнь, конечно, очень тяжело все работали: и кроме того, что тебе нужно в этот колхоз сходить за эту галочку, тебе ещё нужно: сколько у тебя скотины во дворе, скотину накормить, корову подоить три раза в день, ходили туда, где они паслись, и всех загнать, всех выгнать. Родители привыкли так жить, но все равно хочу сказать, они были счастливы, столько работали очень много и практически не было полноценного отдыха. Что касается мой был, но когда у тебя целый двор скотины, ты зимой встал, и только утром ты накормил. Ну, все они так делали. Шерсть они стригли — карзить — расщепляли, мыли и пряли, прялка была, я отдала. С матушкой вязали: носки, кофты, у меня сохранилось, потом стали отдавать шерсть, приезжали из Тарту, Эстонии и обменивали на готовые вязанные вещи.

8

Диск ГД 2025-03-03

Гадания.

Рассказ о гаданиях

Скажите, а вы гадали на Рождество?

Ну, это когда я училась в Пушгорах, мы гадали с девчонками на Рождество, а здесь, но в основном это были каникулы, и мы тоже тут ряжеными ходили.

А как они выглядели?

А надо было так что-то сделать, чтобы тебя никто не узнал, то есть лицо надо было маскировать, вот такими ряжеными ходили, надевали, вот моего папу было трудно узнать, только если по ногам, он такой был изящный, очень худой и он влезал в мамины ботинки 38 размера, и все удивлялись. Раньше же тюль был простой: были рисунки, узоры, ну, вот делали в несколько рядов, ещё могли тут сверху что-нибудь пририсовать, трудно было на самом деле узнать, ну я-то, конечно, знала, что это мой папа, по рукам, но все равно, посмотришь на ноги, и такая маленькая нога получается. Мы вот, как дети, мы ходили, кого-нибудь вызывали, какой-нибудь гвоздик к окошку, там привяжем постучать.

Почему гвоздик?

Ну, чтобы по окошку, аккуратно, не так же, чтобы камень привязать, и кто-нибудь выглядывает - никого нет. Опять на ниточку так прицепишь где-нибудь далеко.

Вы говорили, что вы проводили что-то подобное гаданиям?

Ну, гадали мы с девчонками, но такой со свечами у зеркала не было, потому что не то что бы страшно, просто не моё, это как то, лучше будущего не знать, а гадали: кто замуж выйдет, на имена. Под подушку что-то клали, потом сапоги бросали в темноте, кто там первый, это я, когда училась в Пушгорах, мы там с девчонками гадали.

Как сапоги бросали?

Кидали, кто первый забросит сапог, через себя допустим, тот первый замуж выйдет, чей сапог там быстрее впереди окажется, тот первый замуж выйдет, мы же все молодые были.

То есть у кого дальше сапог будет?

Да, кто дальше забросит, значит первый, ну, и какие-то записки клали под подушку.

А сбывались какие-либо гадания?

Я не помню, я это все воспринимала, но не так вот прямо, чтобы я в это очень сильно верила.

А может быть у знакомых, у подруг? Что-нибудь по рассказам других сбывлось?

Не знаю, не могу сказать у кого как, потому что мы расстались практически навсегда, это же школьные годы были.

Мы говорили про гадания, поняли, что у вас были про сапоги гадания, про записочки.

Вот один раз, помню, было в зеркало, но это было как-то страшно нам.

А что вы писали на записочку?

Суженый - ряженый, приди ко мне, что-то такое было, вот это в зеркале, вот это я сейчас вспомнила, один раз было, и я чего-то испугалась.

Может, что-то показалось?

Ну, что-то показалось на самом деле, потому что все были в страхе. Как будто потусторонний мир.

Кого больше боялись? В кого верили, чего боялись? Домовой, может быть?

Я не помню, чтобы я очень верила в этого домового, но старалась придерживаться, что там какие-то приметы.

9

Диск ГД 2025-03-03

Приметы.

Рассказ о плохих приметах

Какие приметы?

Черный кот, что это плохо, ещё что-то плохо. Я, конечно, старалась не обращать на это внимание, больше имеют значение в жизни, когда тебе всё равно посылают какие-то знаки, не приметы, а именно в знаки, понять к ему это было, то есть уже по факту чего-то случившегося, но когда ты этот знак получаешь, ты не осознаешь к чему?

Может быть, у вас такое было, случай какой-нибудь?

К примеру, когда птичка в окно стучит, но это все равно какой-то знак, ну, допустим, когда я ехала на работу, вот когда же-то случается, когда я в машине, и меня снесло с дороги, я поняла, что я больше туда не буду ездить, то есть я потом делаю вывод, что мне все равно это не надо ты идешь и понимаешь что тебе это не надо, или ты устал или ты голодный. Я когда увольнялась я 40 с лишним лет работала, у меня было такое состояние, что если завтра я ещё день выйду на работу я умру. Когда мама умерла, я сюда к папе ездила, я два года с ним прожила, потому что мне очень трудно было пережить это все, и папу я не могла оставить и я сначала была здесь потом я 4 года отъездила каждые выходные ездила сюда. 300 км было сюда от моего дома.

10

Диск ГД 2025-03-03

Календарные праздники.

Рассказ о праздновании масленицы, дне тёщиных блинов, традициях в этот праздник

У вас в деревне масленицу празднуют?

Масленицу, ну конечно, всю масляную неделю блины пекли, и там же по дням же всё распределено, какой день, тёщины блины, там по средам ещё какие-то.

А что за тёщины блины пекли?

Это какой-то день к теще на блины или в среду, или в пятницу. Там каждый день распределен. Завлекательно первый день, в общем, посмотрите.

Чучело жжёт?

Сжигали, но это было очень давно, в детстве. А на Иванов день мы жгли баллоны, колёса, ставили их на такие жерди, туда закладывали типа сено, солома внутрь и поджигали их, а потом вот эти горы, там никто, никого не было, никаких построек, ничего, и эти баллоны потом слетали с этих жердей и катились до самого озера.

Это несло в себе что-то ритуальное, либо с каким-то смыслом, либо просто чтобы погасить?

Нет, чтобы погасить, конечно, чтобы они никуда не укатились в другую сторону, это понятно, ну просто так почему-то принято. Вот эти праздники, которые у нас престольные, я хорошо, потому что раньше ни церкви, ничего не было. На Пасху всё равно все готовились к Пасхе, все красили яйца, но практически никто их не освещал, но вербу приносили, ставили. Мама все время ездила в Трутнево, а мы то тут даже и креститься было негде.

11

Диск ГД 2025-03-03

Предание.

Рассказ о часовне и крещении. Информант рассказывает о строительстве часовни и о ритуалах во время крещения

Когда эту часовню построили?

Эту часовню построили где-то около 20 лет назад, чуть больше, может быть.

Она в честь кого-то? Какого-то святого?

Она как раз в честь Успенье, Божьей матери, там икона есть, она лежала, сейчас вы ее там видите. Это вот Отец Григорий, я сначала ездила на службу в Спицино, там храм по Псковскому стилю. Ко мне гости приезжали все потому что, сначала я поехала в Спицино, службу отстояла, исповедовалась, прочистилась. Потом они все приехали сюда, молебен обязательно надо делать на шесть часов, хотя бы по престольным праздникам, когда деревня празднует. Все молебен сделали и пришли, у меня тут все было наготовлено, и все праздновали Успение, и это уже не первый раз, у нас уже традиция такая.

Получается сколько лет уже такая традиция?

Ну, ещё в старом доме, было четыре года как я этот дом построила.

Вы не знаете, почему часовню построили именно там, где она стоит?

Потому что там была часовня. Вы же ходили в часовню, видели там камни? Вот она была разрушена.

Это от часовни остались камни или просто вот так?

Нет, это были от часовни. Раньше же не строили, там фундамента не было, но вместо фундамента были камни. И не обязательно, что она была таких размеров. Просто их рассыпало.

А что случилось с этой старой часовней? Почему она разрушилась?

Её же в 20-х годах, когда пришли коммунисты, здесь у нас были люди, которых раскулачивали. И вот такая у них была ячейка людей. На самом деле они были самые нищие. И они раскулачивали, и людей отправляли в Сибирь, а сами занимали дома. И вот те дома, которые были... заняты. Ни у кого нет. Ни у детей счастья. Ничего нет. Все почти спились или ещё что-нибудь. Вот у всех, у детей. Теперь я вот думаю, что дети тоже отвечают за предков. Потому что наказывает Господь очень сильно.

А может быть, на Крещение Христово, вот тоже озеро, может быть, происходили какие-то...

На Крещение у нас в храме, а потом идёт водосвятие, и вот там вот, где мы сейчас остановились, там вырубают прорубь, и там делают купельницу.

А водосвятие это называется так?

Ну, водосвятие - это воду освящают. Ну, как бы в крещении считается. Почему люди ходят в церковь, они берут там канистрами вот эту. Идет с 18-го где-то на 19-е освящение этой воды. Ну, как говорят, что вся вода в крещение святая. И носят домой, и окропляют себе жилища, и пьют многие люди, верующие. А там купель. Я туда ездила зимой, но я не купалась. Я боюсь, потому что если... И так к этому надо готовиться.

Да, конечно.

Просто так нырнешь, а не дай бог у тебя какое-нибудь хроническое заболевание, ты можешь просто не вынести такого, потому что это очень большой стресс.

Может быть, тут ещё источники какие-то есть. Мы просто шли с Тамарой Александровной. Она про какой-то источник нам рассказывала. Честно, сейчас не помню. Может быть, тоже есть?

Ну, там есть ключок такой у нас. Вот горку когда к нам сюда. Не здесь горка, а вот там в лесу. Вот такую по кругу машину. А здесь горка. Так вот там внизу, там как бы болото, но там вот был раньше чисто родник. Там просто прозрачная была вода.

А может быть, как-то назвал?

Нет. Ну, завали ключок просто. Звали ключок. Так что...

12

Диск ГД 2025-03-03

Вспомогательный материал: Рассказ о рыбаках и дне рыбака (информант не знает о существах и легендах связанных с рыбой и водой)

А вот если ещё про воду говорить, в домового не верили особо в вашем доме, получается? А что насчёт, может быть, водных каких-то существ? Может, рыбаки что-то рассказывали? Да, может быть, есть какие-то интересные истории от рыбаков?

Ну, у рыбаков, может быть, только по поводу рыбы такие не было.

Ну, может быть, они что-то видели, там, чудовище какое-то?

Нет, такого я не припомню, но все равно отмечали очень часто, не часто, а каждый год отмечали День Рыбака. День рыбака... День рыбака отмечается второе воскресенье июля. И когда мой папа работал ещё, вот там у нас, ну примерно где-то остановились, у нас просто так местом называлось база. И там был детский пионерский лагерь. И там все собирались на берегу, жгли большой костер, рыбаки варили уху. И тоже был концерт, вот приезжали, так же вот... На машинах была сцена, и с Гдова приезжали, и все праздновали, и ели эту уху, которую рыбаки готовили на костре.

А вы помните, как ее готовили?

Я ее не готовила. Ну, как обычно, рыба была. Тут несколько котёл, такой большой, вот это я помню, и несколько видов рыбы.

Может быть, как-то по особенному делали костёр? За все праздники, которые костёр делали, было ли какое-то правило, либо как-то специально складывали дрова?

Ну, вот они вот этот такой большой костёр жгли, вот как в пионерском лагере. Мне что-то вот это напоминало. Так вот с этим домиком.

Домиком?

Ну, вот такой, во всех сторонах. Вот так вот стоял, с углом. Угу.

А кто его разжигал?

Ну, конечно, взрослые, не дети, разжигали. Прямо на берегу, и это было как халява, понимаете? Чтобы не было ничего, потому что всё равно за лесом находятся.

Диск ГД 2025-03-03
Календарные праздники.
Празднование 9 мая

А может быть, прыгали через костёр? Ну, на День рыбака вряд ли, но на какой-то другой праздник есть такая традиция?

Ну да, наверное, на другой какой-то праздник. А, на 9 мая.

А почему на 9 мая?

Вот, на 9 мая, вот такие кастровки. Большие, такие тоже большие. Да, да, да. На 9 мая. И приезжали вот артисты. Именно на берегу. Но это было... Я не знаю, сколько у меня было лет. Ну, может быть, десять, может быть, ну, или восемь. Потом вот уже как-то мы стали там все праздновали там у себя так все. 9 мая праздновали мы были очень сильно везде. Мы ездили в Гдов, и там демонстрация была. Ну, то есть... Почему-то я очень хорошо первая и это. Мы 9 мая очень праздновали здесь именно, на берегу.

А с чем связано, что именно здесь так праздновали 9 мая?

Ну как, у всех же тоже. Здесь же везде немцы стояли в Золотовье. Здесь вот это мой дедушка погиб. Он не было сколько ранен, а это мамина отца. И он умер там, в Золотовье. Я его и не видела. Дедушка мой. Ну и вот. Много здесь было. Потом там немцы стояли и отправляли всех на торфах в добычу. Торф добывать, торф копать. И мама моя там тоже была. Вот этот торф копать. Ее хотели угнать в Германию. Так как их дом, они жили там где-то рядом, а их дом, у них был большой дом, эти стены, и немцы заняли его. И вот как мама рассказывала, что вот этот комендант он, бабушка его уговорила, чтобы маму в Германию не отправили. Отправляли ещё в Германию на работу.

Диск ГД 2025-03-03
Похоронные обряды.
Похоронные обряды, родительская суббота, успение

Вы сказали про дедушку. Я подумала, у меня тоже просто дедушка умер. Понятно, что это не связано с историей, но бабушка на разные праздники, я замечала, она как-то готовится и ходит в церковь, записочки делает, вспоминает дедушку. А вот если у вас... На какие праздники это все делается? Как-то, может быть, вспоминают умерших родственников?

Ну... У наших родственников надо всегда поминать, так скажем. Есть же специальные родительские субботы, есть Великая родительская суббота, есть Великий пост. Как бы не поминать, потому что все считаются живыми. А есть специальная Радоница перед Пасхой всё равно. Это празднуется так: в воскресенье на службе. Ты подаешь записки каждое воскресенье. Если ты ходишь в храм каждое воскресенье, ты каждое воскресенье можешь подавать записки. О здравии кому-то желаешь. И врагам в том числе надо желать здравия, чтобы у них может быть там что-нибудь случилось с мозгами. Ну вот. И... И о покоем тоже подаешь записки. И все это во время службы, они все читаются. Можешь отдельно заказать панихиду. Это после службы священник может ещё отслужить панихиду. допустим, по усопшим, или о каком-то там бывает 9 дней, 40 дней, вот это, когда только человек умер, ну, это такие самые основные 9 дней, 40 дней, потом, ну, полгода, годовщину, ну, в общем, поминать надо все время.

А у вас с часовни как часто священник проводит службы?

Сейчас он в отпуске, каждый воскресенье. Здесь, но он не только здесь служит. В Янг, вторник и суббота. Здесь, в Трумпнево, в Гвоздно там хочет храм восстановить. Там очень

старый храм. Где он ещё? То есть он вообще... И ещё он очень много служит этому. Почему мы собираем, и на СВО мы собираем деньги тоже, покупаем какие-то приборы, он сообщает нам, что нам надо купить, и мы все деньги собираем.

А вот недавно же праздник был, нам тоже как-то мимоходом рассказывали, что 28 августа был момент Успения.

Так это Успение и было. 28 августа. Ну вот, потом что ещё там? Ну, в общем, очень много. Потом он организует очень много поездок. У него очень много, у него только пол Питера ездит и вообще много всего. Он такой душевный наш батюшка.

А часовню он и построил?

Нет, строили здесь вот Григорий Борисович, там ещё вот Володя, по-моему, давал деньги. Но они все евреи строили часовню.

Вот к ним пришли к тому, что возьмём сейчас и начнём готовиться к строительству часовни. Ну как это? Что случилось с перед этим?

Я не знаю, что случилось, но не знаю. Вот этот момент у меня как-то был или пропущен, потому что я приезжала, но я там никак не участвовала в этом, так скажем. Ну давно уже, да. Не помню. Ну, она была же, да. Ну, где-то в это время примерно 2000-е, может быть. Ну, 2000-е. Там первое, второе, третье. Примерно вот так.

А почему ключи от часовни именно у вас храняться?

А потому что никому это не надо.

15

Диск ГД 2025-03-03

Быличка.

Рассказ о ведьме. Ее судьбе и родственниках

Может быть, я вот, кстати, сейчас задумалась в деревне были ли такие люди, у которых был какой-то дар, может быть, исцеление? У меня в деревне такой случай был, рассказывали. Может быть, здесь знахарь какой-то был, либо кому-то обращались, если что-то случалось плохое в жизни, чёрная полоса, может быть, обращались к кому-то?

Слава Богу, здесь таких не было. Здесь наоборот было. Так что была одна женщина, типа ведьмы. Она проходила мимо, а вот моя мама просто боялась, что она посмотрит. Как только пройдёт, в нашу сторону посмотрит. Но мама, видимо, ещё так воспринимала и в это верила, что так случится. Поэтому у него было всяких молитв именно о скотине.

То есть что-то случалось со скотиной?

Да, что она пройдёт, а сразу заболевает. Или корова, или это, или поросёнок, или там что-нибудь.

А у коровы, допустим, молоко пропадало, может быть

Ну, что-то такое случалось, что мама вот это...

У всех такое происходило, когда в литву подходила?

Я не знаю, я про всех не могу сказать. Потому что... Может слухи будут? Не знаю, но у них никогда не было такого. Ну сейчас уже никого там не осталось. И все как-то... Нет, Люба одна осталась, но вот эта старшая медсестра больницы. Это внучка её.

Ведьма?

Ну да. Ну, вот она нормальная. Ну, в общем, как-то не очень у всех, кто чего-то делает, у них в жизни ничего хорошего не происходит. Не происходит. То, что ты несёшь мир, то тебе мир даст и твоей семье, в общем, если ты будешь это нести. Нет, ты же ничего-то это делаешь, чтобы кому-то было плохо. Но обратка есть всегда. А чем ты старше, тем она быстрее происходит. Мы вот в молодости что-то делаем, даже не думаем, да? Может быть, там когда-нибудь и прилетит. Ну, прилетит, но когда-нибудь. А вот когда тебе уже столько лет, когда ты основную часть жизни прожил, тогда ты лучше вообще не делай ничего,

потому что обратка будет сразу. Потому что у тебя колесо уже вот так прямо запущено, что у тебя нету... высших сил тебе дать по башке. Надо быстрее, да, точно.

Вот этой женщине, может быть, как-то и откликнулось то, что она как-то со злом подходила к людям? Может быть, умерла тяжело, если здесь оставалась? Просто вот такие иллюзии обычно заметны, что если они творили в жизни что-то плохое, они тяжело умирают.

Там все тяжело умерли. И у всех плохо с головой было. Все в ясене? Да. Ну, Генка и сын умер. Он очень выпивал. Очень. Ну, тут выпивали все в деревне раньше. И рыбаки рыбу ловили. Им кто-то приносил бутылочку за рыбку. А рыбку тоже особо было не взять. Даже было такое время, когда даже себе нельзя было взять рыбку. Вот сюда закладывали и несли. Тоже такие законы. Всё тоже контролировалось, не просто так. Поэтому, ну что... Ну, вот тетя Тамара недавно умерла, но там совсем плохо. Она и ходить перестала, и вообще просто. И в полнейшем маразме. Это ее невестка. У сына тоже с головой поехал, тоже умер. Но он-то молодой, младше меня. Может быть 60, а может быть нет 60. То есть помоложе мне. И вот вся такая история, кто раскулачивал, вот это все происходит в семьях потоп. Весь дом сгорел вот напротив. Ну был дом, это другой дом здесь. Напротив нашего. Наши обливали водой.

- Чтобы не сгорел.

Чтобы не сгорел, из-под Липи приехали и обливали водой. Помогали. Дом сгорел. А Настя, она тоже спилась. Ну, вот тетя Женя нормальная была. А у её сестры, вот она там бражку всё время делала. Ну, вот и вот у тётки Жени тоже. У неё муж... Ну тётка Женя не была в этой организации, а Настя была в этой ячейке. Но дома они всё равно вместе же жили, две сестры. Ну тоже там всё было неладно. Ну, в общем, как-то вот так вот у всех. Вот у Рябовых тоже там. Ну, это, я не знаю, отстались какие-то внуки или правнуки, наверное, уже где-то в доме живут, но все равно тоже все или в приют, или... Кто остался в живых. А дети все уже никого нет в живых. И тоже все спились практически.

А как-то, может быть, раз такая проблема была с алкоголем, может быть, как-то пьянство лечилось, может быть, сделали настой какие-то, чтобы человек меньше пил? Ну, как-нибудь с этим сходили? Ну, заговаривали, да.

Я не знаю. Они ничего не делали. Они так жили. Вот там у Славянины были. Они вообще работать не хотели. Им это было не надо. Им нужно было только всё время гулять и веселиться. Понимаешь? Потому что они практически бездельники. Практически бездельники. Они заняли, дом, всё. Остальное, если вам вот, выселили и всё. А сплошная вот эта вот, ну просто нищета. Ещё даже круче, наверное, это просто голыдьба вот такая была, которая раньше. Они и раньше не хотели работать, а в ячейку вступили, Все заняли себе, и что, за это ничего не будет? И ни одного после их потомка, только одна Ольга, по-моему, из Словекии. Ну, она уехала, потом вышла замуж, в Питере где-то живет. Она одна, по-моему, осталась, такая вот нормальная. Ну, остальные. Это дочку муж убил. Ну, в общем, вот такая вот история. И дальше, и сыновей этих, которые убили, у них двое сыновей, тоже у них, не знаю, один утонул, другой от пьянки. Ну, в общем, вот все как бы на нет сошло. Плохо, конечно. Поэтому, ну, вот у нас одна такая была, ведьма. ещё вот несколько семей вот таких, которые... Работать не хотели вообще.

16

Диск ГД 2025-03-03

Календарные запреты.

Рассказ про дни, в которые запрещалось работать

Кстати, про работать вообще. Какие были дни, в которые можно было честно, законно отдохнуть рабочим людям?

Запрещалось?

Или да, лучше запрещалось, когда работают? Ну, считалось, что нельзя работать.

Ну, слушай, запрещалось, но вот если считать рыбаков, то у них было две как бы путина была, да путина называется рыболовецкая, это когда идет рыба, ну, да вот они ловили там, ставили заколы допустим, и сейчас, и осенью, весной и осенью. Летний период –это как бы у рыбаков отдых, но это не значит, что отдых у тебя потому что, у тебя сенокос у тебя целая... тебе надо сено готовить все равно работали только в озеро не ходили, а здесь считалось что я даже не знаю у нас была конюшня она сейчас там ещё есть, но там от нее вообще ничего не осталось раньше там у нас было 4 или 5 лошадей. И бык был для коров там стоял. Осеменитель один на все стадо. И все там содержали. Туда тоже, в общем, заготавливали сено. Туда наверх складывали там. И все по очереди ходили обслуживать эту конюшню. Очередь была. ухаживали за лошадьми, ну, клали им корм и так далее. Потому что ещё даже зимой мужчины ездили, раньше на этих дрОвнях вырубали проруби и ставили туда тоже сетки, и тоже ловили рыбу, даже вот такое, я помню. Но потом это как бы сошло на нет, но вот когда в детстве было, вот это вот они даже зимой ловили вот таким способом. Ну, в общем, я не могу сказать, чтобы это... Ну, конечно, в поле не ходили, ну, наряд как бы не давали тебе в выходной день, потому что кто... Два шофёра у нас было, да, на грузовых машинах, то, значит, они субботу, воскресенье как бы... Не суббота, не суббота, воскресенье только как бы было выходной. Но это то, что у тебя там... Они назначат куда-нибудь поехать, какой-нибудь корм привезти, там ещё чего-то, ещё чего-то погрузить и так далее. Все равно все ездили. Даже зимой, когда было. Но зимой в основном за сеном ездили. Потому что, кроме того, что здесь было, везде сено, ещё стога стояли, которые зимой по льду перевозили на санях. Ну, разные работы, много было. Поэтому в выходных, я говорю, что не было такой реабилитации просто от такого тяжелого труда. Поэтому они в свои года, они просто выработались, понимаешь? У них не осталось резервы никакого. Просто обычно... Обычно, да. Обычно они уже как будто глубокие старики стали в моем возрасте.

17

Диск ГД 2025-03-03

Вспомогат. материал на тему «легенды»

Информант не знает легенд. Информация про Медвежий остров

У меня был вопрос: а может вы какие-нибудь легенды здесь знаете?

Легенды? Нет здесь никаких легенд вообще не припомню даже.

Ни с местом, ни с камнем, например

Нет, но у нас есть Самолве. Что там? Вороний камень Самолве. Где побоище Александра Невского. Там сейчас... А вы там были, кстати? Поедете?

Ну да, планируем.

Там сейчас такой монумент, возвели.

А Медвежий остров...?

Медвежий остров, девочки, это вот тут. За этими домами, оттуда вам хорошо видно из 39-го царства. Был прекрасный медвежий остров. Я не знаю, почему он так называется. Может быть, там зимой медведь ночевал. История об этом умалчивает. Но мы туда плавали в детстве, на лодке. Там было так хорошо, там много малины. Туда на лето привозили... лошадей. Они там сами паслись. И мы все детство ездили туда. Мы там сидели на горке, жгли костры, бегали. Но когда мы ещё совсем были, если нас брали, когда мы ещё совсем маленькие были, то мы там подслеживали за парочками. Ходили там, смотрели, кто в кого влюблён. Ну ничего такого не было. Просто вот так вот интересно нам было. Ну вот. А потом мы ездили, ну уже старший класс, все ездили все время, все, кто здесь был. Мы ездили тоже самое, там и мяч гоняли, и это. Ну почему-то это осталось как традиция такая, вот после тех поколений все время ездить на этот остров. А сейчас туда невозможно пройти. Там живут птицы, я даже не знаю, какие они. Но они там загадили весь остров. Если ты туда приедешь, там тебя сразу все обделывают. Они же тоже

территорию защищают. И трудно представить, что это будет с собой. Поэтому мне кажется, сейчас туда никто не ездит. А мы ездили там, все время отдыхали. И даже так, значит, ещё есть такой момент. Значит, раньше... Ну, когда мне было лет восемь, наверное. Ну, или десять. Ну, примерно такой возраст. Мы ходили здесь по лесу, везде. Мы доходили аж через весь лес до Горшкова, там, или к Орцы. Просто мы ходили. Всё. Всей компанией. Ну, вот. А что же я хотела сказать? Что-то я мысль потеряла. Да. И на остров ещё мы ездили тоже. Так же много. Вот прямо толпой вот этой мы ездили. Вот. Часто по выходным дням сюда приплывал теплоход из Эстонии. И мы... И нам разрешали... Мы подплывали на лодках, шли туда в буфет, покупали там всякие маленькие бутылочки. Был лимонад, такого у нас здесь не было. И вот это вот очень запомнилось, что мы всё время на этом теплоходе. Они, значит, поставили там такой причал как бы чтобы этому теплоходу можно было туда подойти. И тоже там они гуляли по этому острову, ну, отдыхающие. Просто у них как остановка здесь была. То есть они заходили сюда, можно было зайти. И потом обратно. Через сколько-то они здесь прогуливались или просто там посидят на бережку. И потом опять садились в свой теплоход и отплывали в Эстонию. А мы там, значит, на лодках подплывали, покупали себе лимонад. В основном лимонад. Больше ничего такого не помню. Чтобы существенно было. А, ещё какие-то конфетки. И всё. Вот это было они по выходным дням, по воскресеньям приплывали. Ну, довольно-таки несколько лет, наверное, может, года два-три у них такая была прогулка сюда. Я не знаю, откуда это было, из какого города. Точно не могу сказать. Вот это вот. Такой, такая теплоход именно. Ну вот что ещё? Вот в Медвежье сейчас там невозможно находиться. Но это по слухам. Я туда не ездила просто. Я и даже не хочу сейчас. У меня такое впечатление осталось от острова, такое, как было в детстве. Ну в детстве, а потом уже даже в Питере жила, у меня сестра двоюродная жила в Пскове. Она тоже недавно умерла, ну как умерла, уже три года. И с ней она приезжала все время к нам сюда. И с ней мы туда ездили. Она там малину собирала, на это вообще любить вот так было, все собирать.

18

Диск ГД 2025-03-03

Календарные праздники.

Рассказ о празднике Благовещёние

Вот вы сказали про птиц, получается, на Медвежьем острове. на Благовещёние тоже же птицы прилетают очень много каких птиц на Благовещёние первыми прилетают возможно и вы замечали?

7 апреля Благовещёние у нас, у меня крестница родилась 7 апреля, ну, какие-то может быть, грачи какие-то.

А как это встречали?

Вообще-то, там, как голуби олицетворяют это благовещёние, приносят нам благовещёние, вообще ангелы приносят. Но это грачи-то нет, они не ангелы же.

Может быть, пекли что-то на благовещёние... Тех же самых птиц ждали, может быть. Ну, просто вот мне бабушка рассказывала, что они ждали птиц, это как предвестник весны. И что они пекли печенье в форме птичек.

Ну, ты понимаешь, у нас такая большая Псковская область, это как отдельная республика. И понимаешь, сколько там всего, вот с другой, с южной стороны, вообще все другое. Понимаешь? У нас здесь север, север, да? А там более южная, южная часть. А там вообще рядом Эстония, там вообще... Сету живут. Понимаешь, и у тех разных даже в одной Псковской области... то у всех разные традиции у нас чаще всего это были рыбники, потому что конкретно рыбная ловля и поселение это чисто рыболовецкое просто изначально поэтому весь упор был на этом рыбники помню даже бабушка пекла, но это вот просто знаешь брался этот лещ, он немножко обжаривался или запекался, потом он в

этом тесте, и получается, что внутри у тебя целая рыба, а сверху облеплено этим тестом. Вот такое вот было. Я такое не очень, но зато рябушки у меня было очень много. И папа её коптил. И это было тазики этой рябушки. Сколько её было. Вообще просто. Она, наверное, порода сига, так же силь. Но долго не хранится, ее надо сразу свежую. Столько вообще коптил. У нас все родственники, у нас все время приезжали. И рябушки эти, у нас папа по два таза так коптил. Поэтому много. И родственники все время ездили. С маминой стороны. Конечно, что в деревне? Все есть. Когда в городе вообще ничего не было, а здесь всё есть. Всё своё, огород, всё. Только помощников у нас не было. Все отдыхать приезжали, а помощников не особо. Так что...

Дмитриева Елена Васильевна 1963 г.р.

19

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: Информант рассказывает об угощениях и кто остался в деревне

А какие пироги вы пекли?

С вареньем пекла. Бабуля у меня умела, она и творог раньше в русской печке сделает, он такой жооолтенький, вкусненький был, а так, толком некогда было и отмечать, работали все. Да, и теперь в деревне никого неоставши, там четыре человека на зиму остаётся, где старики были, те уже вымерши, у меня фотографии есть, бабушек наших. А, так, не знаю. Я вообще праздники не отмечаю, даже день рождения свой не отмечаю.

20

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: Информант рассказывает про Трутнево

А у вас может часовня здесь осталась, церковь?

Ничего у нас здесь нету. Церковь есть в этом, Кунесть, там старая церковь, ещё довоенная и в Гдове есть церковь. В Трутневе, вот, часовенку построили, внутри пещерки. Трутнево это вот в ту сторону, три километра, вот там старики есть, которые могут что-то рассказать. А я, что я? Ничего не могу такого сказать.

21

Диск ГД 2025-03-04

Информант рассказывает про Забровских бабушек и гулянье на горе

Может просто легенды какие-нибудь знаете местные?

Не-а, ниче не знаю, никаких легенд. Знаю, что в Заброве, в войну, молодёжь гнали на фронт, там раньше железная дорога была, а вернулись только мамка моя и дядь Коля. Теперь ни мамки нет, ни Коли, никого нет. Щас моего возраста никто ничего не расскажет, тогда комсомол был, все было запрещено. (Фотография семьи Елены Васильевны)

Что вы вообще можете рассказать про Забровских бабушек, может быть на праздники какие-то собирались?

Не-а. Раньше в своих семьях собирались. Бывало гулянья на горе, внизу радио или патефон что-нибудь стояло и мы выходили туда.

Какая гора?

Деревня на горке, Забровье.

А почему их называли Забровскими бабушками?

А, это Забровье, бабушки из деревни Забровье, это соседняя деревня.

22

Диск ГД 2025-03-04

Гадания.

Рассказ, как гадали на Святки

Расскажите, про колядование?

Ну, что, ходили колядовали, гадали на перекрёстке.

33

А как вы гадали?

Сапог или обувину какую-нибудь кидаешь, это самое, в какую сторону упадёт, значит туда замуж выйдешь. Ну, мы хулиганили ходили.

То есть, если налево сапог упадёт, то?

То в ту сторону замуж выйдешь.

А сбывались такие гадания?

Да ладно, у кого-то и сбывалось, мы то все смехом делали. Мои - то дети ходили, я сама раньше в Гдове жила, 40 лет отжила, дочке дом оставила, с мужем разбежались, а сама в деревню переехала. А, так, ничего, мы колядки не пели, мы больше хулиганить ходили.

23

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: информант рассказывает о том, как хулиганили в детстве на Святки

А как вы хулиганили?

Вот там, двухэтажный дом, народ то все, кто в совхозе работал, кто на фермах, там больше доярки жили. Что мы сделали? Мы оборвали у соседки верёвки все, двери - то все внутрь открывались, у нас все двери к перилам были привязаны. У нас дядя Вася жил Абрамовский, он со второго этажа в сугроб прыгал, чтобы открыться.

24

Диск ГД 2025-03-04

Легенда.

Рассказ про колдунью

Вот, тут бабка жила, она, наверное, колдунья была.

А что она делала?

Она больше вред делала, чем добро. Вот, мне было сделано на смерть, на 33 года, мне и брату. Брат умер в 33 года.

А как вы?

У меня получается брат умер, а мне плохо было, я на работу ходила. У меня тахикардия была, меня сестра увезла в Слудку, там бабка Зинаида жила. Она все знала, поэтому я живая.

Она тоже колдунья была?

Нет, обычная бабушка. Ну, я не знаю, как это объяснить. Первый раз, когда она на соль смотрела, соль привозишь с собой. Она смотрела, это самое, выходит, я первый раз ничего не чувствовала, а второй раз, когда меня повезли, такое ощущение было, что мне шкуру сдирают со спины. Были такие бабки, сейчас не знаю, есть ли они, а вот раньше были. Я за счёт этой бабки, смеюсь, второй срок живу. А братишки давно уже нету. А, так, ничего интересного у нас нету, это раньше молодёжь у нас с Забровья переехали. Все бабка орала: «Забровские мазурики приехали».

25

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: информант рассказывает о том, как одевались на праздники

Мазурики? Кто такие?

Хулиганы. Ну все равно раньше бедновато жили, но весело, дружно, а щас каждый в своём уму. Мы вот в деревне живём, а друг друга хорошо, если раз в неделю увидим.

Может быть, как одевались на праздники?

34

Ну, вот бабульки ходили я помню, у бабушки моей, мамка носила платья.

Какого цвета они были?

Ну, цвета обычного, обычный материал, крестьянское все это. А, вот бабушка ходила, она в светлом во всем ходила, у неё эта рубаша светлая и юбка светлая. Она вообще такая бабка была.

26

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: рассказ про озеро Шавора

У вас здесь речка недалеко есть?

Здесь озеро Шаворовское.

А почему так называется?

А там деревня, наверное, раньше была и озеро так названо.

Чем славится?

Да ничем оно не славится.

А вот на озеро, может на крещение ходили?

Не, никто не ходил, может, когда деревня там была, но это было то до войны, потому что я помню животных туда гоняли, там лагерь для животных был.

27

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Информант рассказывает про Егорий день и выгон скота

Лагерь, для животных?

Скотный двор, телятник, конюшня, сушилка. Летом угонялись туда, домой уже не приходили. Их и доили там.

Может быть день летом был какой-то, когда их угоняли? Какой-то праздник?

Нет, обычно бывает летом угонят, и доярки возили, а потом возвращались к осени ближе сюда.

А когда был первый выгон скота?

Вообще, 6 мая - это Егорий.

А были правила какие-нибудь?

Ну, не знаю, в Егорий обычно хозяева сами своих животных в поле пасли. Они там складчину собирали, там и водочка, и закусочка. Рога мыли, обмывали, как они говорили раньше. А там дальше у кого сколько. Если у тебя две коровы, значит два дня в поле ходишь со стадом.

По количеству?

Да.

А, если у кого-то прям много было, так и целую неделю?

Я в Макарушине жила, мы тоже держали скотину, у нас две коровы было, кони. Коров утром к семи часам гонишь, опаздывать нельзя, иначе на озеро потопаешь на Чудское.

28

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Информант рассказывает, что носили на кладбище на Троицу

А летом, может отмечали Ивана Купалу?

У нас не отмечали. Веночки надо плести в ночь и на водичку кидать.

Может быть Троица?

Ну, в Троицу раньше на кладбище ходили.

А приносили что-нибудь?

Да. Конфеты, печенье, рис, кутью.

А как варили? А что за кутья?

Ну, отваривается рис, добавляется туда сахарный песок, и вымачивают изюм, добавляют туда, и получается каша с изюмом.

А из напитков может быть что-то было?

Ну, раньше что, водку покупали. Мы то шас не ходим на Троицу, на кладбище. Я обычно перед Троицей хожу, навожу порядок, ложу конфеты, печенье.

29

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Информант рассказывает про Пасху

А на Пасху?

На Пасху нельзя ходить на кладбище.

А почему?

Как считается это же Христос Воскрес и на кладбище не ходят. Перед Пасхой там бывает какая-то родительская суббота.

А на Пасху может рецепт есть какой-то от мамы?

Да моя мама ничего не делала, она то и пироги печь не умела, некогда ей было с пирогами возиться.

30

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Информант рассказывает про Масленицу

Если пироги не пекли, может быть на Масленицу блины пекли?

Блины пекли. Ну только что вот не было таких, что праздник вот такой. В наше время не было праздника такого.

Чучела тоже не было?

Не, не было, ничего у нас этого не было.

Может быть деть во что-нибудь играли?

Ничего не было. Каждый у себя дома может что-то и делал, но мамка ничего не делала.

31

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: информант не знает примет и гаданий

А старики может рассказывали о каких-то приметах? Гаданиях? Может быть они что-то делали?

Не, бабушка ничего не рассказывала, мамка тоже не любила ничего рассказывать.

Может вы сами каких-то примет придерживаетесь?

Да нет. Я и сама - то блины пеку, оладьи, только когда внуки приезжают. Вот пирога им испеку другой раз.

32

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: рассказ про полевые работы

Про огород, может быть вы помните, когда убирали?

Раньше картошку копали в сентябре.

На какой-нибудь праздник?

Нет. Пришло время, двяносто дней прошло, можно скашивать, и через две недели копать. А теперь, с каждым годом картошка копается все раньше и раньше.

А вот лучше когда огород подготавливать, посадки?

В мае.

А вот моя бабушка лук сажает в какой-то праздник, вы не знаете?

Не знаю, я не придерживаюсь никаких праздников, я их и не знаю толком.

Может быть родители так сажали?

Не знаю, мамка как-то сажала и сажала в детстве.

33

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: Рождество

Может вы Рождество или Новый год празднуете?

Новый год я праздную в одиночестве, стол накрою, стопочку выпью, провожу и встречу, а так ничего не делаю.

34

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: история деревни

А почему деревня так называлась?

Не знаю, Забровье и Забровье. Есть Заборовье. А почему Юшкино, понятия не имею.

Я читала, что в Юшкино есть старое здание, довоенный домик, вы не знаете, где оно?

Вон, сыроварня.

Это сыроварня?

Да, это раньше был магазин (фото прилагается: довоенный домик, теперь магазин). Вот он единственный. В Бешкино есть дом, ему 116 лет, там даже каменный есть дом.

35

Диск ГД 2025-03-04

Поверье.

Рассказ о Воронем камне и пещерах в Трутнево

А вы ничего не знаете про Вороний глаз камень?

Ну, это где битва была? Это в Самолве.

А что за битва была?

Ледовое побоище.

А почему Вороний?

Не знаю. Вы найдите где-нибудь книжку маленькую «Гдов». Ну, может в музее у нас есть, не знаю, продают ли их щас, но раньше продавались. Там описание нашего Гдовского края.

А вот вы рассказывали про пещеры в Трутнево, а что там?

А просто, мы раньше ходили, там лучше было.

Что-то в этой пещере произошло? Случилось?

37

Понятия не имею, знаю, что там пещерка, там иконки выставлены, надписи. Это собираются в шестую пятницу, это перед Троицей, а на праздник там служба. Мы раньше даже купались в этой воде, там камень такой и на нем следочек.

А чей след?

Не знаю.

Животного или человека?

Не, человека, маленький следочек. Бабушка раньше таскалась пешком, в Забровье по железке, ходили туда пешкодралом.

А купались, потому что вода святая?

Да, потому что святая. Ну, вот одна пещерка как была так и осталась, вправо там пещерка глубокая, а берега - то обваливши, теперь там все, ручей маленький совсем.

А что за ручей, откуда?

Ну, протекает родник какой-то, понятия не имею я. Пещерки и пещерки, съездим туда, побудем маленько и поедем домой.

А у пещеры есть храм или часовня?

Ну, наверху, в прошлый год выстроили, над обрывом получается.

А в честь кого, не знаете?

Не знаю, я внутри там не была.

36

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: рассказ про роды и свадьбу

А где рожали раньше, может в банях?

А понятия не имею.

А у вас в семье, кто принимал роды? Или приходил кто-то?

Бабуля, она просто умела все.

Может, как свадьбу отмечали?

Да обычная свадьба. Напьются, передерутся, а потом дальше пьют сидят.

Может традиции все же были какие-то?

Я не знаю.

А на стол, может, какая-то еда?

Обычная еда, я с детства не помню, там детей горазд не пускали к столам. А так хлеб выносятся с солью.

37

Диск ГД 2025-03-04

Информант - ?????

Вспомогательный материал: информанты рассказывают про название деревни Юшкино

А вы давно в этой деревне живете?

Инф1: Так то давно, но ничего не могу по деревне сказать.

Почему она так называется? Не знаете?

Инф1: Нет, ничего умного я вам не могу сказать. Галя, почему Юшкино называется Юшкиным?

Инф2: У Тургенева есть рассказ такой, река текла.

Инф1: Так всё-таки от чего Юшкино Юшкиным назвали?

Инф2: Ну, откуда ж я знаю, надо в библиотеку нести.

Инф1: Оксана библиотекарь вам может больше подсказать. И Трутнево знает, и Юшкино знает.

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: рассказ о танцах на праздниках

Может быть вы помните, как родители праздники отмечали?

Ну, как отмечали, российские праздники отмечали. Праздники настоящие были, танцы, пляски.

А какие пляски? Какие танцы танцевали?

Русского плясали, ну я не знаю, какие ещё танцы, всякие были.

А «Русского плясали» это как?

Как выглядело? Ну трепак называли, весело дробили.

Женщины, мужчины танцевали? Или все? Вместе этот танец исполняли или кто-то один?

Да все, это весёлый танец. Один запляшет и все пойдут плясать.

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: информант не знает памятных мест

Нет каких-нибудь памятных мест?

Нет, здесь ничего нет. Здесь только была ферма, так уже кирпичей не оставши.

А как работали? На какие праздники скот выводили? Как ухаживали за скотом?

Ну, как ухаживали, как и щас ухаживают. Вот там есть Зина Андреева, вот она больше расскажет и говорить любит.

Инф: Его посылали выгонять людей, он сказал «Нет, я не буду выгонять».

Инф1: У меня была бабушка, я не один раз с ней ходила на шестую пятницу, так мы это, мелкие были.

Инф2: Так не разрешали, а сейчас там построена часовенка и звонницу они строили.

Диск ГД 2025-03-04

Информант - ????????

История жизни информанта

А почему, нам никто еще не ответил, деревня так называется?

Не знаю. Я не юшкинская, я с Полнова.

А вы как давно здесь живёте?

С 65 года. Старинных обрядов я не знаю.

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники. Гадание.

Информант рассказывает про Новый год, во что наряжались и гадания

Рождество, Новый год отмечали?

Родители отмечали. Родители, конечно, это самое, ходили по квартирам, наряжались, колядовали.

А во что они наряжались?

Да, как-то нам не интересно было. Мы только ходили гадали на перекрёстке, ну, как обычно, возьмут замуж не возьмут.

А как это происходило?

А я уже и не помню. Ходили на перекрёсток, ложились на дорогу и слушали: где зазвенит или петух закукарекает, значит что-то с той стороны будет.

Какие ещё гадания были?

Многие рассказывали, что в баню руку просовывали, в это самое, раньше же по - чёрному топили, в окошечко. Просовывали, если ребята узнали, то они заберутся в баню так ещё и напугают, за руку схватят.

А не было рассказов про домового, нечистую силу?

Не, такого нет. Мы в такое не верим. А, когда молодые были, у каждой деревни клуб был, в выходные собирались. И танцы были, и игры были.

42

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: рассказ про игры и танцы

А игры какие? Танцы?

А игры какие? Ремешок, ставится лапка посреди зала в клубе, ребятам отдаются номера чётные, девочкам - нечётные. Ну, и вот, кто-то выходит первый, называет это самое число, если на кого это число попало, значит он выходит, садится на любую сторону лапки. Ремешок бьётся посередине, если они оборачиваются в одну сторону оба, значит они уходят гулять, а, если в разные стороны, то девочка остаётся, а мальчик уходит. Девочка называет цифру. Ну, в бутылочку вы, наверное, слышали как делается. В круг садимся, бутылочку крутим, на кого горлышко показало, тот целуется.

А вот танцы какие были?

Ну, танцы в основном медленные были, ну, и вот такие, быстрые.

Не помните названий?

Нет.

А как исполнялись? Как быстрые исполнялись?

Все собирались в кружок, ну как и сейчас, наверное, тоже самое.

43

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Масленица

Может быть масленицу отмечали?

Да, отмечали. Делали вот эту бабу, которую сжигали.

А из чего её делали?

Кто из соломы делали, бывает там в какие-то тряпки наряжали её, а потом сжигали. Ну, и, конечно, столик был, блины, чай.

Может быть у блинов какой-то особенный рецепт был?

Не, обыкновенные.

А с блинами случайно никаких не было гаданий, обрядов?

Нет, этого не помню.

А вы не помните, как называли каждый день недели масленицы?

Нет.

Семьями на масленицу собирались?

Собирались, наверное. Больше как-то молодёжное все. Бал цветов.

44

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Бал цветов и летние праздники

Бал цветов?

Да, бал цветов это значит: наряжаем зал, украшаем цветами, приглашаем друзей из соседних деревень, и вот точно также они. В одну субботу они приглашают, в другую мы.

А когда бал цветов?

В основном летом.

А вот в летнее время Ивана Купала было?

Не, мы это не отмечали, у нас как бы в деревне, этот праздник не отмечается. Может в какой-то другой, да.

Может какой-то другой праздник в Юшкино отмечали летом? Может цветение папоротника?

Нет.

45

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Егорий день, выгон скота

Осенние может праздники? Сбор урожая?

У нас тут отмечали Егорий. Вот это да, когда выгоняли коров в поле первый день.

А какой это день был?

Это 6 мая.

А что ещё делали в этот день? Были какие-нибудь правила, чтобы выводить скот?

Вот про вербное воскресенье, когда вербу домой приносим, мы этим пучком выгоняли коров и бросали эту вербу в ручий, чтобы корова всегда домой приходила и никуда не уходила.

А как охраняли скот от нечистой силы?

Я в это не верила, у нас ничего такого не было.

А может вы слышали истории чужие?

Нет.

46

Диск ГД 2025-03-04

Поверье.

Рассказ про пещеры в Трутнево, Вороний камень

Может у вас истории про святых есть? Вот в Трутнево есть пещеры

Это вот стало недавно, а в советское время не посещали.

Но она была?

Была, но не молились, туда не ходили.

А сами может слышали рассказы, нам рассказывали про Илариона гдовского?

Я про него не знаю.

Может быть про исторического кого-то, тут кто-то был? Ольга, Александр Невский?

Нет. Это вот сейчас памятник в Самолве поставили, а в советское время не упоминалось.

А почему Вороний глаз так называется?

Нет, не знаю.

Может к нему ходят?

Его не нашли. Вороний камень, он же под водой где-то.

А почему под водой?

А где? Я не слышала такого, чтоб его..вороний камень, где происходила битва Александра Невского с немецкими, как его.. ну вы поняли меня. Про него все говорят, но на самом деле его нету. Может по водой где-то ? Но не нашли его.

А вы не слышали про часовню, колокола, которые затонули?

Нет, я не слышала.

И никто не рассказывал?

Нет.

То есть легенд вообще не знаете?

Нет.

47

Диск ГД 2025-03-04

Приметы.

Информант рассказывает про черта и приметы

Вот в домового у вас здесь не верили, а может из знакомых кто-то придерживался? Рассказывал вам?

Не знаю, я верю токо в черта.

В черта?

Вот понимаете, потеряется что-то в доме. Я привязываю бант к стулу и говорю: «Черт, черт поиграй, и обратно отдай».

А почему именно бант?

Не знаю. И в течении трёх дней, если я нашла, то, что потеряла, в доме находится.

А может быть ещё какие-то приговорки, чтоб в доме нашлось?

Вот только бантик мне и помогает, и три раза надо сказать «черт, черт, поиграй и обратно отдай». И много раз мне так помогало и я наткнусь на эту вещь, которую потеряла.

Может быть ещё приметы есть какие-то у вас? Например, черная кошка перешла дорогу?

Не верю, в чёрную кошку.

48

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: информант рассказывает про Кунетскую церковь

А другие может быть?

Не знаю, не могу сказать. Надо к старым обращаться, кто старше нас. А то, че, мы выросли, нас от церкви отучали всю жизнь. Мы и сейчас - то обращаемся к Господу Богу, когда совсем плохо. Церкви все разрушены были, восстанавливаются, но у нас Кунетская церковь восстанавливается.

От чего она восстанавливается?

Так, а, во-первых, война была, во-вторых, потом во время советского времени складировались, что-то там складировалось в этих церквях. Не были не рабочие. И потом уже, в советские годы начали восстанавливаться.

А Кунетская церковь в честь кого?

Не знаю. Я была там один раз, когда стены стояли, ни дверей, ничего не было. Да и вообще мы редко очень церковь посещаем.

49

Диск ГД 2025-03-04

42

Вспомогательный материал: информант рассказывает про реку и где ловили рыбу

А в Юшкино нам рассказали река Ветвь есть?

Река Ветвь? Даже не знаю, что это за река, Куна есть, да. За Леоновщина деревня есть поворот перед ней.

А почему она так называется?

Не знаю, Куна она как раз идёт через деревню Кунесть и впадает в Чудское озеро. А другую не знаю, про какую речку она говорила.

А про Чудское озеро, может быть слышали какие-то рассказы, может кто-то говорил? А рыбаки может у вас были?

У нас не рыболовецкая деревня, Самолва, Островцы, вот там да, всю жизнь этим занимаются. Там даже женщины рыболовством занимаются, а у нас тут сельское хозяйство: сеем, коров пасём.

50

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: сбор урожая

А собирали урожай, на какой праздник или в какой день?

Ну, обычно осенью.

А как готовились к этому дню? Как бы вы описали этот день?

Я могу токо сказать, как мы в школе день урожая праздновали. То, что вырастили, то и праздновали. В спортивном зале, наши овощи, мы сами. Ну, как говорится, мы же все лето ходили на практику, у нас когда три месяца, надо было отходить девять дней, три раза в месяц. Ну, у нас учеников много было, поощеряли кого-то там. Ну, и естественно застолье, винегрет, все что вырастили, то и пробовали.

51

Диск ГД 2025-03-04

Традиции.

Рассказ про свадьбу, традиции

Может быть какие-то интересные рецепты были? Пирогов?

Нет.

Настоек может быть?

Не до этого было.

А свадьбы как отмечали?

Даже не знаю, обычно. Никак щас, не шикарно.

А обычно это как? То есть собирались как-то вместе? Вот как узнавали? Может кто-то кому-то передавал, что свадьба будет? Видно было, что дом украшен?

Нет, такого не было. Ну, мы все вместе, все свои в деревне, все знают, кто с кем гуляет, кто замуж выходит, не надо было ничего передавать.

Ну, а как жениха с невестой встречали?

А, ну, с хлебом и с солью. Только и всего лишь.

Сажали может как-то по-особенному за стол?

Нет, все также сажали.

Также это как?

А, так вот, или буквой «Т» стол стоял, или буквой «П» стоял, смотря как позволяло помещение.

Ну, а чем сопровождалась свадьба? Может быть, какими-то свадебными играми?

Ну, не знаю, конечно, нажрут все как..ничего такого не было.

А сколько дней свадьба? Может быть один день или больше продолжалась?

Ну, один это точно, на второй день уже похмеляются мужики. Ну, в понедельник уже всем на работу, там уже не до этого.

52

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал: рассказ про рабочие дни и домашнее хозяйство

А про работу, кстати, может быть дни были, что нельзя было работать?

Не, в советское время, такого не было, даже в выходные работали. Такого не было.

Просто может быть праздники были, кто если верил, вы слышали, может быть запрещалось в поле работать?

Не, ну, как запрещалось? Кому-то хочется премии лишиться или чего-то не выйти?

А если про домашнее хозяйство говорить?

Ну, а домашнее хозяйство в любом случае не оставишь, даже в праздники пойдешь.

53

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Вспомогательный материал: рассказ про праздники

А вот нам рассказали, что раньше роды дома принимали, вы знаете что-нибудь об этом?

Ой, я такое впервые слышу, у нас такого не было.

А были у ваших родителей, какие-нибудь праздники, которые они прямо отмечали?

Ну, так какие праздники они отмечали? Не, такого, наверное, не было, жили бедно и праздники.

А вот недавно какой-то праздник был, 28 августа.

Успения?

Да, можете?

Так это же оо, Печоры празднуют, а мы нет.

А Троицу?

Ну, Троицу..раньше наши родители праздновали, а мы теперь тоже..

А как праздновали?

А, родители придут на кладбище и жрут водку, поминают.

А кроме неё может что-нибудь было?

Вот так они ходили, а мы теперь не, мы пошли, цветочек положили и домой, щас как-то не особо. Раньше как-то да, люди компанейские были, а теперь каждый сам по себе. Мы друг друга и не видим - то, вот это интернеты, телефоны. Если что-то надо, я возьму телефон и позвоню, не пойду - вот обленились мы как. Я говорю, мы в одной деревне живём и редко друг друга видим, не ходим никуда, не общаемся. Раньше люди на работу ходили, общались, не интересно теперь.

54

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники: Пасха

Чем красили яйца и как отмечали Пасху

А может Пасху отмечаете?

Ну, Пасху, как всегда. Яйца покрасим, кто умеет испечь кулич, значит испекёт, нет - значит купит.

А чем красили яйца?

Ну, сейчас-то много всякой ерунды, ну, моя мама красила всю жизнь луковой шелухой. Точно также и я.

А может у кулича какой-то особенный рецепт был, мы просто не знаем, в магазине берём.

Я тоже с магазина беру. Пироги недавно научилась печь.

Может мама ваша пекла?

Ну, маме как-то не до этого было. Это сейчас, вон, у нас все дворы пустые, а раньше и корову держали, и поросята, и куры, и надо маме бегать на работу, и накормить, и в школу собрать, ещё и на сенокос бежать.

55

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал.

Информант рассказывает про сенокос, обереги и знахарей

Сенокос?

Ну да. На сенокос, корову свою держали. Надо было самим накосить сена - то на корову. Папа после работы пойдёт косить, мама после работы пойдёт разбивать сено, и нас ещё прихватит. Вот так, все вручную. Ещё и огород, надо было тоже там что-то вырастить.

Может быть у вас были какие-то обереги? Нет? Может быть ходили в лес за какими-то травами? Вот нам вчера в Сосно, рассказали, что у них коровы болели, и коров лечили оленьим мхом, и что потом люди это переняли.

Ну, в Сосно там бор, может там и можно что-то найти, а тут в кустах живём, и такого леса вот, ничего нету. У нас свои врачи были, поэтому и обращались к ним, если что.

Может быть люди были, которые вот, как знахари?

Нет.

56

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал.

Информант рассказывает про историю деревни Шавора и клад

А вот не слышали истории, в Гдовском районе, не помню в какой деревне, клад нашли. Вот, нет ли у вас историй, может быть вы слышали, про клад?

Ой, про клад я ничего не слышала, но в Шаворе две деревни было, но когда их немцы сожгли, в общем, там уже никто не построился, но там зажиточные люди жили. Ну, и вот наши, копатели ходят туда, фундаменты раскапывают, кто, не знаю, монетку какую-то найдёт..вот такое, все перекопанное там. А так, клада, чтобы..

А Шавора, это куда?

Там никого нет, вы туда не пройдёте. А Шавора - это озеро. Шаворское озеро, там деревня была.

А как деревня называется? Шавора тоже? И вот монеты какие-то находили там.

Да, монетки там находили.

Может были истории, что под часовнями находили монетки?

У нас часовни - то тут и нету.

А вот на этом месте, где монеты нашли, было ли что-то построено до этого?

Там фундаменты от домов остались, были люди, да, в своё время, до войны ещё. А так, не слышала про клады.

57

Диск ГД 2025-03-04

Вспомогательный материал

Информант не знает о нечисти и тотемах

А вот тут в округе лес, рассказывали про какую-нибудь нечисть или про тотемы животных?

Не знаю, все люди жили вот здесь в основном, ну это в советское время, сейчас уже нету, все, они ушли. В это не верили.

58

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Информант рассказывает про праздники. Радоница.

Нет ли случайно заветных праздников здесь? Либо в каких-то соседних деревнях, слышали может быть, именно чтобы либо здесь, либо в другой деревне отмечали какой-либо праздник? Мы вот слышали от вас про бал цветов, раньше не слышали.

Ой, я, наверное такого не могу вам ничего сказать. У нас там праздники, какие праздники? Во-первых собраться - то даже негде.

Ну, раньше, все же?

Раньше и праздников то не было, как сейчас. День пожилого человека не отмечали, как сейчас.

А Радоницу может быть?

Ну, Радоницу, она всегда была, все люди выходили, потому что на Радоницу ходили на кладбище. Радоница - это же пасха усопших.

Может быть особенная одежда была, еда в этот день?

Ничего такого не было.

И кутью не делали? Если мы говорим про похоронные какие-то обряды.

Не, ну, кутью может и делали, только её никто не ест, кутью.

А может быть вы знаете про Фомину или воскресенье?

А что это такое? Я сама первый раз слышу. Нет, не слышала.

59

Диск ГД 2025-03-04

Поверье.

Рассказ про Иисуса Христа и Ильин день

А про Иисуса Христа? Просто, что знаете.

Родственники у меня не верующие. Да и кто нам чего расскажет? Родители, они сами не верующие были. Вон, папа, у мамы всегда иконка стояла, в самом уголке, а он: «Убери!». А она ему: «Тебе надо - ты и убирай, а я не буду убирать». Даже и то, иконку запрещал, чтоб в доме была. Так что, какие тут воскресенья поминские?

Ильин день ещё был

Ну, Илья, да. Второе августа. Говорят, купаться нельзя, вот, что только нам говорили: «Боженька в водичку камешек бросил, купаться нельзя».

А что за камешек?
Ну, холодная вода, все.

60

Диск ГД 2025-03-04

Календарные праздники.

Информант рассказывает про Яблочный, Медовый и Ореховый

И вы, как, прислушивались к этому?

Да прям, прислушивались. У нас такие праздники: вот, Спас Яблочный, Медовый, Ореховый.

Ореховый?

Да.

А когда ореховый Спас?

В августе, ну и вот, в конце августа. После яблочной. Яблочный 19, после, вот, яблочного.

А медовый когда?

Медовый был тоже в августе где-то, не скажу, какого числа.

А как-то праздновали?

Да нет, там праздновать не праздновали. Пасечники, конечно, мёд качали, продавали. А так, праздников таких нет.

61

Диск ГД 2025-03-04

Приметы.

Рассказ про приметы и традиции с зимы на весну

А были ли какие-то приметы с зимы на весну?

Ну, да, были, конечно.

Какие?

Если много рябины, значит осень будет дождливая.

А ещё что-нибудь?

Ну, сразу, конечно, не вспомнишь.

Например, с облаками что-то связанное? С огородом или с солнцем?

Не помню, про рябину помню.

А с птицами тоже вот. То есть птичка прилетела, в зависимости от того, когда прилетела.

Ну, вот говорят еще, если гуси улетают рано, значит зима будет скоро. Обычно караваном летят гуси, глядишь, уже и в сентябре полетели. Ну, все, рано улетают, значит зима не за горами.

А не было такой приметы, что если солнце красное, вот зима заканчивается, солнце красное, то значит весна холодная будет?

Нет, такого нет, я не слышала.

А традиции кричать на морозы, была такая традиция?

Не-а.

А другие традиции были?

Не знаю, сразу не вспомнишь.

62

Диск ГД 2025-03-04

Поверье.

Происхождение Трутнево

А куда сходить ещё в этом районе, вдруг кто-то расскажет?

А вот в Старожиницы, были в той стороне?

А откуда взялось такое название «Трутнево»?

Там какой-то жил толи батюшка, толи барин.

Барин?

Ну я не могу сказать, но какой-то трутень. Все от этого Трутнево началось, ну, там местные получше может знают, конечно. Я тут просто слышала.

А вот, что барин?

Ну, да, возможно. Какой-то такой, зажиточный.

Он основал Трутнево?

Не знаю, основал или не основал, но началось от него.

Почему именно Юшкино?

Да, как-то интересно тут написано Бешкино, Брагино, Юшкино, Сосно. Все получается на «но», не знаю, почему.

Алексеев Анатолий Михайлович, 1939 г.р.

63

Диск ГД 2025-03-06

Календарные праздники

Воздвижение Креста Господня

Как деревня жила, то есть, какие праздники отмечали после войны?

После войны что, только Движи 27-го сентября. Отмечали только Движили 27-го, это сама.... В войну всех, во Гдове было четыре храма. Их всех немцы, када уходили, они все разрушили фхрамы, взорвали, вот. У нас родители, это сама, ходили фхрам, во Гдов. После войны, значит, храмов никаких не было, всё было разрушено. И только что Движи мы и отмечали. А так работали в колхозе и, эта сама, я с девяти лет ходил в поле, коров пас. В колхозе работали за трудодни, а получать ничего не получали. А половину весной сажали картошкой. За счёт своей, это сама, зимой прокармливались, а летом на траве жили.

64

Диск ГД 2025-03-06

Календарные праздники

Информант рассказал, что в Бешкино-2 не праздновали Ивана Купала, Ильин день, Петров день

А летом были какие-то праздники, может быть, Ивана Купала или Ильин день, Петров день?

Ну, это да, праздники были, ходили, отмечали. Петров день, это... Ветвеник праздновали, Ветвеник ходили гулять. Молодёжь всегда там купались в озере.

Какие-нибудь правила были, традиции на этот праздник?

Какие там, веселья не было, напьются и драки только, только драки были. Как праздник, вот Движени, без драк не проходило, чтоб праздник. Ну, с ножами не дрались, а кольями дрались.

Кольями? А почему именно кольями?

Ну, как, заборы ломали и дрались. Никаких ничего, праздник только вот так праздновали.

65

Диск ГД 2025-03-06

Календарные праздники

Воздвижение Креста Господня

Вы рассказали нам о празднике 27-го сентября. А в честь чего праздник? Мы в первый раз слышим.

Это в честь Водвижения Креста Господнево. Его нашли, потом на этом кресте был распят Иисус Христос. Праздник большой. И, эта сама, постный день. Всегда, это сама, надо кушать. Если, значит, по-церковному-то, три дня в неделю нельзя мясо кушать: понедельник, среда, пятница. Нельзя мясо кушать. Так вот, если праздник, Петров день,

попадал в эти дни, то только рыбу разрешались кушать, а мясо не кушали. Хотя в четверг или, там, в субботу, или в воскресенье мясо всё равно нельзя было кушать. И Вадима день так же. Вот два праздника таких самых строгих.

66

Диск ГД 2025-03-06

Вспомогательный материал.

Информант не слышал легенд, связанных с Чудским озером

Вы знаете какие-нибудь легенды, связанные с Чудским озером?

С озером нет, не слышал никаких легенд.

Может быть, рассказывали, что оно имеет какое-то чудотворное свойство? Не слышали?

Не, ничего, не.

А вы не знаете, почему оно называется так?

Тоже не знаю.

67

Диск ГД 2025-03-06

Вспомог. материал.

Информант рассказывает, что деревни были сожжены в военные годы

И как строилась деревня, может быть, знаете? Может быть, родители рассказывали, как появилась деревня, как строилась?

Не-не, это, знаете, никогда не интересовались, и никому и дела не было. Дела не было, там шток что-то узнать. И про войну, эта сама, тоже... Так я помню немножко, что, когда... Деревня, которые вот отстояли в стране, от шоссе-сейной дороги. Это немцы жгли. А в 43-м году был приказ партизанам сжечь деревня, начиная со Спицино и до Бешкино. Это всё деревня были сожжены партизанами по указу высшего наст... эта сама, руководства. Это вот потом, после войны строились. Это вот дом построена после войны, 48-го года стоит.

68

Диск ГД 2025-03-06

Вспомогательный материал.

Полевые работы

Вот вы рассказали нам, как здесь сажали картошку, рожь. А когда вообще начинали сажать урожай? В какой день, может быть, тоже праздничный?

Так нет, сажали в начале... Сажали как? Вначале все дела делают колхозные. Колхозные дела сделают – тогда только разрешают сажать. И осенью так же. Картошку пока колхозную не выкопают, свою – только если времени нашёл, так пошёл, покопал да покушал. Всё только делали попосле государственного. Все ж надо было сдавать государству. Хлеб, зерно сдавали, молоко сдавали. И, это самое, тоже коров-дь мы держали, овец держали, и надо было и мясо сдавать государству. И молоко здавали. 300 литров надо было сдать молока за этот, за сезон. И то с расшотом, если жирность три и два. Три и два жирность – то триста литров. А если как у нас корова была у ней молоко было жирность только 2 и 8. Так мы сдавали 400 литров молока приходилось сдавать.

Диск ГД 2025-03-06
Календарные праздники
Егорьев день, пастьба скота

А вот насчет животных. Когда их, в какой день выпасать первый раз ходили?
 Ну так весной. Это сама, в Егорьев, пятого числа. Пятого мая. В Егорьев всегда выгоняли скот. А осенью, это сама, до снега, потому что корма мало было.

Вот Егорьев день, могли бы поподробнее рассказать?

Я даже не знаю. Ну, церковный праздник, эт сама, и я даже не знаю, Егорьи нынче не был, така я не могу сказать, как он тама объяснить вам...

Ну, почему он Егорьев называется?

Тоже не знаю. Щас и памят-то такая, што в онно ухо влетело, а второе вылетело.

Диск ГД 2025-03-06
Календарные праздники
Ивана Купала

А вы ещё про Ивана Купала говорили, что праздновали, а как праздновали?

Как празновали? У нас озера нет, никакова празднука у нас не было. В озеро только, на озеро, эта сама, ходили. Когда детьмы мы были и взрослыми были гуляли, когда уже ходили в праздник туда. Только в Петров день икупаестьсь. А не, ходили. Там за первым Бешкино, тамы была немцев скинута снаряд, куда они там кидали, я не знаю, был большой выдаём, только туда и ходили купаться. В этом выдаеме она там почва глиныстая, вода не белая, как не белая – ну, просто не мутная, не светлая, в этой глинай воде купалиси.

Диск ГД 2025-03-06
Вспомогательный материал на тему «Поверья»
Информант не знает поверий о нечисти

Может быть, слышали о рассказы других жителей, либо других людей, о, может быть, русалках в этой воде? Каких-то существ?

Нет.

О другой какой-нибудь нечисти? Может быть, лешего, если вот лес рядом.

Не, не.

А может, говорили что-нибудь про домового?

Да домовова не, никогда ничё. Я не слышал, и не говорили ничево.

Диск ГД 2025-03-06
Вспомогательный материал на тему «История деревни»
Информант говорит, что в Гдове есть военное захоронение

Может быть, ещё какие-то места были, захоронения рядом. Вы говорите, снаряд сбросили, может быть, ещё рядом какие-то места были, кресты, клады, церкви, храмы, захоронения?

Захоронения, это самое, у нас здесь не было, было бабкина солдат в городе захоронена так, ево скрыли, перекопали закопали в другом месте, де зарыли – я не знаю. У нас во Гдове есть у речки, эта сама, захоронение военное. Это довоенное-военное, я там в праздники никогда не хожу никуда. Во Гдове раньше на высыпадах ездили. Всё. Машин не было. Щас у каждого машины.

73

Диск ГД 2025-03-06

Календарные праздники

Информант говорит, что в деревне не отмечали Рождество

Мы про летние праздники поговорили, а зимой вы отмечали что-нибудь, Рождество, может быть?

Рождество не... никогда как-то не отмечали мы Рождество, только Новый год. В клубе собирались, там столы ставили, собирались, это самое... И гармошки были, на гармошках и под гармошку танцевали. Рождество при коммунистов и понятия не было не было, что этот праздник. И храмов не было, церквей... Церкви были все в Ветвенике, сохранившись храм, там, Кунести, сохранившись храм и тама Келево, там во время войны даже храм работал.

А в Кялево какая церковь, в честь кого?

А вот это сама... Я даже не знаю. Я там раз был, что-то я уже не помню. И только один храм, только один дя Лёшка только в Паску ходил, только ходил, он ходил, ходил, а так больше никто не ходил никогда.

Может быть, он рассказывал, как там началась служба, проходила, как он вот туда сходил, что-то после этого рассказывал?

Не... ну, служба, как обычно службы идут. Там ничего нового нет, каждый день всё, только что читается другое. Другое читается, а так службы все же идёт. Я сам... В Питере женился, там в доме отдыха встретил супругу, Лена звать. Я вот женился, тёща была верующий человек. Она три дня всегда в неделю пост на себя готовила. Нам отдельно готовила, себе отдельно готовила. Но на каждый день, это самоа, не будешь же варить на три дня. Она себе сварит по недельник, покушает. А во вторник она уже вместе с нами кушает мясное и все, что мы кушаем и она с нами кушает.

Может быть, она рассказывала про каких-то святых?

Ну святых, святых же много... Да нет. Нет ничего это. Она Йирославская, тёща-то.

74

Диск ГД 2025-03-06

Свадьба

Информант рассказывает, отмечали свадьбу

А как свадьбы отмечались?

А свадьба отмечались... Здесь, в деревни, в этом доме. Познакомились мы, это сама, в марте месяце, в сентябре уже мы женились. Это вот мне тринадцатого сентября будет 56 лет супружеской жизни. 86 лет и 56 лет супружеской жизни.

Как вы готовились к свадьбе? Какой стол был, какие угощения?

Как готовились, мы в сельсовете зарегистрировались, мы не ходили в Питере-то в ЗАГС, а здесь привехали, поехали, Леночка взяла подругу с мужем и с ребёнком. И здесь

52

гуляли. Папа тут с мамой всё, у меня зарплата небольшая была, так они сами всё сготовили, водку покупали, и овец держали, барану зарезали, тут гуляли нормально, без драк, без всего. Родственников у нас много было, сейчас только вот оставши, это сама, трое в деревне, я сама старший.

75

Диск ГД 2025-03-06
Календарные праздники
Пасха

Вы отмечали Пасху?

Ну, Паску мы вот как... фхрам ходим, стали ходить, то есть ну, не мы, а тёща, когда ходила в храм, она верующая была, она всегда ходила в храм в Паску. Она готовилась к Паске, пост семь недель, она постилася полностью. А в Паску готовилась, куличи пекла. Из творога делали паску, и яички красили всегда. Она ночью приходилас из храмы со службы, мы ее, не спим, сидим, ждём, когда она придет. Придет, что транср-то, не ходит, они пешком ходили, там порядочно, километра-то четыре, наверное, есть. И потом-от на пенсии пошли, у мамы был священник, девяноста с чем-то год, он к нам тоже приходил в гости, навещал. Мы на пенсию пошли, и, это само, ездили к этому отцу Иоану. Это само, где он служил, каких в церках. И он послужит, послужит, напишут разные клявужни, что, это сама, батюшка плохой, и прочее, прочее. И его снимают, ставят в другой храм. Мы ездили к нему всягда. А потом, это сама, в нас там храм открылся. Мы живем, это сама, метро Польштикническая. Там польтикнистский иститут. Храм бы после войны был вотдана польтизитскому институту, што там было не знаю, но потом всё-таки его зделали, што там в службу шло. И мы туда ходили в храм. И в праздники, когда в Питере живем, и по субботам. Сечас живем здесь, ва Гдове, ва Гдов ездим. Двоюродной сестры мужа машина есть, так мы месте ездим. А Паски отмечаем всегда, вначале-то и мы пекли куличи, всё делала, а потом уже трудно стало, и стали куличи покупали, паску сами делали с творога.

Какой рецепт был у куличей?

А как всягда там... тама мука, яйца. И, это сама, и всё.

А чем украшали его?

А яички мы красили всё время шелухой от лука, мы, это, краской не красили.

76

Диск ГД 2025-03-06
Календарные праздники
Масленица, Дмитриев день

Может быть, ещё Масленицу отмечали здесь?

Ну, Масленица, это сама... Раньше-то не тмечалися, а щас-то Масленица... ну, как отмечаешь – идёшь в храм, с храму приедешь, и просто... Масленица ешшо по-церковному ещё вдобавок это Прошшняя, называется, воскресенья. Главнае просить прощения у священника. Подходишь к священнику, просишь прощения, а он прощает грехи наши.

В какой именно храм на Масленицу ходили?

Ну, в Питере называется Покров Богоматери. А здесь, эта само, тут есть два. Державно и, эта сама... Матеря Божжа. И восьмого октября, то есть восьмого ноября – это Дмитров день.

А что это за день такой?

Это праздник такой.

53

Что за праздник?

Ну, вот, это самое... Митров это праздник, как я даже не знаю, как сказать.

Святой какой-то?

Святой, да.

А как праздновали?

А праздновали, как приедешь домой. Все праздничные – стопочку выпивши. Я не был такой, что надо напиться до потери сознания.

Вы точно не помните, что за святой? Мы первый раз слышим про этот день.

Да, даже не знаю. Так-то посмотреть, меня есть календарь, я не вижу, сходить, посмотреть, он прикреплен на стенке.

77

Диск ГД 2025-03-06

Календарные праздники

Информант рассказывает, что делали на Троицу и как красили яйца

А вы Троицу отмечали?

Троицу? Раньше ходили в Троицу, когда при коммунистов, ходили, храмов-то не было, ходили прибирались клады. И в Троицу ходили туда, красили яйца листым зелёными, чтоб были жолтымы почему-то. Яички, это сама, закуски делали, кто што мог. И с водкой, конечно, и ходили на кладбище. И там пили сидели на могилках.

Какими именно листочками красили? Любыми, просто зелёными?

Не, берёзовыми. Берёзовыми листьями красили.

Почему именно ими?

А я не знаю, даже не знаю, не могу сказать. Родители красили раньше, так я вам поэтому говорю, мы-то не красим. На кладбище ездим, прибираемся, ходим в храм, помолимся за них и приходим к ним, навестим и, это сама, яичка одно разломаем напополам: мама и папа, положим. И никаких. Щас пьянок не стало, щас бросили. Раньше было пьянка, щас приходят только. Но некоторые есть, приходит специально, да, выпивают все.

78

Диск ГД 2025-03-06

Календарные праздники

Успение Пресвятой Богородицы

Недавно был праздник, Успение. Вы отмечали?

Ну, Успенье, мы ездили в храм, съездили в храм на службу, приехали, пообедали, водку я не пью, так и как отмечали, только в храме: помолились, причастились. А дома пришли, нам щас нам лет много, там мы всё стараемся покушать получше, чтоб немножко силы были.

79

54

Диск ГД 2025-03-06
Календарные праздники
Вербное воскресенье

А знаете что-нибудь про Вербное воскресенье?

Ну, вербное воскресенье... Ездят в храм, на службу, и вербу сосвящают, и вербу потом привозят, ложат на икону. И она лежит до следующего Вербного Воскресенья. Следующая Вербная Воскресенье, ломается новая верба, и эта сжигается в плите, а новая ложится.

Почему именно сжигается предыдущая?

Всё церковно сжигается. Вот это в Паску ячки, шелуху выбрасывать тоже нельзя. Тоже надо сжигать.

Почему именно сжигают?

О, не знаю. Я... так уж. Говорят, что выбрасывать нельзя. Вот так батюшки говорят, а почему – я не знаю.

Вы сказали, что на отца Иоанна клеветы писали, он был плохой? Почему на него жалобы писали?

Ну, не нравится вон, так и жалобы писали. Не нравится и пишут жалобы, чтоб его дали, а который нравится, чтоб тот пришёл на это место служить.

80

Диск ГД 2025-03-06
Календарные праздники
Коляда
Информант рассказывает о ряженых

Зимой на праздники к вам приходили колядовать или, может быть, вы колядовали?

Нет. Праздники щас, я говорю, что только в храм съездим, помолимся да причастимся, да домой приедем. И всё.

В вашем детстве, может быть, колядовщики были?

А это... Теперь я понял, это сама... Поют-то? Раньше бабка моя была, када жила... А она там соберется, чтобы ее не узнали, и ходила, пела. А так больше, кроме бабки никто не ходил никогда. Хотя бабок здесь было много. Я когда был еще... Ну там 10-12 лет мне было, много бабок жили. А только она всё старалась.

А что тебе делала ваша бабушка, чтобы ее не узнали?

Она красилась, красок-то не было, углем или чем-нибудь таким намажется. Лицо и, эта сама, и дьявлася пострашнее, чтоб похужи.

Для чего это делалось, чтобы не узнали?

Ну, так, вроде, положено, чтобы не узнавали.

81

Диск ГД 2025-03-06
Календарные праздники: Святки
Информант говорит, что в деревне не было принято гадать

Может быть, вы слышали рассказы о гаданиях на Святки? Может быть, бабушка гадала, либо другие, сестры?

Нет, у нас никогда не гадали, и карт не было. Это сама, в нас была карты, так мы только как говаритсы, играли в дурака. А так, гадат никто не гадал. Тсыганы если только приходили.

82

Диск ГД 2025-03-06

Быличка

Информант рассказывает о колдунье

Может быть, здесь ещё какие-то люди жили, которые, знаете, либо со сверхспособностями, может быть, лечил кто-то других от болезней, либо, наоборот, людям вред делал? Колдуны, ведьмы?

Ну, у нас я не знаю, всё говорили, что, это сама... Тут вот жила внизу, зелёный дом, вроде бы как она колдунья, а я не знаю. Она вроде плохово мне никогда ничево не делала. И всё.

Может, вы от других людей вы слышали, что она им что-то сделала?

А так што кому делала она, не делала, я не знаю.

А кто говорил, что она колдунья?

Та все говорили, все говорили.

Может, они из-за чего-то так говорили? Может быть, скот портила она или у кого-то здоровье портилось?

Не знаю, они... Я даже не могу сказать, что там... У нас была, это сама... Одна женщина, она... Там возле Гдови жила, колдунья была. Не знаю, што ззелано было у папы или у мамы, я даже не наю, она всё колдовала. Мамы руки болели, што она, эта сама, чесалася и не могла, это сама, стыдно было показаться на руки. Гварят, от, она ворожиха, иди к ней, она тебе отворожит, што врачи-то не могут понять, какую мазь дать, чтоб вылечить. А она оказыцца колдует её, и она пришла к ней, штоб она ворожила. Ну, конечно, она же не будет на себе что-то делать. А потом, это сама, видит, что ничего не получается, нашли другую знахарьку. Послали маму её к знахарку. Та приехала к ней, она посмотрела. А ты, гарит, к ней ходишь, а она, гарит, на тя калдует. Канешно, она не поможет. И вот она помогла, мобыть, што ей сделала тая колдунья, не знаю, ну, руки поправились мамы.

Эта знахарка, которая помогла, где жила?

Там где-то за Гдовом, я даже не помню деревни, какая деревня.

А ворожиха тоже за Гдовом? Которая на неё навела, что руки болели.

Она тут вот перед Гдовом. Я уже забыл. Булатовщина, что ли. Я даже уже давно тут, это сама, не жил.

83

Диск ГД 2025-03-06

Приметы

Самсон

Может быть, вам рассказывали или вы сами знаете приметы природные, например, зимой морозы кричали или по растениям, деревьям, Солнцу было видно, какая весна будет, теплая, холодная?

Нее, это сама, старики, они знали гаварили, што тама будет, а никагда не гаварили, от чего они узнают и всё.

А может по птицам, по животным?

56

Нет, это не... Нет, это самое... Это не... никогда ничего не говорили. Только што я знаю, што, это сама, один праздник, десятово июлю, называется Самсон. Так вот по этому нню, если дош, то значит будет сорок день дош и дож был и, это сама, сорок дней прошло, и всё дожди идут. Нынче год такой тяжелый, непонятный, непонятный год. Так что все щас, всё вишь, летает и...

Почему именно Самсон праздник называется?

Ну, я не знаю тама... Я не могу сказац.

84

Диск ГД 2025-03-06

Вспомогательный материал

Информант говорит, что деревня не связана с именами исторических личностей

Может быть, вы слышали истории о знаменитых людях, которые здесь были? Рассказы о князе Александре Невском или о Княгине Ольге?

Нет, у нас тут близко-то нету ничего, нет знаменитого. Александр Невский – это надо в Смолву ехать. Отсуда 60 километров. Там выстроили этот, памятник-то. Я так и не попал съездить посмотреть. А тут знаменитого в нас нету ничего, поближости только Смолва.

Может быть есть какие-то родники, ключи?

Та не, в нас нету ключей таких, штоб это, вода была святая, нас нет ничего такого.

85

Диск ГД 2025-03-06

Календарные праздники

Шестая пятница

Информант рассказывает о роднике в Трутнево и службе знамёнами

Тут же Трутнево рядом?

А, Трутнево, да, там есть. Мы ездим, называется праздник Шестая пятница. Это после Паски. Шестая пятница. Нынче плохо я чувствовал, не мог поехать, не ездил. Там выстроили храмчик маленький деревянный красивый, мне нравица, выстроили.там батюшки приезжают, службы делают, а потом служба кончается, тогда все выходят со знамёнами, ну, та... с ыконами спускаются, раньше там по корням ходили, лет пять или больше сделаныс тупеникь, по ступенька спускается и идёт служба. Там воду набрана, не с речки, а с колодца вода набрана и люди берут святую воду. Тама камень есть где сле остался матери бодией так там иесть этот камень, нынче-то я не было не знаю а раньше-то Когда раньше не попадает вода в этот слет. на набросают и потом это самая церяночки усирает, это самая пцирается там лицо руки и прочее.

А как подробнее происходила служба знамёнами? Шли, молитвы читали?

Да.

Какую?

Ну Батюшки я знаю... батюшки же читают. Меня, я говорю, што памяти нету, я и в детстве... скажу уже, раз так, я в школу ходил, математику хорошо учился, а русский читать... Я плохо читал и писал плохо. Я с равесниками... Которым начал первый класс, се ровесники, тогда была семилетка, сем классов кончили, а я четыре класса не кончил. Я кажды год в классе сидел два года, только в третьем классе как-то получше занимался или что, не знаю... год сдал. Получил троечку, перевели в четвёртый класс, а четвёртый класс два года так и не сдал. А щас 86 лет, какая вот память...

57

Диск ГД 2025-03-06
Поверье
Святая вода
Информант говорит, что

А вот это святая вода из Трутнево, или вообще другая святая вода, может быть, вам лично помогала, либо вы слышали, чтобы она кому-то...

Принимаем, а как сказать, если верующий, человек верует, так это само, так она, может, это само, внушает в себя, так и помогает. А если так, то, конечно, она, как батюшка говорил... Хоть, говорит, просвиры там отдаются. Это в храме, когда служба идет, и после службы, это сама, в детстве вечная торговля, там отдаются просвиры. И, если, говорит, уже души нету, желание, хоть столько просвер съешь за раз, все равно не поможет. А другим одну съел просверу и помогло. Это так-от батюшки говорят.

Диск ГД 2025-03-06
Вспомогательные материалы: информант ничего не слышал про Кузьмин день.

А может вы знаете что-нибудь про Кузьмин день?
 Нет, что-то не слышал.

Диск ГД 2025-03-06
Календарные праздники
Антипасха, Фомино воскресенье
Информант рассказывает, где и что делали на Фомино воскресенье

А Фомино воскресенье?

Фоминово Воскресенье, оно, это сама, Фоминово Воскресенье я не помню... Да, мы в храм ходим, ходим в храм. А раньше, по молодости, ходили у нас в ту сторону, это сама, Сорокина гора называется, там Духновская гора, Сорокина гора, всё на горках стоят, а за Сорокиной горой, там большая-большая, то есть она не большая, а так, это сама, многогорная, это горы называются. Так вот, в Фоминово Воскресенье, вот, по молодости ходили, да, гулять туда. Собирались со всех деревень. Со всех деревень собиралась владёжка. Там гармошки и это самое, и танцы устраивались. Но драк, верно, там не было никогда. Драк там не было, а просто гуляли, и мода была, это ещё что мода была, это сама, там берёза растёт в этом самом, на горах там.

Диск ГД 2025-03-06

Вспомогательный материал: можжевельник

Что растёт?

Берез, межевейник, межжевейник растёт. Это в нас берез, он называется межевейник. И вот, это сама, ищут, эту пушистую головочку, и отрезают, шкурку снимают, и ходят с межевельником.

Диск ГД 2025-03-06

Поверье

Сорокина гора

А почему именно на той горе праздновали?

Не знаю, вот я это не могу сказать, это я не могу сказать. Вот ходили, это вот ходили, я что-то, если не спросили, так я это самое, и, может быть, и не вспомнил. А так вот ходили, то да, это самое.

А не знаете, почему так горы назывались?

А горы, это сама... Я тоже не могу сказать. Писали, конечно, про эти горы. Там раньше Гдов был даже, стоял. А потом Гдов, это самые горы, это решили, чтобы их не разрушили, убрали. Гдов вот стоит сейчас на этом месте. Ему, не знаю, в этом году или в прошлом году 800 лет Гдов.

Диск ГД 2025-03-06

Календарные праздники

Яблочный спас

А вы отмечали яблочный спас?

Ну, яблочный спас мы ходили, в храм сходили. Нынче яблоч нету, Леночка купила в магазине яблочков, освятили. В службу стояли, причастились и приехали домой.

А раньше как отмечали?

До службы я же, я не знаю, что-то я не помню. В детстве я даже не помню. Я жил в деревне до 63-го года. А с 63-го года я вот в армию взяли, и я в Питере остался.

Диск ГД 2025-03-06

Календарные праздники

Благовещение

Может быть, как-то Благовещение отмечали?

Благовещение? Только что в храм мы ходим. Как отмечать? Это когда общий праздник тогда, да. Такие вот престольные праздники, всех как мыши по домам забравшие. Сейчас только зимой живем трое. Три дома только здесь, я не знаю, это самое. У нас сосед, тот в Эстонии, это самое, в Нарве живёт, так тот он уезжает, летом приезжает сюда, а потом уедет в Эстонию, в Нарву, только брат двоюродный остается, так что...

Диск ГД 2025-03-06

Вспомогательные материалы: информант ничего не слышал о Супрядках

А про праздник Супрядки что-нибудь слышали?

Я не слышал такого.

Диск ГД 2025-03-06

Вспомог. материал: информант ничего не слышал о бабьем дне

А есть какой-то бабий праздник, вы знаете?

Какой?

Бабий праздник.

Бабий праздник восьмого марта, восьмого марта, женский же день. Раньше тоже ходили гулять в клуб, там столы поставят, выпьют и танцуют.

Просто есть праздник, нам говорили, в этот день обычно малышам волосы первый раз постригали. Вот не знаете про такое?

Нет.

Диск ГД 2025-03-06

Вспомог. материал: информант говорит, что в деревне не отмечали праздников осенью и дни равноденствия и солнцестояния

А вы знаете какие-нибудь осенние праздники?

Осенних никаких праздников нет. Какие там осенние праздники? Нет никаких осенних праздников. Деревня. Деревня, работы. Надо шевелиться, работать, чтобы прокормиться.

А дни равноденствия осеннего и весеннего?

Нет, это не... Это про праздники, как бы сказать, что мы знаем и не знаем.

А солнцестояние?

Нет, такие праздники не празднуются.

Диск ГД 2025-03-06

Вспомог. материал: информант ничего слышал о Средокрестии, о празднике Фрола, об Александре в тени

А знаете что-нибудь про Средокрестие?

Нет, это я не знаю, что такое.

Про праздник Фрола не слышали?

Фрол? Я не слышал.

Может быть, «Александр в тени»?

Диск ГД 2025-03-06

Вспомог. материал на тему «детские игры»

Информант рассказывает об игре «брюхи»

Или, может, вы знаете, в какие игры вы в детстве играли, может быть?

В детстве играли какие-то игры. Я не знаю, как они называются. У нас брюхи называются.

Брюхи?

Да. Они такие нарезанные, круглые. Вот такие, длиной. И палки. Там делаешь разные фигуры, и этот квадрат рисуешь, и, это сама, и бьёшь по этим фигурам. Если рассыпал, то, это сама, они разлетелись в разные, за линии, то это хорошо. А которые остались в квадрате, то надо выбивать палками, выбиваешь. И играют на две команды, которые вперёд выведут эти все хлопки. И тогда, это сама, тот выиграл.

А почему именно брюхи называются?

Я не знаю, так больше волейбол потом стали играть. Уже к концу 50-го года, ближе к 60-му году.

Диск ГД 2025-03-06

Вспомог. материал.

Информант рассказывает самом страшном грехе для себя

А вот вы говорили, теща верующая была. Она вам рассказывала, какой грех самый страшный?

Не знаю, какой самый страшный грех, это я даже не знаю. Грех, все страшные грехи, Господи, овощи, измена. Это самое, наверное, самое страшное, наверное, измена. А так все же, все ходим под Господом Богом, все грешим.

Диск ГД 2025-03-06

Вспомог. материал.

Информант рассказывает, что в Гдове раньше жили цыгане

А вот вы говорили, цыгане в деревню приходили. А вы не знаете, откуда вообще цыгане пришли, произошли?

А, цыгане, они приезжали. Сейчас в городе вроде и нет. Раньше в городе жили. А сейчас в городе цыган нет. Сейчас только набегами могут откуда-то, это сама, если появляется. А так у нас цыгане не живут, так не слышим.

Диск ГД 2025-03-06

Вспомог. материал

Информант не слышал о духах леса о оберегах

А вы, может быть, верите в хранителей леса? Есть ли какие-нибудь духи, которые охраняют?

Нет, это нет.

А может, у вас были обереги какие-нибудь?

Нет, это нет.

101

Диск ГД 2025-03-06

Вспомог. материал

Информант ничего не знает о камнях-следовиках

А что-нибудь про камни-следовики слышали?

Нет, ничего, про камни какие-то ничего не слышал.

И больше нет, может быть, каких-то камней с чудотворными свойствами, либо приезжают за каким-то камнем сюда, в Гдов?

Ну, я не знаю, может, если в Гдов кто что приезжает, то я не знаю.

Отец Вениамин, 1950 г.р.

102

Диск ГД 2025-03-08**Легенда****Информант рассказывает о храме в д. Трутнево**

От храм, срубленный в честь иконы Божией Матери. Вот престольная икона, Целительница Старорусская называется. А справа Целительница, это Савинская, ну, или Молчанская. А вот третья Целительница. Вот она, третья Целительница, ну, это греческая. Видно, что греческая, да? Написание. Вот это в честь, тоже, храм. А место это почему считается святым, потому что 270 лет назад сюда явилась матушка Богородица. Самая главная святыня в этом месте, вот, пониже, камень со следом Богородицы. Вот на большом камне здесь будете стоять, а справа снизу, видите, у вас глаз кристальный, скользящий след босой детской ножки – это след Христа. Ногой не ставайте. Можете коленочком, бедром или этим... Но только ступней не ставайте. Это вот самая главная святыня. Потом, потом, когда... я расскажу, как она создавалась, вот эта пещерка, богомданная, она небольшая. Вот она, видите, тут у нас импровизирован иконостас, там свечи, иконочки, люди там молятся, просят, обещают. (Фотографии прилагаются.)

103

Диск ГД 2025-03-08**Легенда****Информант рассказывает об исцелении больного и создании пещер**

А вот слева немаленький бродик, это уже рукотворный. Это тридцать лет, сорок назад привезли сюда молодого человека, которого выписали из больницы помирать домой. Он парализованный, ему уже отказал и кишечник, ну, то есть, вот, при смерти. Сюда вот привезли, вниз спустили, ну, тада не было ни лестниц, ни ступенек. Спустили. Скока там они пробыли, никто не знает, но наверх он поднялся сам. И уехали. А через три недели приехали на нескольких машинах большой дружной семьей, во главе с ним был молодой здоровый мужик. Пошли по деревне, набрали, вроде как, лопат, и за день эту пещерочку выдолбили. Вот она, кстати, здесь. Здесь след Богородицы, камень прям в ручье. Это вот большая пещерка, это маленькая. Выдолбили. Ну, что долбили, они не знали, что они делали. Они долбили, долбили, душа пела. Вместо того, чтобы могилу копать, они, видишь, долбили пещерочку. Раздали инструменты, уехали, а эта пещерочка начала людей исцелять. И вот самые главные исцеления происходят здесь. Но они везде происходят. Там место... Вы сейчас почувствуете. Вот. Вы же крещенные?

Диск ГД 2025-03-08

Поверье

Информант рассказывает, что молитва у святых источников помогает женщинам забеременеть

Исцеление происходит. Одному достаточно туда руку протянуть, в эту пещерку, другому надо побыть там пять минут, другому больше, другому несколько раз побыть там, а кто-то и ничего не получается. Потому что же мало просить, надо же быть готовым получить помощь божию, то есть нужно по-божески быть, по-божески жить. А по-божески – это знаешь как? Честно. И вот достаточно будет. И потом, когда здесь свечки поставити, посмотрите иконочки там, чё-то попросите у матушки Богородицы, чё-то пообещаете, и пойдете вдоль ручья вниз по течению, он журчит, красивый, и вот напротив храма увидите в ручье купель выложена из камня. Там тоже люди просят исцеление и получают. Но самое главное: там женщины, которые не могут зачать и родить естественным образом, они просят деточек. И очень многим дает Матушка Богородица, очень многим. И у нас уже сложилась традиция: деточек, которых здесь выпрашивают у матушки, мы прямо в этом ручье и крестим.

Диск ГД 2025-03-08

Поверье

Святая вода из источников исцеляет от недугов

А вот пойдете дальше, здесь источники. Эти источники появились вместе с явлением Богородицы 270 лет назад. Один источник в землю вкопан сосуд, такой, ёмкость, вот, он очень сильный как святой источник. Люди прям не могут рассказать, как он силен, потому что раны заживает, болезни помогает исцелять.

Диск ГД 2025-03-08

Поверье

Святая вода не портится через года

Но там, в этой воде, много железа, постоит водичка и становится жёлтенька. А от этого она не перестает быть святой. А вот под трубой который источник, там хорошая вода. Единственное, что источник, родничок, слабенький, и когда дожди проходят, потом долго вода такая... ну, это, пойдёт. Ну, потом всё остановится. Вот. Значит, здесь я вам всё рассказал.

Диск ГД 2025-03-08

Вспомогательный материал

Информант показывает, что написано о явлении Богородицы

А вот, как, что это было происходило, я вам сейчас дам, уже третья глава. Третья глава вот досюда. Это вот про это место, про это... случай, про это чудо-явление. Прочитаете. (Фотография прилагается)

Диск ГД 2025-03-08

Вспомогательный материал на тему «народная Библия».

Информант показывает репродукцию картины с Богородицей

Вот это вот, видите, репродукция картинны. Явление Богородицы в Трутнево. Второе явление. Это было в прошлом веке, я вам место покажу шас, оно сверху здесь. Картина висит в Гдовском музее, а здесь вот... Ну, тут немножко пропорции, конечно, неестественные, не соблюдены. Художник есть художник. Сам факт. Вот это вот произведение прочитаете. (Фотография прилагается)

Диск ГД 2025-03-08

Легенда

Информант рассказывает об исцелении клирика Викентия

Пойдём, расскажу про исцеление болящего клирика, Викентия. Ну, это вот по церковно-славянски описание: «Свет небесный озари храмину болящего клирика, егда предстала еси, Преплага Владычице, даровати ему исцеление от лютого недуга.» Вот это он, Викентий. «О, Пресвятая Госпоже Богородице, просвети омрачённые многими грехми души наша и подаждь исцеление болезнующим телесем нашим, да прославляя Твоя милости вопием радостно Богу: Аллилуиа». Вот заболел клирик, а клирик — это, значит, служащий в церкви, или священник, или диакон, или пономарь, ну, служащий в церкви. Заболел, и болезнью неисцелимой, ничего не помогает, и уже собрались братья на следующий день ему копать могилу, потому что, ну, умирает. Пошли на службу, вечер, ночь. Они на службе, и вдруг, вишь, свет да небесный озари храмину болящего клирика — то есть появилась Богородица. Она появляется, ей же не надо ни двери, ни окна, она появилась... как появилась, так появилась. Как она Христа родила. Как написано, из боку появился, то есть, появился. А почему она к нему явилась-то? Потому что он с самого детства и всю свою жизнь прославлял ее тропарём. Песнь Богородицы называется «Богородице Дево, радуйся, благодатная Марие, Господь с Тобою, Благословенна Ты в женах и благословен Плод чрева Твоего, яко Спаса родила еси душ наших.». И вот она явилась к нему, ага, и исцелила. Но исцелила она его необычным образом. Она же ведь женщина никогда не была, она была девушкой всегда. Она же зачала ребёнка без мужчины. Вот. И она никогда не была женщиной, но она вот сейчас, видите, рука у неё правая, неестественным образом, да? В этой руке она держит свою правую грудь и выдавливает молоко. Вот видишь, у девушки молоко. И вот это молоко, им помазывали на губы. И он исцелён. Ну, она ушла, конечно, а он пошёл туда петь вместе с ней.

Диск ГД 2025-03-08

Поверье

Информант рассказывает об иконах по исцелению клирика Викентия

Вот на этой вашей маленькой иконочке, если присмотритесь хорошо, там, ну, шас я вам покажу, вот, видите, вот она лежит. Но на этой не стали писать, потому что народ шас у нас какой, он же весь развращенный, увидит её грудь. А что такое грудь у женщины? Это же жизнь. Это же... кормит молоком деточек, они сразу — всё представлять остальное, что

не надо. И вот такая она. Вот это, как бы сказать, самое главное. И по этому случаю, по этому исцелению написали икону. Вот она и есть, икона. Она сразу стала, ну, исцелять, стала чудотворной. Икона находится в Старой Руссе, а эта икона тоже... Целительница, но она только, икона... другое писание, она находится в Киеве. Щас не знаю, что с ней будет, там же что-то такое нехорошее творится, я-то не знаю точно. Вот, но вот она тоже в иконах, чудотворно. Люди у нее получают тоже исцеление. Попросят, свечку поставят, но самое главное, быть достойным, готовым получить исцеление. Так же, как получить ребёнка. Так же всё. Вот, вы уже узнали про храм всё почти. Ну, за один раз вам много рассказать тоже смысла не будет. Вы не сможете это усвоить, потому что это немножко другая сфера. Духовная сфера, она немножко отличается от душевной и плотской. Поэтому, в следующий раз приедете, я вам еще чё-нибудь расскажу. А вот сейчас пойду я вам покажу место, где Богородица. Там люди чувствуют, особенно женщины. Вы тоже там побудете, почувствуете благодать.

111

Диск ГД 2025-03-08

Легенда

Информант рассказывает о месте, где происходило явление Богородицы

Это поклонный крест. Его поставили здесь в тысячелетие отречения России в 1988 году. Вот его назначение. Вот место, где второе явление Богородицы. Вот место, где она стояла. Вот можете постоять на этом месте, почувствовать, что такое. Но она не на самой земле, а в ореоле таком.

112

Диск ГД 2025-03-08

Легенда

Шестая пятница

Информант рассказывает о крестном ходе и втором явлении Богородицы

А люди там служили. Вот где вы пойдете. Когда, говорит, прямо пещерка. Вон, где кошечек видишь? Там камень. Вот здесь вот прямо этот, купель. А вот ну, труба. А до трубы ещё ёлка скопана. Так что вот побудьте здесь, почувствуйте, переживите это явление. А явление это было тоже необычное. В советское время его не застали. Богомольцев наказывали, запрещали верить в Христа, запрещали в храмы ходить, рушили, жгли храмы. И вот. А праздник этого места — Шестая пятница. Это перед Троицей на неделю. Шестая пятница. Крестный ход. Всегда ходил и идет, и сейчас ходит с Кунести. Эта деревня находится, село, на берегу Чудского озера. Прямо устье реки, вот. А это ручей впадает в эту речку. И оттуда идёт крестный ход по болотам, лесам, девять километров. Идут три часа, три с половиной, и вот расскажут очевидности, которых у них теперь, конечно, нет.

113

Диск ГД 2025-03-08

Легенда

Информант рассказывает о втором явлении Богородицы

Было 70 лет назад. Вот. Пришли, идём, говорят, народу много. Идет крестным ходом. Но... Идём и боимся — сейчас придут, там, милиция, дружинники. Тоже там. Всех,

конечно, не оштрафуют, и всех не посадят, но в праздник... Приходим, говорят, народу много. Милиции нет, дружинников нет. Вниз спустились, начали молитву. А перед Троицей, это уже зелёнка всё, лес распустился, и со всех точек всё видно. Вот, я знаю, здесь была. Её же со всех точек видно. Где-то дерево, где-то куст. Слышим, говорит, Богородица в лесу. Поднимаем голову, а, ну, где? Ну, движение, смотрим здесь. Ну, вы должны понять, когда человек видит Богородицу, он добровольно не уйдёт. Он будет стоять, пока она не уйдёт, а он не уйдёт никуда. Ну, начали толкаться. Каждому охота посмотреть же. Движение долго-долго, долго-долго, долго-долго. Службу забросили, естественно, подумаешь там. Ага. И потом она ушла. А мы, говорит, начали рассуждать, почему, вот, она пришла, почему ушла. Ну, пришла, это понятно. Все святые, Богородица, появляется там... Во-первых, показать, что они есть. А во-вторых, показать место, где они могут прийти и обратиться напрямую. Ну, как по-теперьшним рамкам, портал там, или вход какой-то. Ну, вот в этом месте. Хотя они же все вездесущи, и Богородица, и Христос. Ну, неважно. И решили так: пока ее все не увидели, она была, а когда последний человек увидел, она ушла. У нас же так: сто человек будут смотреть, 90 увидят, а десять нет. Скажут, вот, ничего не было, эти же не видели, а у вас коллективное сумасшествие. Ну, и очень много народа исцелились в этой... Ну, когда Богородица, конечно. Следов она здесь не оставила, но было очень много очевидцев, свидетелей. И по этому поводу, конечно, и были... Вот, кстати, вы там прочитаете, мне кажется, не здесь, а там. Ну, факт то, что вот какой год я не могу сказать, потому что сколько я здесь живу, сколько раз говорил, я еще застал свидетелей, которые были, маленькие, правда, были. Они год, который не говорят, они говорят, после войны. А когда, может сорок шестой, может сорок восьмой. Ну, после войны. Ну, не служили. Главное, что была, она являлась второй раз уже. (Фотографии прилагаются.)

114

Диск ГД 2025-03-08

Легенда

Дети в деревне видят женщину в белом с ребёнком на руках

Больше, конечно, она не являлась, но скажу вам одну вещь: маленькие ребятишечки, которые бегают по деревне, они часто видят какую-то женщину с ребенком в белом. Рассказали, маме, приходит, там. А ко мне приходил мальчика. Я, говорит, иду, она мне навстречу идёт. У вас была она, эта женщина? С ребенком, говорит, в белом вся в белом, блестящая одежда. Ну, я не буду же ему объяснять, он же маленький совсем. Я говорю, ну, была... была, не была. А сам думаю, вот, он видел, а я нет.

115

Диск ГД 2025-03-08

Легенда

Дети чувствуют что-то от икон

Дети много чего видят, потому что они... Вот я смотрю, ребёнок, особенно маленький совсем, он на икону смотрит, и я вижу, что он что-то там видит, кроме того, что там есть. Я вижу, что он что-то видит. Он сопереживает, говорит, да, так, вот что-то... Поглядываю, ну, как вроде бы. Поэтому, ну, устами младенца истина, как Христос сказал.

Диск ГД 2025-03-08

Легенда

Информант рассказывает о трёх поприщах от Бога

Есть три поприща от Бога. Первый, вот, в порядке главенства, первый — это педагог, второй — это судья, третий — это врач, все остальное — от людей, от человека. А вот это вот благословенные Богом три поприща, потому что какой педагог, такие и последующие поколения. Ну, это естественно, как выучит, как воспитает. Это вот в последнее время творился беспредел, что всегда говорим: «Мы не воспитываем, мы учим.» Нет. Самый главный воспитатель — учитель. Потом уже родители. Потому что на учительство так смотрят. Наши варианты. Часто, не знаю, как. Второй — судья. Почему? Потому что, если судья, судьи честные, живется людям хорошо. Правильно? По совести живется. А продажный судья всё же не судья даже. И врач. Ну, а врач, он и есть врач. Врач, первый помощник Христа, потому что самый главный врач у нас Христос. Он спаситель, он целитель, он всё. А не его руки, потому что здесь врачи, как говорится, от Бога. Это не то, что он сам такой врач, это то, что он верит в Бога. И когда человек помолится, идет операцию делать, он потом приходит и чешет репу, и удивляется, как я ее сделал, невозможно, что я это сделал, а вот сделал. Особенно это русских врачей касается, потому что русский врач, не верующий во Христа, это не врач, это лечуха. Он идет лечить, ну, вылечил, значит, хорошо, а не вылечил, ну и ладно, лечите. Такие вот врачи, они называются лечухи, а эти врачи все от Бога, которые верующие и из молитвы идут лечить человека. Вот вам три поприща. Вы это запомните и всем всегда это говорите. И говорите, что это вот поприща, благословенные Богом, потому что это признал самый великий безбожник, Сократ. Он беседовал со Христом в свое время, и это он, как бы сказать, передал, как бы, его слова. Вот посмотрите себе, безбожник говорит словами Христа. А это вот куда их отнести? Да, если бы какой-нибудь богомолец сказал бы ему, что да, лишь бы ему наговорить на него. А это вот такое.

Иванова Вера Александровна, 1950 г.р.

117

Диск ГД 2025-03-09

Легенда

Пещера.

Информант описывает пещеру и предания

Вот что вы слышали о пещерах? И почему говорили, что их пещёрками называют?

Пещера у нас, она, как бы, вот, когда я приехала сюда в 74-м году, эта пещера, она уже давным-давно-давно была. Вот. И там такая стена, стена просто из песка. И там такая небольшая выемка. Не такая вот пещера, чтобы прям заходить в нее. Нет, такая вот выемочка. И эта стена была очень высокая. Во всяком случае, вот так надо было смотреть, чтобы вот так голову поднимать. И там на стене были еще, вот, наверное, старославянские слова написаны, что там, в общем, к Господу обращены. И, мне кажется, там ещё эти есть надписи, 1800 еще какого-то там года, это все там увидите. А там что, Игорь-Ванька-Манька написано, это уже наши там придурки царапали на этих, на стенах. А там есть местечко, которое вот именно очень-очень давнѣшнее. И прошло, не знаю, может 5–6 лет после вот того как я приехала. И она же ничем не укреплена, и верх осыпался. Очень много вниз осыпалось земли, но сама пещера, она как осталась, просто вот этот как бы козырёк, он упал вниз. Ну, и так, здесь большая куча песка осталось, всё. А вот эта сама выемочка, там стоят стол, иконочки, ну, я не такой верующий человек, я там редко так хожу. Не то, что я там вообще по церкви. Это я так не умею. Меня не приучили в свое время, и поэтому... И, в общем, вот эта вот пещерка, она... А предание, вот насколько я слышала, там же еще в речке есть камушек, и в этом камушке вот прямо след человека. Вот в этом камне выемка прямо вот следа человека. Это, говорит, когда здесь проходила Божья Матерь, и она встала на камень и ушла вот в эту в стену, как бы вот такое предание, и она ушла вот в эту стену.

118

Диск ГД 2025-03-09

Легенда

Пещера. Предание

Информант рассказывает о появлении следа на камне и мельнице

Вот, а след... откуда? Вот след настоящего человека. Он прям вот в камне, там увидите. Прям вот если, вот это, подойдёте, там след, так назад оглянетесь, там тем более поручни сделано, там он прям виден, сейчас воды мало, он прям виден. Ну и обычно туда приходят люди, наливают так водички в эту и моются, так помоются, но не вытираются, вода быстро высыхает. Вот, а ещѣ пораньше, увидите там речка вся в таких больших валунах, в камнях, это всё... И вот немножко не доходя до речки, фу, до речки, до пещеры, там вы видите, с левой стороны такой спуск будет, и там мост, ну, она, эта речка протекает прям до пещеры, и она идет, и прямо потом в Чудское озеро впадает. В свое время там строили мельницу, вот с этих валунов, прям, ну, немножко не доходя, увидите там спуск такой, вы можете спуститься, там железный мост, и можете встать, там даже еще стена оставшись с этой, с мельницы. Построили, всё, на утро приходит, вся мельница разваливши, камни все развалились по реке. Вот верь, не верь. Но однако вся речка вот в

этих здоровенных камнях. Раньше-то чё, всё руками таскали, какой-то вот хозяин еще раз взялся строить эту мельницу. Раньше же вот так строили, все свозили зерно и мололи. Второй раз построили, она обратно развалилась. Обратно развалилась. Вот такое предание, что святое место, что там строить не надо ничево. И, во всяком случае, всё. Вот стена этой оставши, мукомольни-то этой... Как я сказала-то, ну, вот где муку-то мололи? Мельница, мельница, мельница. Стена этой мельницы ещё оставши, ну, и камни по всей речке, до пещеры, везде они развалились.

119

Диск ГД 2025-03-09

Вспомогательный материал по теме «народная Библия».

Информант рассказывает про церковь

Ну, вот, вот какая сила! Люди строили, значит, их как-то соединяли, что дома веками стоят. Вот сколько по деревням старинных-старинных... там амбары, склады, они стоят до сих пор, умели строить! Почему здесь два раза построили и развалились. Да, вот это очень интересно. Может быть, вот, ещё там что-нибудь есть, если вы найдёте в этих, интернетах. Ну, вот это, как нам бабки рассказывали, как вот, насколько я знаю, ну, в другой раз там бабушки рассказывали, что вот такое предание, да. Но, однако, вот стена этой стоит, мельницы, но, однако, ничего, ни разу ничего с ней не поработали. Ну, а так, так, так, туда что. Ну, мы там ходим всегда, убирали, но это уже здесь, наверное, года два. Ну, там теперь стал человек, а, Вениамин, думаю, как же его звать. Я не знаю, там кто ему помогает, а так мы ходили весной, убирали, подгребали, всё это, где иконки помыли, помоем, почистим што-то. Новое там перестилали, так што... Посмотрите, там интересно в пещере, вот. Это пещерка такая. Больше о ней... А потом, ну, это уже... Стали строить церковь. У нас же здесь не было церкви вообще, даже не знаю в каком-то году. Стали строить церкоф и все-таки построили. Построили прекрасную церкоф, там прекрасно. Рядом домик построили, где живет этот батюшка. Ну, он такой, он просто так, ну, не знаю, ну, он такой, прислуживает там. Ну, охраняет хотя бы, там все охраняет, он там живёт. А сколько людей приезжает, миллионы машин. Здесь особенно какой-то праздник, вот перед Паской, Пасхой, там какие-то церковные – как крестный ход, машин. Мы говорим, в России бедно живут люди. Там такие крутые машины, ездят и ездят. Там все время, там даже и не просто в праздники. Сюда приезжает очень много народу. Счас построили отдельно колокольню. Очень хорошо, люди приходят, приезжают. Да, я такая дура, што не хожу, но люди-то ходят. И слава богу лишний раз не напьются, лишний раз кто-то сходит в церковь. Это очень хорошо, что в деревне есть такое место. Очень хорошее место.

120

Диск ГД 2025-03-09

Легенда

Информант рассказывает про происхождение Трутнево

А у нас Трутнево-то, оно же не просто откуда-то взялось. Трутнево, вспомнила, это мы со своим внуком когда-то делали в школе проект. Ну, так вот где-то колупалась немножко. Это есчо, ну, наверна, до революции. Жил здесь барин Трутнев. И вот где школа, вот на этом месте был его дом-особняк. Жил один вот этот Барин. И вокруг там были домики, я еще как бы застала их, такие уже рухли было. И там жили несколько семей, его обслуживали. Вот, барин, он же всё. И вот парк рядом за школой, надо спуститься, парк прям сразу за школой. Это парк, как зона отдыха была. И сюда все приезжали из Питера, все тузы крутые, в те-то времена тоже крутые были. Ну, в общем, вся вот эта богема, они к нему сюда приезжали в гости. Значит, парк, часто он за рощей, конечно, есть. Парк насажена, все посмотрите. Вокруг этого парка был типа канала

проложено. Прямо, это уже внутри парка, проведен такой канал. Через этот канал мостик, это я уже видела в своё время. Мостик был и посреди вот этой, как бы островок был сделан, как островок. Там стол стоял, там площадка была сделана, деревянный настил. Там даже в 74-м году, и то еще люди поддерживали место отдыха. Место отдыха, там ещё это все было. И вот это перед школой, вот, там детская площадка, вот, и сопка такая, сопка. Это же сопка тоже руками наношена. Руками всё рабы в то время. Эта сопка тоже не природная. Она именно наношена руками, земля. Ну, для отдыха. Это было место для отдыха. Вот, и сюда приезжали именно из Питера.

Вот, кто, вот, насколько я знаю. А потом, конечно, куда он делся? Конкретно я не знаю, куда сам Трутнев делся. Вот это как-то мы дальше уже не исследовали ничего, ну не знаю. А до войны же здесь, как бы, я не могу соврать с какого года это стала деревня, но вот кто были старшие, они же до войны жили по лесу, везде по хуторам. Здесь было много вокруг эстонцев, и они по хуторам, по хуторам, по хуторам жили. Здесь много вокруг хуторов, и там три-четыре километра везде.

121

Диск ГД 2025-03-09

Вспомогательный материал по теме «история деревни»

Информант рассказывает про свинофермы

С той стороны тут деревни четыре километра были. И вот, а после войны, первое, стали строить свинарники. У нас же были... очень здесь много, большие свинарники, мы же много свиней, я там 35 лет здесь ветврачом отработала на этих свинарниках. После войны люди стали строить не дома, а свинарники, чтобы производство было какое-то. И вот, а люди, которым даже далеко было ходить на хутор, они жили, ну, там бура назывались, ну, как бы приходящая перед свинарниками, ну, свинарник заходишь, по двум сторонам были такие маленькие комнатешечки, ну там буквально, и потом свинарник сам, ну станки, где стояли свиньи. Так вот, люди строили в начале производство, а потом уже начинали с хуторов сходить сюда, что все-таки здесь поближе к дороге, ну, уже после войны уже начинались как-то свои дома стали строить, вот все. А в наше-то время, что и было все... Хуям, всё под ноль сделали. Мы 26 тысяч получали одних маленьких простыток. У нас очень большая свиноферма была. И вот мы их сами растили, на пскомский мясокомбинат возили. Другие хозяйства продавали, маленькие, чтобы они тоже на откорм были. Столько было всего! Люди работали, молодёжь работала, школьники все лето здесь работали. Деньги хорошие. Они, свинарки, получали больше, чем я, специалист. У них же, мы были на окладе, нам что дали там, а они сколько заработали, сколько свиней вырастут, сколько привеса будет, они же все это делают. И они получали больше. Девчонки все отработывали лето. Кто не хотел дальше учиться? Ну, не всем же это, хочется учиться. Работали на свинарниках, прекрасно жили, семьи создавали. Ну, а после уже, совхоз наш был очень, это совхоз гдовский был. Это был такой хороший совхоз. И вот стали строить дома, всё, была школа девять классов, это вот уже вторая школа при моей бытности, это уже вторая школа.

122

Диск ГД 2025-03-09

Вспомогательный материал на тему «история деревни»

Рассказ про школу

Была еще постарше школа. И детский садик полный был, ребятишек две группы еще. Было время, когда в садик брали ещё, чтобы... кто вдвоём в совхозе работает. А другой бывали там один где-то продавец, другой в совхозе. Так еще если место оставалось, то тогда брали. Потому что брали детей кто в двое в совхозе. Потому что

места не было, много детей было. Все было прекрасно. Клуб был там старенький. Ну если в школу пойдете, там за школу зайти, там такая рухлядь стоит. Он еще живой клуб. Народу было, на танцы все молодые были. Красивые-то мы не были, молодые-то были. В общем все, был совхоз хороший, все было, было, было. Пришла советская власть... После Горбачева как пошла эта хуячень-то вся. И всё. Мясо не надо стало, мы поросят не умеем расти. Правда? Лучше мы будем откуда эти окорочка бы уши, и задавился бы он ими, ага, мы куриц не умеем растить, мы свиней не умеем растить, всё, и пошло разваливаться. Молодежь, семьи стали разъезжаться, и всё, и деревня, всё. Остаются, хорошо, пенсионеры, вот, что мы, хоть до пенсии, нам всё равно, где жить, где пенсию-то получать, а молодежь вся разъехавшись, вся, здесь нет никого таких молодых, чтобы тут... Наверное, вся деревня, 60 плюс, потому что больше... Человек, ну, 80 живем ещё, а было 400! Вот одно время у нас, я знаю, потому что я в профсоюзе была, и у нас, в Гдове, был сломавший хлебозавод, и к нам из Любимца привозили, с военного городка, хлеб, и мне надо было пощитывать так людей, кто вот, на сегодняшний день в деревне, было больше, там, четыреста чем-то человек. Так это еще не считай, что дети в школах учили, где-то студенты учились, ну, человек 500 точно жили в то время, это, вот, какой там годы... Там, 80-е годы, вот, и поэтому такая деревня, вот, все все дома были, а в Черёмушке, там три таких дома – м-м-м!

123

Диск ГД 2025-03-09

Вспомогательный материал на тему «история деревни».

В деревнях мало жителей остается

Ну, вот мы называем Черём... вот въезжаешь в Трутнево, на правой стороне дома. Первый дом, так, четыре, восемь, шестнадцать квартир, шестнадцать живёт одна семья, два человека, все, все пустые квартиры, все пустые, все разъехавшие, всё, квартира пустая. Средний дом, раз Боря один живёт на втором этаже, два человека живёт, и здесь две квартиры. Из двенадцати четыре заняты. Это средний дом. Этот дом два человека, две семьи, в одном одна Вера, в другом двое живет. Все пустые квартиры, все пустые, а было еще, давали, как-то еще работаешь, в первую очередь, все были заняты, все квартиры, все было занято, все, не стало, вот вывод того, не стало работы, не стало людей, не стало людей, значит, не стало молодежи, не стало детей. Всё позакрыли, всё вздохло. Вот у нас такое вот. И вот пришли к тому, к чему пришли. Вот так, что вот осталось тут что людей. Болтаемся понемножку и всё.

А почему так называется?

Черёмушки? А так мы чего-то называем, не знаю. Черёмушки, черёмушки. Уже привыкли, что все Черёмушки. Вот те три дома, говорим, а, Черёмушки-то... И поэтому вот как-то так живём.

124

Диск ГД 2025-03-09

Вспомогательный материал на тему «история деревни».

Каменный крест

Вот еще вы нам про пещеру рассказали, а говорят, тут крест еще какой-то есть. Какой-то каменный.

А, каменный крест, но это как бы не крест, а такая стелла каменная. Вот новый фап у нас построен, который тоже будет зарастать. Вот, ну вот он там в траве, вот он где-то вот по тропиночке пройти, не по дороге, а прямо вот здесь вот по тропиночке, и там же у нас тоже двухэтажное здание, там медпункт, было почта, медпункт, в настоящее время там ещё пока медпункт. И вот от этого фапа, вот по этой травянистой тропиночке пройдете, и там

увидите, он такой невысокий, он совсем вот, буквально полметра. Может, он там где-то в траве, но он там есть, он деться никуда не мог. Это вот чуть от фапа отойдете, ну там буквально может 10 шагов, и по тропиночке вот к медпункту пойдёте, не по асфальту, а вот здесь увидите. Там тоже, не знаю, даже тысяча семьсот или какой-то, не знаю, там вроде как было какие-то цифры. Знаете, когда рядом сто раз ходишь, так уже и не запоминаешь. Есть-есть, там такой, да, давнешний, этот камушек давнешний стоит. А так больше здесь из давнего нет ничего. Ну, из современного. Вот у нас вышка построена эта, телевизионная. А то, что всё развалились, то развалилось, всё у нас развалилось.

А камень-следовик, говорят, у вас есть?

Вот я про след, это в пещерке я и говорила, да. Там увидите, там след, в этом камне прям след, вы увидите там, пройдёте. Чуть подальше, ну вот это сама пещера, и направо, там так, тропиночка, там тоже родничок даже есть, прям вот родничок. Там должна быть там кружка висела, и люди, кто пьют, водички себе набирают, просто прям вот родничок. Это с правой стороны, вот эта пещера, значит, и вот так вдоль по берегу речки пройдёте, и там увидите, там всё натоптано, там должно быть всё видно.

А роднички, да, родники как-нибудь называются?

Да никак, никак не называются.

125

Диск ГД 2025-03-09

Легенда

Святая вода

То, что вода там свята, она помогала кому-то, вы не знаете?

Я не знаю, знаешь, но здесь нет такого, это с этой не брали. Когда освещают воду, берут прямо из церкви. Вот она там освещенная. Вот с нашей я как бы не брала. Мне дочка, она в Спасовщине живёт, они ездили там куда-то в церковь, и она привезла пол-литровую банку воды. Ну, куда мне? Стояла, стояла. Девчонки, не поверите, лет пять. Вот лет пять я поставила на полку там, в бардачке, и она так стояла, стала разбирать, думаю, наверное, и говорит... Девчонки, поверьте, вот как слеза! Ну-ка, нашу воду из-под крана поставь! Да? А у нас ржавчина всякая. Чистая-пречистая! Я говорю, боженька, ну, прости, ну, сколько я стояла, я уже в раковину вылила, я говорю, миленький, ну, я своим глазам не поверила, вот там хоть бы какая-то муть была, какая-то муть или что-то, вот верь, не верь, вот верь или не верь, как хочешь, да. Так что вот такие дела, вот вам сходить, конечно, в пещеру туда, можно в церковь зайти, там, если там он, батюшка, там погулять, с ним.

126

Диск ГД 2025-03-09

Вспомогательный материал на тему «история деревни»

Информант не знает достопримечательностей больше

А нет, он можно рядом живет, там домик один сразу он там живет. Может там еще и рабочие бывают в этой. Может уехавшие, не знаю, я там давно уже не была. Может, что и достраивали они эту часовинку. Не часовинку, а колокольню. Ну посмотрите там. И вот сходите в парк. И школа, парк, сопка. Вот здесь больше у нас таких достопримечательностей нет ничего.

Диск ГД 2025-03-09

Вспомогательный материал по теме «народная Библия».

Информант рассказывает, что не ходит в церковь

Может, вы праздновали Рождество?

Нет, я в такие праздники... Я по церкви не хожу, ну, вот как бы, вот просто я задумываюсь там, там, что-то сделать, нет. А такой, знаешь, я не воцерклённый человек, но это всё, я ей говорю всегда, чтобы быть вот душой именно. Просто ради того сходить, перекреститься и ради вот этого пиара я не хочу. У меня девчонки покрестивши, ради бога. Мальчишки покрестивши, внуки. И ради бога, я не против совершенно, но я не могу, я...

Было, мы как-то, когда открывали церковь, первый раз были на Пасху, это всю ночь отстоять, но читают, что я не воспринимаю, я не понимаю, что это, я не понимаю, что он даже читает и говорит, ну, зачем я буду просто ради модели там ходить туда, нет, а так вот в душе, да ради бога, я аж не против совершенно. И вот эти праздники, ну, я не знаю... Я верю, не против, ради бога! Хорошо, что ходят, что что-то делается.

И вот эти праздники, ну, не знаю... Я... Верю, не против, ради бога, хорошо, что ходешь, что что-то делается. А я всегда говорю, в этой... В такой семье надо родиться, чтобы быть именно вот в церкви... Там надо родиться. Ну, мы что в шс... в эти... В послевоенные годы жили. Ну я родилась в пятидесятом году, ну что, девчонки, пять лет после войны прошло, какое там родителям было. Да, нас тем более не бы... Если б где-то может рядом, ну как у нас вот здесь церковь была, может и родители бы и ходили. Ну у нас одна иконочка такая всё время стояла и... Но я ни разу её, чтоб бабушка или мама перекрестились бы или что-то... И поэтому в нас нет этого заложено... Я не понимаю не вот эти молитвы, ни что, ни это. Я говорю, надо родиться, чтоб ты с детства вот был, вот был там. Тогда да, ты душой можешь воспринять это всё. Ну, а ради того чтобы идти... Нет, я так не хожу, ни на службу, нет...

Диск ГД 2025-03-09

Календарные праздники.

Какие праздники отмечали.

А если не церковные праздники, то летние праздники, Ивана Купала, например?

Нет! Здесь ничего такие праздники. У нас единственное, мы это, это понятно, празднуем в библиотеке. Вот, мы собираемся значит на старый новый год, ну вот кто хочет, ну мы там свою еду, питье, несём сами. Все шашками идём сами туда. Э, на старый новый год, на восьмое марта, потом, на девятое мая, святое. Мы в парке, у нас есть, это, как раз в парке будет, э, ну эти захоронения. Но там настоящее захоронение, не просто стоит стелла с этим, а настоящие деревенские люди, в, написано, которые жили здесь. Их в Гдов угнали, расстреляли и после войны их привезли сюда, захоронили. Там даже маленький ребенок есть. И эти, там две плиты лежат, это настоящее захоронение, не просто бутафория, что как бы это память о всех погибших, нет, на этом списке, в этом списке, все наши деревенские люди, все именно настоящие люди. Вот. Вот значит 9 мая, ну там проходят митинг, батюшка там немножко поговорит, и потом кто хотим поднимаемся в библиотеку, еще пока библиотека в школе действует, пока школа совсем... Ну школы уже нет как таковой, просто библиотека. Значит на 9 мая... Потом день пожилого человека и... И день матери. Вот эти вот, такие уже, но это чисто советские праздники. Мы вот собираемся в библиотеке, там Оксана, нам там... Стол, ну, собирает она, а мы как все в кучку, все сами приносим. Вот и всё, и все развлечение, нет ничего

совершенно. Молодёжи нет, а куда мы бабы с кривыми ногами будем там скóкать, прыгать то. И то. Хоть посидим, маленько пошлёпаем языками, встретимся, поговоримся и так, слава богу. Вот, а в церковь, не знаю, здесь мало кто деревенский вот так ходит, не много. Но много приезжих. Много, много, много. Я говорю, ну и хорошо! Люди ездят и слава богу. Ездят и ездят...

129

Диск ГД 2025-03-09

Быличка

Информант рассказывает про ведьму

А в ваше время жили люди мистического происхождения, может знахарки, ведьмы?

Вот... Вот... Была такая у нас в деревне. Ведьма, не хорошая. Ну вот, вот, вот, чисто случай расскажу, то что есть. Она сама работала вместе со мной. Она работала ветврачом. Такая, Пиколёва Анна Степановна. Вы так только нигде не расфишируйте... не, не... не афишируйте имя, чтобы, не надо... Она, во-первых, щас умершая уже... И она дружила, такая, Надя Гнутова. Она, слава богу, жива здорова, щас в Гдове живёт. Здесь они жили вот в Черёмушках. Одна и другая любили попить. А все коров держали! Нас скатин было шесят три коровы в одной деревни, шесят три, много-много всякой... поросят, всё держали. Значит у Нади заболела корова... Вымя заболело, гнойниками пошло. Анна Анна Степановна эта ходит лечит, ходит лечит, с Надей попьют, полеча, ничего не понимают. Всё. И Надя эта поехала к бабке, за Гдов... Такая Слутка есть деревня ну, за Гдовом. Она поехала. И бабка ей и говорит: «Миленькая, тебе, конечно, на эту корову сделано. Твоя... Ну, человек. Вот ты... Постав на плиту сковороду и насыпь соли туда. И пусть поджарится. И вот этот человек к тебе придёт». Надя говорит: «Раз, поставила, пришла Анна Степановна. Второй раз, ничего не понимаю. Опять она пришла. Третий раз, ну, сколько можно, Анна Степановна всё». И ещё ей бабка сказала: «Ты приди... ну, в хлев», из хлева обычно навоз выбрасывают, ну, через окно обычно там сделано, через окно... Она говорит: «Поройся в навозе, там ты найдешь себе... Подклад», или вот как они называли вот это всё. Надя говорит: «Ничего не понимаю. Как она что-то может знать со Слутки?» Начала рыть навоз, там вымя коровье лежит. Лежит в этом навозе коровье вымя! Надя говорит: «Я вилáми, в ведро и снесла на кормокухню», ну, свинарник-то большой был, и кормокухня была, чтобы варили кашу поросятам, свиней коромили не сухими кормами, а именно они варили. «Снесла, сожгла». Всё. Потихоньку корова стала поправляться, поправляться, поправля... Вот верь. Вот... Вот, что надо было человеку. А перед этим, та же Надя говорит: «Была в Гдове... немножко задержалась в обед, коров пригоняли домой, мы доили, они отдыхали там два-три часа, и выгоняли». Говорит: «Я приехала с автобуса, а автобус проходил в два часа и попозднее...» Говорит: «Забегаю, а как...» Хлевы, сараи в два ряда, это вот в Черёмушках так сiali. Вот... «И я так забегаю туда. И смотрю, Анна Степановна та же самая. Взял решето, положено там из-под сена труха, назва... Ну, всякая мелочь из-под сена. И наложены куриных несколько яичек. Вот берёт вот так, и идёт она спиной ко мне, и так между сараями. Берёт эту труху и так между сараями раскидывает. Я говорю, «Анна Степановна, а ты чего?» Она: «Ах! Ой, а ты что, ещё корову не доила?» Она говорит: «Да вот, ещё только иду». И вот после этого у Нади заболела корова. Вот, кааак могут сделать люди. Ну, вот, это вот не сказка, это быль, это вот... Ой, Господи, не знаю... Не знаю... И вот главное, ты сама врач! Ты помогать должна. Ты должна помогать. Но она, говорили, что она много подлянок делала, всем людям по-всякому. Ну, вот это то что есть, то что живой человек, то что Надя она щас жива и всё в порядке. Вот, главное та бабка сказала, вот там в навозе найдёшь вот это вот... колупая вымя коровье. Вот откуда надо принести... Откуда... Ну, вот значит, как говорят, черти друг другу помогают! Я не

знаю как это, вот вот вот как, вот как. Ну, в общем вот такие, вот такие были, вот такие случаи были у нас...

А что она ещё делала?

А так вот! Ну, многие, знаешь, у кого там... Не понять что. То было... кур не завести, все подыхали, то вот, ну как-то, ну она, не она, ну никто не, не, не... Не находил то. Вот. Ну. Ну. А это вот конкретно, вот конкретно, именно вот оно... Ну вот не знаю, может так могли делать... Не знаю, лучше людям добро делать, чем такую подлянку...

130

Диск ГД 2025-03-09

Быличка

Информант рассказывает про то, как умирала ведьма

Обычно говорят, что такие люди тяжело умирают, а вот она как?

Вот так и было, так и было. Она потом спилась, пила, пила... Очень пила. А две девчонки, одна работала немного время в садике, а другая кончила Псковский институт, работал у нас раньше, сельсовет был, в сельсовете девчонкам-то стыдно без конца. Без конца она пьяная дома, я и за себя и на за неё вызовы, без конца работа. Ну она пила, пила, пила. Потом всё-таки девчонкам и стыдно стало, уже и замужем были. Свезли её в Печоры к какому-то... Там камень какой-то говорят есть. Она приложила к этому камню и девчонкам пообещала, что всё брошу пить. Ну и с того времени, как бы да, ну она это уже не так долго было. Но она сама тут, впринципе, сорокового года, ну она уже сколько, ну порядочно умерши лет... Восемь... И потом она уже одна не стала жить, стала уходить из дома куда-то вот идёт, говорит непонять что. Света её забрала к себе, так и от Светы она уходила, ну вот... Боялись, что она куда-то может зайти. Просто она уходила. А потом положили её там в Гдов в больницу. Полежала, и Света с ней легла, дочка. Дочка с ней легла в палату. Утром, как раз в этот день я была в Гдове. И ездят (нрзб), вот это наш врач, который хихург, который лечил ана. И девчонки говорят: «Анна Степановна с больницы куда-то делась!» Света спавши с ней в одной комнате!.. Она ушла. Она ушла, её, наверное, сутки, да не наверное, сутки искали и в деревне, и по Гдову, и везде, где кто. Ну, везде уже разговор, что Анну Степановну как бы... Сказали там и племянники и все ищут, ищут, ищут... И на второй день к вечеру она сама подошла к больнице. Вот где тебя носило... И один раз скажут такую ерунду, другой раз скажет: «Я там через речку какую-то перешла, там в бане ночевала». Где она была? Что... Ну, вот, ну, и она через некоторое время после этого. Ну с головой то стало не в порядке. Вот. Вот и умерла потом, она умерла. Не то что там она... Сама по себе какбы болеет там, больно, плохо, нет. Но у неё с головой не в порядке, уже вообще свихнувши было, не в порядке... Ну, вот это... Ой девчонки, здесь так и живут в деревне, так что вот такая штука... Нечего подлянки людям делать, не надо людям подлянки делать. Так что вот так вот...

131

Диск ГД 2025-03-09

Вспомогательный материал по теме «приметы»

Информант не знает природных примет

А вам рассказывали про какие-то приметы может природные?

Не, миленькая, не, не, не... Ну... Такого чтоб вот вот конкретно, что да, там в такой день. Ну, это и пишется и в газетках, везде эти астрологи пишут. Там если в такой в день там дождь пошел, или туман, значит лето будет хорошее. Или что-то там... Ай, ну... Это дело астрологов.

Диск ГД 2025-03-09

Вспомогательный материал: информант не знает, почему Андропова гора так называется

Вы не знаете почему Андропова гора так называется?

Вот не знаю. Ну, видно тоже это из... кто-то жил. К тому же здесь же до войны не было ничего. Может быть знаешь, как первый человек был, может и назвали в честь его. Точно не знаю, не знаю, миленькие. Вот это точно не знаю...

Ну, каждая местность, знаешь, всё равно по-своему от чего-то исходило. От чего-то его же начинали называть то. Вот и говорю, Трутнево вот именно что здесь жил барин, и вот он из-за этого, из-за этого имения и пошло. Вот Олежа эта. Но вот с этой стороны уже сдохла Олежа, там её выпилили, потому что стали деревья, эта... ну вот эта вот, все боршие деревья такие. Это же тоже в то время были посажены, очень давнёшные, вот... Ну, сады это уже после войны сажали, тоже сад этот вот, что здесь вы пройдёте мимо, он зарос уже весь конечно. Вот здесь большой сад был, всё... ну деревья то уже говорю, я здесь писят один год живу, а я приехала уже деревья плоды давали, так они-то сами по себе уже все сдохли...

Зотова Наталья Станиславовна, 1962 г. р.

133

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «предание»

Информант рассказывает об истории деревни

Кто основал? Почему такое название?

Ну, кто основал, я не знаю, а название говорит само за себя. Руда, в переводе, кровь. Но есть еще и второе значение. Руда, может быть там, железная. Руда, может быть, даже растения какие-то. Если добыча рыбы, то там тоже руда, то есть это вот ценность такая. Это, кстати... Вот есть книга «Восточное причудье», там про нашу Рудницу есть материал. Это вот такая большая книга, недавно вышла. Автор: Наместникова Татьяна, а у нее, это, музей Александра Невского в Самолве. (Дальше речь о книге и ее авторе)

134

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «история деревни»

Информант читает стихотворение собственного сочинения

А я вот сейчас прочитаю вам стих про Рудницу, «Глубинка» называется (стихотворение из книги, фото приложено)

«Глубинка»

Глубинка, Рудница Чудская,
Такая тихая, родная,
Какое в душе раздолье,
Какая радость и приворье,
Здесь время замедляет бег,
Особенный тут человек!
Здесь настоящая свобода,
Здесь первозданная природа:
Березка каждая знакома,
Посаженная возле дома.
Столетние дубы, ивы
Так величавы и красивы!
Живут здесь, скажем, не роскошно,
Связав судьбу с далеким прошлым,
Угадывая рода корни,
Живут. И малым все довольны.
Глубинка, Рудница Чудская,
Люблю тебя, моя родная!

А Чудская (Рудница), потому что Чудское озеро?

Да... Принадлежность к Чудскому озеру.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал: информант читает стихотворение собственного сочинения

Стихотворение собственного сочинения.

«А у нас в деревне»

А у нас в деревне глушь, ночи темные,
И как истари живут, люди скромные
Летом садим огород, ночи белые,
Ловят рыбу рыбаки, сроду смелые,
На причудливой земле славно дышится,
Как рубились здесь на льду всюду слышится,
А в деревне дым столбом, бани топятся,
В каждом доме есть, что есть, все как водиться,
Тишь и гладь, и благодать, люди добрые,
А собратья погулять мы не гордые,
Мы совсем не чудаки и не грешники,
На болота напрямиком, ходим к лешему,
Словно бусы на ковру, клюква стелется
Неурядицы в муку перемелются.
На причудливой земле травы росные.
Рудничане, если что, люди грозные.
Проживали полный век, сети правили,
Кружевной узор плели, знали правила.
Необычный здесь народ — это ясненько.
Нравам крут, но весельчак, на побасенькам

(Кстати, басни прям так и сыпали, что ни слово, то присказки, такие веселые)

Шли работать с огоньком девки с песнями...
А уж лен какой в полях: глубь небесная.
Мы скрепленные родством, только разные
Расступись, лесной народ, будем праздновать!

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «былички»

Леший

Вот леший звучал. Может быть, верили в лешего, домовых?

Да, конечно! Народ был суеверный. Во-первых, и пользовались оберёгами, и ворожили. Ну как бы по старинке, языческое все сохранялось. Буквально вот, сколько, 8 лет нет мамы, так она такие слова говорила, шо даже я их не знала, хотя я как бы выросла здесь. Она такая: «Наташенька, налей жидили». Жидили — жидкое. И я эти слова тоже выписываю.

Диск ГД 2025-03-11

Поверья

Информант рассказывает про обереги и колдуна

Какие были обереги?

Обереги, ну... ниточка на руку, например, красная. Потом вот эти, всякие вот, заговоры. Ну это же вот, оно постепенно уходило. Но все равно мы с этим сталкивались. Были люди знающие, которые вот с этим... Как их назвать? Веды... Волхвы может быть. Колдунами называли, но я даже знаю историю вот здесь вот жил большой колдун где-то в Залесках, а здесь тоже знающие такие были... Вот, что у него, то падёшь, то еще что-то. А там ему сестра приколдовала, и он поехал к колдуну куда-то туда, чтобы это все исправить. Вот это вот интересно. Конечно, сейчас это звучит как мифы. Но не все люди были суеверны. Половина там были уже ближе к Богу, половина была уже вот такая вот – знающая. Но я думаю, что и до сих пор, конечно.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «былички»

Информант рассказывает, что не почитали домового

А у вас дома почитался домовый?

Нет... Как-то мама вот Богу молилась. И у нас вообще прадеды, они такие у нас... Дед Гордей, он закончил Церковно-приходскую школу.

А есть история, с произошедшим случаем колдовства, исцеления?

Да, я сейчас вам прочитаю про огненного змея. Это был реальный случай, в общем, мамин брат, дядя Гриша, я его хорошо знала, он сочинитель, писал стихи, его даже Пушкиным в деревне называли. (Не рассказала дальше)

Диск ГД 2025-03-11

Быличка

Клад

Здесь одна женщина нашла золотую плиту, ей показалось, что она золотая, блестела огнем прям такая. Кочки болотные там на сенокосе, и она (плита) тяжелая была. Она (женщина) значит березки надломилась и пошла за подмогой. Привела подмогу, все обыскали и ничего не нашли. А у кладов есть такое свойство: если ты его не забрал, он исчезнет. Чудь (народ) – старые кузнецы. Они могли клады хранить.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «былички»

Хтонь

Что за хтонь такая?

Существо такое. Я читала свое стихотворение Тане, она ходит в лес за клюквой. Читаю, а там леший (в стихотворении) хохочет. Говорю ей: «Ну, я приукрасила, воображение для стихотворения разыгралось. И мне Таня говорит: «Ты что? Я собирала клюкву и в лесу был такой хохот. Ладно, я бы одна слышала, а там женщина еще ходила.» (Женщины спрашивают друг друга) «Ты слышала?» - «Слышала.»

Поэтов называют иногда пророками, поэтому я угадала.

141

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал.

Информант рассказывает про озера.

У нас земля волшебная. Вот шло Ледовое побоище. Сейчас три озера: Псковское, Чудское и Теплое. А раньше вместо Теплого была река Узьмень, это она позже разлилась в озеро. На ней сражение и проходило.

142

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал по теме «предание».

О названии «Вороний камень».

Хотели поставить памятник на Вороньем камне, но там остров омывается, песок возят. Поставили в Самолве.

А что за Вороний камень?

Это там, где пошла битва у Невского. Ледовое побоище – самое большое ледовое сражение.

Почему именно Вороний?

Так примитивно говорят, что вороны там собирались на этом камне. Но я думаю, что не то что бы там камень был, мне кажется, там пограничная зона была. Путь из варяг в греки проходил, там какая-то была застава.

143

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал по темам «предания», «легенды».

Домовой. Ушедшая под воду озера деревня.

Были ли какие-то существа по типу хтони?

Ну, видишь как. У людей воображение развито, что-то там гроыхнуло и может быть там домовой. Ну, конечно, верили. Ну, я вот вам про Бабий Новолок прочитаю. Это старая деревня и там Чудская Рудница, они ушли в озеро. Все затопило и люди ушли выше. А жили по островам.

144

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «праздники».

День рыбака.

Когда отмечался рыбий праздник?

День Рыбака. Отмечался в воскресенье перед Петровым днем. Петров день 12 июля.

Как отмечали?

На берегу реки собирались, уху варили. Потом в клубе какие-то мероприятия делали.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал по теме «предания».

Могилы Ледового побоища.

У нас еще есть могилы, древние могилы. Они с 12 века, считай с того момента, когда Ледовое побоище прошло. Ну, и говорили разное: что хоронили и воинов здесь. Здесь раскопки были. Эти фрагменты костей в клубе лежали. Говорят, что даже нашли меч инкрустированный с камнями, но офицер не это, а как бы себе. И все это описано в археологической справке. Нашли: псковскую палушку, нательный крестик. Девочки там были при раскопках, соседка Лена, говорят, там даже типо принцессы лежало. В таком одеянии. Но, когда там уже дотронулись, все прахом рассыпалось. Там какие-то и бусы каури находили. Это бусы из ракушек. Ракушка служила денежной единицей.

Мы туда ходим поклоняться. Памятник есть погибшим во время войны, замученным и расстрелянным партизанам.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал по теме «предания».

Информант читает стихотворение собственного сочинения

Сколько ж народу лежит на Чудских могилах,
 Полегли сородичи от стара до молода.
 Чудско – Рудницкий холм не простое кладбище
 Со святыми за упокой древнее капище.
 Эх, мил человек, историю то не перепишешь
 Рожденный то в этих местах своих предков слышит.
 Эта земляца потом да кровью полита
 И предание имеем: про парус с золотом
 Мол затонул тот Чом с золотишком, как сгинул
 Так много, много веков с той поры минуло
 Народ договаривал про Чудские клады
 Сокровища мол найдутся как будет надо
 Коргей то наш тянется выше побережья
 Слушает вздохи Теплого озера как прежде
 Рубеж приграничья о многом ведает:
 Кровью и Рудой добывались в боях победы
 Пришли воды большие, люди подались выше,
 А над старой Рудницей волны колышутся,
 А новая Рудница теперь Чудская.
 Кузнецы Скифы когда-то ее населяли.
 Чудь и славяне смешивались в обычаях:
 Руду из болот умели добыть все жители.
 На островах разные племена селились
 Крепкие мужики да бабы тогда водились.
 Рудничане наши были особой масти
 Отчаянно бились за жизнь при любой власти.
 Я-то помню деревню шумливой в праздники
 Веселье, смех, прибаутки, да все по басенке
 Сойдутся бабоньки, собой то расхорошие
 Песни-то как затянут многоголосые

Душе-то русской куда от себя спрятаться?
Радуйся да ликуй, нынче то праздничные
От трудов праведных подоспели забавы
Умели, умели сельчане гульнуть на славу
И не мало причуд бывало!

Комментарии к стихотворению: Руду добывали из болот под корнями деревьев, ее как-то выжигали на кострах, потом «протрясали» через сито.

147

Диск ГД 2025-03-11

Диалекты

Информант рассказывает о значении слов и ударении

Могилы – Коргей

Почему именно мо^гилы? Ударение на О?

Ну, не знаю, а раньше вообще слова по-другому строились. Вот у нас на побережье был монастырь небольшой. Он в карте есть 15-го века. Ударение падало на монастырь.

А Коргей вот вы сказали, это что?

Корга имеет значение дряхлая. В словаре Даля имеет значение «ворона вороной». А что если Вороний остров когда-то соединялся с нашим Коргеем. Есть еще значение «карга» тоже что-то сакральное и интересное.

148

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал по темам «предания» и «легенды».

Об ушедшей под воду озера после Ледового побоища деревне.

А вот вы сказали там деревня какая-то была затоплена

Чудская Рудница. Наводнение пришло. Просело вот там, где вот эта Узьмень была. После битвы (Ледовое побоище) это все просело и затопило. Раньше через Узьмень был путь из варяг в греки. Вороний камень был опознавательным, типо таможни, как граница для продажи. Как воронка там была какая-то. Граница. Раньше же дань брали со всего. Раньше просто Рудница была, а сейчас новая – Чудская Рудница. (Фото книг про Рудницу должны быть приложены, там какие-то карты). Почему-то называлось Пэйпус озеро, есть про него легенды. (Но сказала, что она еще не разбиралась в этом). (Читает стихотворение по тексту как прошлое)

149

Диск ГД 2025-03-11

Календарные праздники

Рождество

Как отмечали Рождество?

Обычно всегда люди пост соблюдали. Я помню, мама там маслице с хлебушком что-то там. Они и так там небогато жили, но старались соблюдать. А потом, конечно, в церковь Архангела Михаила.

Может быть, ряженные приходили в деревню?

Ну да, коляда, обязательно. Чудили, дома закрывали.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал по теме «Святки»

Информант читает стихотворение собственного сочинения

Святки

На святочной неделе-то гадали девки
И уж через эти гадания было смеха
В темноте-то гадалыщицы в зеркало пялились
Ровно в полночь они ожиданием маялись
Свечи восковые горели, потресковали
Девки нарядные, в ушах серьги с подвесками
Ожидал суженого, распрекрасного.
В зеркале бусы отражались красные,
Сидят девицы, на плечи-то шаль накинувши
Боязливо глядят, пытаются судьбинушку
Все глаза проглядят, а который пригрезится
А что видели? Не поняли сами девицы.
Ой, ой. Да в дверь мол был там то ее милый!
Бывало то дрожью дрожат, как листы осиновые
Напугают друг дружку, развирещатся глупые
Собьются в кружок да покусывают губоньки.
Переполох то устроили неугомонные,
Пересилив страх, отправляются в комнату.
Иная девица вовсе входить откажется
И не помня себя так же во тьме окажется.
На Святки то не такое творили и ладили
И обнимали заборы, перекладыны
То с парнями через плечо валенец кинут
Крышу соломенную разворошат, пока снимут
Вот и орудуют крюком то колодезным
А и за что-то попадало им здорово.
Ах! Кровь то молодая. То-то ребячались,
То всей гульбой с ледяной горы скатятся
Иной то раз перевернутся, да кучу снега
Переваляются, снегом облепят
Смеха-то!
А то приделают разные колотушки
Мол тук-тук! Нынче не спать никому в избушке.
Чудили разного. Двери то подпирали плотно
Хозяевам чистое горе стуканье в окна.
Сиднем сидят они в упряжку полные дома
Такие-то потехи и нам всем знакомы!
Дурачились, веселились, ходили ряжеными
На утро-то много смеха вокруг них сказывали.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал о творчестве.

Информант рассказывает про записи.

У меня прям все описано, вот почему-то мне вот здесь вот хочется писать вот про все что было. У меня если не описано, то как будто этого и не было, а мы же не Ивана родства

не помнящий, нам это всё нужно. Вот у кого есть таланты к этому, обязательно нужно оставить после себя.

152

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал о горенке

Информант читает стихотворение собственного сочинения

В горенке у меня есть стих, как стряпали хозяйки.

В горенке

В горенке-то тепленько, да светло, да чистенько
Половички домотканые всюду высланы
Красному горушке(нрб) на иконке вышитый
Стул-то скатеркой льняной аккуратно выстелен
А на оконцах висят зановески-задёрочки
На табурете с накидкой вода в ведёрочке.
Русская печь во главе всего дома исправная
Вот и хозяйюшка стряпает в будние, в праздники
Ах, напечёт, наготовит всего-всего ополадится (нрб)
У молодницы в руках всё горит и ладится
Ловко клюкой да ухватом она орудует.
Яства на стол подаются на стол большими блюдами
Печка матка, сделай все гладко, говаривали.
(Вот, поговорка очень старая)
А перед тем как готовку, в печёрку ставили.
Ах, пироги ароматные, сдобные, пышные
Вот с творогом, вот слоёнки, с изюмом пышечки,
Вот и с морковью, с картофелем, вот голубичные,
Вкусные с яблоком, с рыбом, а также брусничные
Досвета печь-то топилась, пока управятся.
Лишний часок не поспишь, для семьи стараешься
Запах духмяный всех разом с кровати выгонит
Сонное царство из тёплой постели выманит
А дух-то какой по избёнке гуляет хлебный,
Год не голодный, хвала и земле, и небу.
Яркое солнышко грело, старалось, жарило,
Что б круглый год в русской печке варилось варево.

153

Диск ГД 2025-03-11

Поговорки

Информант рассказывает про поговорки

Почему такая поговорка была «печка матка, сделай все гладко»?

Ну, видишь, от язычества осталась еще, что у них на все были какие-то поговорки, побасенки. «Печка матка» там, если корову подоят, перекрестят. У них какое-то вот свое все было. Щас это все уходит, но вот это на все было такое. Посуду так обязательно прикрывали, чтобы на столе не стояло что-то открытое, там прикроют чем-то..там полотенчиком. Вышивка была, у меня вышивки много, целый чемодан, а то и два. Собрала все в кучу, чтоб нигде ничего не пропало. (фото вышивки прилагается)

Диск ГД 2025-03-11

Народная Библия

Информант рассказывает про сюжет на иконе

А вот это я нашла недавно иконку, она провисела лет писят под второй иконой и я даже не знала, мне мама не сказала

Вы не знаете, что за сюжет изображён на иконе?

А там Богоматерь, я так понимаю, ангелы, а вот эти вот два может Петр и Павел даже, я не знаю. У меня это не одна иконка, конечно, там вот тоже старая, аж треснула попалам, сверху-то Николай Чудотворец, мама так сделала, ну, она такая тоже там, старинная.

Диск ГД 2025-03-11

Календарные праздники

Иван Купала

У меня тут про людей про старых истории интересные оставались и я все про этих людей писала. Вот про Никифора есть. Вот на Ивана Купала, есть у меня тут тоже стих. У меня он в трех частях, потому что одно такое, другое такое, Ну, вы поймёте как. Это называется Триптих, на одну тему три разных стиха, а два, если, то дистих.

Солнце разлито, жара не стихает летняя
 Перед закатом водица теплом прогрета
 Воды причуде напевность простую шепчутся
 В глади зеркальной все небушко словно в вечности.
 Вышли древляне обмыться на берег озера
 Хлопцы и девки купаются так уж озорно (Озорно - это значит ну, сильно)
 Смоют плохое, чтоб крепи душа и тело,
 Вновь обрета чистоту с пониманьем дела
 Сняты веночки, девицы судьбу пытаются
 Хочется ведать, где суженый обретает (то есть венки по воде пускали, с какой стороны жених покажется)

Второй.

И до наших то дней дошли прошлого тайны.
 В Иванов-то день чествовали всех Иванов.
 В ночь на Ивана Купала костры пылали
 Красные девицы мужей себе выбирали.
 Разбегутся девки.
 Ой, эй, догони ее хлопчик, легче ланей несутся,
 Они да хохочут, а уж попались что в руки,
 Так быть невестой.
 Весело песни петь, да ставится тесту
 Жарче костра поцелуй запыхает маком
 Парый отныне им быть, расступись зеваки
 И хоровод разорвут рука об руку
 Возле костра понесутся в огромном круге. (Это обряд очищения Ярилы. То есть они не просто по кругу танцевали. От мамы даже прозвучало слово посолонь. Думаю, шо за интересное слово, оказывается это по солнцу, круговорот по солнцу. Вот это очищение огнём, верили солнцу, земле, воде, вот они и поклонялись этим стихиям. Это обряд очищения огнем Ярилы.)

Красное солнышко, чтобы давало силы,

Чтобы дарило здоровье, любовь и пищу.
Бог ты, Ярило, известно, всех ярче, выше
За руки взявшись, сигают попарно с визгом.
Валются в травы, купаются в росах чистых
Купальские ночи восхитительные, целебные.
Летят, летят в небеса песни хвалебные
С вами люди и солнцу, и воду, и землю
Посолонь нарезали круги к году хлебному.

Третий

Огненный цвет расцветал в непролазных чащах,
Сильные хлопцы искали цветок на счастье,
Ну, а тому, кто найдёт, открывались клады.
В полночь один на один оказаться ж надо
Нечисть тот свет берегла и сорвать мешала
Хохотом, свистом она смельчака пугала
А обернувши мог сделаться камнем серым,
Лапы мохнатые всюду тянулись к смелым.
Может сыскал кто цветок не упомните это
Было иль не было наложено будто б вето
Папоротника цвет расцветал в сто лет и реже
Только сказание это живёт как прежде.

156

Диск ГД 2025-03-11

Рассказ про ВОв

Информант рассказывает про военное время

Я вот подумала, что буду писать вот про свой край про это вот, думаю, и так жалко ведь здесь так много народу было, земли не хватало людям. Уезжали в Сибирь эта самое по переселению уезжали, даже вот семья Золотовых, мамина семья, уезжала в Сибирь, потом вернулись. Че-то им там не очень понравилось, ну, дикие места, Сибирь, лес, Тайга, выжить трудно. А здесь озеро кормило все-таки, и вот, в войну было хорошо, что озеро было, ведь ничего нигде не было, здесь же бои шли. Ну, эстонцы много вредили, вот. Моего дедушку Михаила расстреляли. Он второе лицо в колхозе был, эстонцы увели туда в Эстонию, заставили яму копать и собак туда спустили. Собаки его живого рвали. Это бабушка потом узнала, её пригласили в Таллин на суд над военными преступниками. Тогда она узнала, как это все было. Все это есть в книгах и книга памяти есть, как уничтожены. То есть председатель застрелился, не захотел такой участи, а мой дед вышел, потому что семью могли всю расстрелять, если бы он не вышел, тогда бы дом зажгли. Так хоть дом остался.

157

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал: Ивана Купала

Вот про цветок, можно подробнее?

Ну, это как бы сказание, миф, никто этого точно не знает, но сказание это такое уже..все про это сказание знают и поэты любят брать. Как говорят, ну, красиво звучит. Сказка не сказка, может кто-то чего-то искал, а может и находил, откуда мы знаем? Ну, нечисти приписывали.

И целебная ночь считалась Ивана Купала?

Сокральная, да. Я родилась как раз на Ивана Купала, в эту сокральную, волшебную ночь. 7 июля. Сейчас я вам прочитаю, про огненного змея, ну это как бы запретный такой стих, но это было на самом деле.

158

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогат. материал на тему «былички».

Информант читает стихотворение собственного сочинения.

Огненный змей

Вот идет Егорий пёхом с работы усталый
Притомился дёже он прошагал не мало
Идет, ничего не чувствует, как вдруг сверкнуло.
Огненный змей пронёсся в трубу печную
Манькин-то дом стоял посерёд деревни
Все деревенские знали, что Марья ведьма.
Змеюка та ей всё таскал молоко да кринки
Время Никола бежал да с криком,
Думал в деревне пожар, так вокруг горело
В себя чуть пришел отдышавшись еле,
Помозговали вдвоем, да толку мало.
Змеюка не одной Маньке вершки забирало
Быль это не сказка, может чего иное.
В Чудской Руднице было и не такое.
Чудоковатый народ волховал, жил кучно
Было разного навеку, не один случай
Говаривали деды люди древние
Тридцать три колдуна жили в моей деревне
И хороших людей тогда было в избытке
Вот такие узоры прошлого вытканы.

Никому ничего писать не могу, но реальный случай был, да, один бежал от туда, увидел, что что-то огненное в трубу залетело, а другой бежал отсюда, думал деревня горит. Ну, я как бы сказочности придала, но это ж интересно.

159

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «былички»

Информант рассказывает про 33 колдунов

Вот, а тут я слышала недавно про 33 колдуна, я такого, конечно не слышала, ну, и ладно, думаю. Да, были необычные люди, такие вот знающие.

А что, есть еще какая-нибудь информация про этих колдунов? Что 33 колдуна делали?

Информация, ну, я не могу, они как-то все засекретили. Они старались про это не говорить, чтоб на себя не накликать беду. Тут же кому скажешь, другой перескажет, третий, а это вся деревня, кто сказал, потом ему расхлёбывать, поэтому они много помалкивали.

Диск ГД 2025-03-11

Рассказы о послевоенном времени

Информант рассказывает про черные воронки

И вообще, было такое время, что чёрные воронки забирали людей. Вот про политику, какую-нибудь частушку споёт кто-нибудь, народ-то шуточный был, а его в чёрный воронок и увезли, и никто его не видел. Вот такое было, это были времена коллективизации, наверное. Политика, политика. В разные времена разная политика была. Сейчас рыбаков осталось четыре человека, а раньше было очень много народу. (Информант рассказывает про книгу и фотографии)

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал

Информант рассказывает о художнике А.С. Силине

Кстати, у нас здесь жил художник Александр Семенович Силин. Вам не о чем это не говорит? Он не так давно умер. (Информант показывает картину художника. Чудская Рудница) Про Силиных есть, про семью их, они были репрессированы, были отправлены в котлас. Но все равно Александр Семенович стал народным художником, у него во Пскове где-то есть доска памятная. Они жили на улице Рижский 60. Он был заслуженный гражданин города Пскова, это ж имя, правильно?

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на темы «свадьба», «история деревни».

Информант рассказывает о женской красоте. Что было в деревне.

А про свадьбу, вы нам обряды свадебные можете рассказать?

Вот качества русской женщины, ее немножечко принаряди, ей ни макияжа, ничего не надо, и она уже красавица.

Ферма была, кузница, раньше у каждого подворья гумно было, где зерно обмолачивали это все. Сначала одна конюшня была, потом две. Это столько лошадей было.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «календарные праздники».

Выпас скота

А в какой день выводили пастись скот, вроде праздник какой-то был?

Ну, это, наверное, весной явно. Не могу сказать, в книгах это есть, но я знаю, что их прутиками когда-то в Троицу берёзовыми. И вот даже на Купальские, когда костры жгли, через дым скотину проводили, то есть это как оберёги. Ну, когда это было? До нас это дошло в виде сказок, а раньше было. (Информант рассказывает про книгу)

Диск ГД 2025-03-11

Элементы свадебного обряда

Информант читает стихотворение собственного сочинения

Ну, вот супружество. Мои родители венчались в феврале и как раз была экспедиция на озере. Они их фотографировали. 26 запряженных лошадей с лентами, с колокольчиками, ковры на этих, на задних спинках, то есть они эти традиции очень ценили. Свадьба так свадьба, работать так работать. Ну, и свадьбы делали либо осенью, либо зимой, когда работы не столько много. Когда работы много было, не до праздников. Они труженники великие были. Я думаю, боже, какую тяжелую жизнь они прожили! Они 24 часа в сутки практически работали. То сено косить, то корову доить, то это самое и огороды и в колхоз надо. Я вообще не понимаю как они вот это вот.

Первый, коротенький, как вступление:

Февраль-то подкинул стужу морозную

Нипочем холода, когда рядом любимый суженый.

Второй

Так Станислав сосватал девицу Тамару.

Выбрал он себе в жёнушки равную пару

Да хорошо бы вот так и ладно б сватья

И мы с тобой гуляем на этой свадьбе.

А народ-то, народ высыпал, любитесь

Рука об руку держатся, милуются.

В тулупе, да в платице, хороша Тамарочка

Любо дорого посмотреть на парочку

Станислав с красивым, кудрявым чубом,

Сегодня-то разрешено целоваться в губы

Ой, ой, посмотрите-ка, как разодетые!

Ряженные-то, словно дельцы отпеты!(То есть все равно наряжались и чудили и на свадьбах. Я поэтому и записала.)

Тащат тяжелый сундук, выражаются

Еле-еле с поклажей-то той справляются.

Будущая свекровка стоит сурьёзная,

Будто бы приготовилась поучать розгами.

Двое ряженных выпрыгивают скоморохами

И перед ней распахивают сундук с подвохом.

Свекруха-то бровь подняла, как взглянет,

Будет тебе молодая от нее на пряники.

Народ-то смеется, пляшет, да балагурит,

Ему-то чего от того, что свекровь лютует!

Со второго захода сундук отворили.

Мужний дом приданным молодым одарили

Дальше уж, как пойдет.

И все как-то справится,

А кони-то с ноги на ногу переминаются.

Ах! Двадцать шесть запряженных лошадок в сани,

Разукрашенные лентами, да цветами

Мастей разных: каурые, белые, в яблоках

Звенит колокольчиком их пояс свадебный

Погоняй, извозчик, больно ты не радивый

Сегодня венчание в церкви Архангела Михаила

Ах, трое суток деревня гуляла свадебку!

Что за веселье к нам пришло, Настасья Савишна?

165

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал.

Устаревшие имена

Ну, раньше там разные, интересные имена были, кстати можно записывать исчезнувшие имена. Некифор, Сидр, Пидор. Вот, я когда услышала Пидор, думаю, интересное имя, раньше ж не называли фамилия Золотовы, например, а говорили: К Тимошкиным пойдём. И мы даже сразу не распоняли, и расспросить то мы как-то даже не расспрашивали, видите ли, они всё время в работе, им не до рассказов, быстрее б к отдыху, а когда уже пришло понимание... и это самое, я говорю, почему к Тимошкиным то? Если прадеда Тимофеем звали? Золотовых много было, у одного десять детей, у второго десять, у третьего и к каким Золотовым то идти? А скажешь, к Тимошкиным, и все поймут, значит Золотов Тимофей и как бы прозвище, чтоб удобнее было, а прозвища тоже разные в деревне были, ой-ёй-ёй разные и судьбы у всех разные были и военные судьбы разные у всех. У нас глава деревни был, три языка он знал, Мурзин Степан, и, его народ выбрал, он много людей спас, вот, нашего маминого брата Григория, он спас, на него уже как бы ружьё навели, стрелять хотели, он к кузнице побежал напрямки, а Степан ружьё убрал, говорит «Не надо, не надо, это мальчик», ну, сколько ему там, семнадцать лет было, а то, конечно, он ушёл воевать за Великие Луки, пришёл уже с ранением...

166

Диск ГД 2025-03-11

Рассказы о Вов

История, как немец дал шоколадку детям

Даже мама вспоминала, вот немцы пришли, в их доме... и она говорит, что один немец протянул шоколадку детям, мы, говорит, долго её не ели, боялись, что отравленная, а потом, ну как бы голод и всё равно они её съели, и он им показывал, что дома у него детей много осталось, то есть невольно на войну тоже гнали, вот это вот видите, и на войне оказывается можно человеком оставаться, кто-то расстреливал, а кто-то шоколадку протягивал. Это вот, у кого какое понятие. Кто-то, конечно, вот эти фанатики-немцы, которые были так настроены агрессивно, всех русских убивали, да, эти да, такие же эстонцы не все плохие, как и в любом народе, я думаю.

167

Диск ГД 2025-03-11

Календарные праздники

Описание нарядов ряженных

Можно, если вы помните, описать наряды ряженных?

Ну, вот как тётя Лиза мне рассказывала, на этой свадьбе они сундук тащили, что, значит, они сундук дотащили поближе, к этому, к дому и туда сели, говорит: «Мы с Григой туда сели вдвоём и поём наряженные» вот какая-то фуфайка, где-то шапка набекрень, морковка привязана, что они могли, чтобы смешнее, понимаете, смешнее. Ну, и они, конечно, уже там шутками-прибаутками, отплачивайте за добро.

Диск ГД 2025-03-11

Календарные праздники

Сейчас Пасху не празднуют, но раньше ходили друг к другу в гости, яйца красили красной краской и луковой шелухой

Вы отмечали Пасху? Вот, как отмечали?

Ну, сейчас народу в деревне, как бы не стало, но я вот, например, одна, куда пойдёшь? В церковь далеко, но у нас есть своя часовня, кстати.

А как она называется? В честь кого?

Петра и Павла, поэтому мы праздничные Петров день, вот, и к нам сюда гости раньше ходили с других деревень, то есть какая деревня праздничная, к тем в гости и приходили, а в часовне там и старые иконы есть. Помирают, куда нести иконы? Вот туда относим это, есть у нас человек, который вот там забирает, и когда кого-то хоронят туда выносит. И так, говорят, когда захочешь, говорят в нашей часовне постоять, когда служба идёт в церквях, всё равно, что в церкви побывал. Она намоленная, там люди приходили, молились, так же как у меня дома, мама всю жизнь молилась, поэтому я считаю, дома намоленные иконы.

А давно эта часовня стоит?

Она-да, она старая часовня, довоенная, во время её, когда коллективизация была, её с деревни убрали, ну, тогда кресты скидывали, это всё и так сделали зернохранилище, а после войны вот, кто-то вот, я даже не могу фамилию назвать, кто-то её принёс обратно, всё восстановили, всё поставили на место, как и было. И сейчас люди находятся, которые присматривают, прибирают и, в общем, сохраняют.

На Пасху яйца красили?

Да, красили.

А чем?

Ну, и краской какой-то там красили, и шелухой луковой. Вот это мои предпочтения. Больше ничем.

Диск ГД 2025-03-11

Календарные праздники

Петров день отмечали 3 дня

Петров день 3 дня гуляли. Скотину не пускали.

А как праздновали?

Собирались, песни пели, это обязательно. Песни пели, у нас многоголосье звучало в деревне. У нас бабушки пели.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал по теме «обряды»

Родильных обрядов информант не знает

Родильные обряды какие были?

Вот это я не знаю

Диск ГД 2025-03-11

Календарные праздники

Праздник Предтече люди проводили в церкви

Как праздновался праздник Предтече?

Ну, как обычно, постились люди в церкви, ходили службу стояли. Говорят, что яйца не едят, круглое есть нельзя.

172

Диск ГД 2025-03-11

Народная Библия

Информант мало что знает о святых

Про Илариона Гдовского вы знаете что-нибудь?

Он в Озерах жил, я про него ничего не знаю, у меня его молитвы есть.

173

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «былички»

Про русалок информант ничего не слышала, но на озере бывают утопленники

Рыбаки здесь были, не рассказывали историй с русалками, связанные

С русалками не, но утопленники в озере случались.

Утопленники?

Ну, озеро дань берет, берет, да. Ну, а как без этого?

Что говорили про это?

У нас, значит, есть здесь место незамерзающее.

Там самая глубокая глубина 12 метров, 11–12 метров. А так-то озеро не особо глубокое, и там почему-то не замерзает вот это, как вот этот Невский-то и потопил, чтобы Сиговица загнал в это, где плохо замерзало. Вот. Одна женщина провалилась туда это, ну ушла, немножко с пути сбилась.

174

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал на тему «легенды»

Вода в Чудском озере считается особенно чистой

Были ли случаи исцеления святой водой? Может быть, которая освещена из Чудского озера, или сама вода Чудского озера?

Не знаю, мы почему-то считаем, что вода от Чудского озера, она такая вот, некоторые даже питерцы приезжают, они намоются. Ой, всё, я даже мыться не могу. Почему-то считаем, что это чудская вода такая. Хотя в берег сейчас прибывает там всякую тину и всё. Но когда ветер трасту сбивает, всё в берег гонит, вода не особо... А потом как-то она очищается опять чистенько.

А на Благовещение какая птица первая прилетает?

Ой, не могу сказать, что-то я за этим не... Я знаю, что на Благовещении как бы есть, что щука хвостом лёд разбивает. На Благовещении. Я так где-то прочитала. Даже у меня это отложилось, я где-то записала, что на Благовещении щука...

175

Диск ГД 2025-03-11

Быт

Информант рассказывает про Супрядки и клещицу

Ну, супрядки это что, собирались, значит, женщины и они вот там пряли чего-то, кто-то вышивал, кто-то пряд. Ну, супрядки, ну прядь в основном. Мужчины сети вязали, вот у папы стоит гвоздь такой, гвоздь, он сюда вешал сеть и вот у него, где там дырки образовались от рыбы, и вот он так растягивал сеть, она возьмёт клещицу.

А клещица это?

Это как иголка с ниткой, только с деревянной... сделанная такая, деревянная. Клещица. Вот и он, значит, там нитки намотаны капроновые и где рыбу вытаскивали, дырка образовалась, он раз, раз, раз, подвяжет, подвяжет, все. Все, то есть чинили сети зимой, когда было время, чтобы к весне уже все готово, сети там всякие у них. Рыбноловня у них тут была поставлена, конечно, ловили для себя и в колхоз сдавали. У папы вот моторная лодка была, а до этого, конечно, у них там разные были, челны были, траенки, баранницы были, вот такие вот были суда. Потом-то уже стали с моторами конечно вот эти, когда колхозы появились.

176

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал по истории края.

Информант рассказывает о колхозе Александра Невского и Красный якорь.

Колхоз был миллионер у нас, колхоз Александра Невского, вот до последнего времени был колхоз имени Александра Невского, уже объединённые Сомолва, Заходы, Остров, Грузница. А до этого у нас был колхоз Красный якорь. По-моему, Красный якорь, вот. И вот мой дед был вторым лицом, (нрзб), парторганизатором. Вот, такая вот судьба у него. В книге памяти это есть. (Дальше речь о книге и авторе)

Вот она Архангела Михаила наша церковь, а вот это вот крест тоже в Кобылье городище стоит, это, то есть с наших мест, и памятник Невскому тоже возле, это, то есть возле этой церкви все стоит.

177

Диск ГД 2025-03-11

Вспомог. материал по теме «легенды»

Информант говорит, что был крест, где есть большие захоронения, подробностей нет. Камней-добряков нет.

Нам еще сказали, что тут был какой-то крест, который все кто-то ищет, потерянный.

Крест да, вот исчез крест каменный с (нрзб) вот этим, где (нрзб). Там большие захоронения, хоронились там с XII-XI века, XI-XII век и по XVIII век хоронили. Сколько народу там полегло, а после XVII века уже при архангеле Михаиле стали хоронить. Вот так вот.

А были еще какие-то камни-следовики? Камень-добряк?

Камень-добряк да.

Вот еще может быть какие-то камни?

У нас такие камни че-то как-то я не очень, ну у нас вот Могилы там и крест, и камень (нрзб) с крестом. Ну это Псковский музей забрал, там надо искать. И там скорее всего описание находок можно найти по чудской (нрзб).

178

Диск ГД 2025-03-11

Рассказы о ВОВ

В старом канале нашли бескозырки погибших моряков во время войны и письмо.

Потом у нас на побережье находили там, то есть вот канал, а рядом был старый канал. И в старом канале на возвышенности нашли там бескозырки, ленточки от бескозырок. То есть вот погибшие моряки во время войны, и видно там захоронены, даже одно письмо нашли, вот соседка рассказывала. Это письмо, даже мать нашли по этому письму. Вот, это все было передано в Сомолву, а куда Сомолва, Сомолвы же не стало, ничего, может быть и в район передано, в музей исторический, не знаю, не могут сказать. Я в это время здесь не жила, вот, за этим я и не следила.

Можно один какой-то стих я почитаю, модно его даже записать, какой вам нужен? О чем? Подумайте.

Вы не могли бы, если вы не против, на видео прочитать, чтобы другим показать, как вы читаете?

Попробую.

(Рассказ о том, как информант читала стихи раньше, о писательстве, заметка про информанта в газете).

Это день Николая Рубцова, мы читала стихи.

(Рассказ о книге «Большой России малый уголок»).

Это мое творчество вот, если кому-то это.

179

Диск ГД 2025-03-11

Календарные праздники: Кузьмин день, Егорье день, Троица.

Информант не знает про Кузьмин день и Егорьев день. В Троицу ставили березку. В советские времена было не до праздников.

Кузьмин день может быть знаете?

Не знаю, я знаю, что на Егорий умер вот мой дед второй, Золотов Гордей, на Егорий этот. В феврале он, по-моему.

А на Егорьев день вроде же скот выпасали?

Это не знаю я эти дни уже. Там Троица и то я не знаю, это по календарю надо смотреть. Эти все праздник все в календаре православном.

А про Троицу может что-нибудь можете рассказать?

Ну что, в праздник березки, ставили березку у нас в клубе, вот, это самое, и тоже вот веточками березовыми вот, по-моему, не в Троицу ли, когда Троица-то? Освящали как кору березовую, веточка, не это самое, вот.

Нам еще рассказали, что именно в Троицу красят яйца березой.

Может быть я не знаю, я не помню. Ну у нас тут, уже да, уже советские времена пошли, люди работой были настолько забиты, что мама мия. Как бы со своими делами управиться. Не всегда там все и соблюдалось, уже не так строго соблюдалось, как вот наша бабушка, она все время лошадку запряжет, поставит корзиночку с этим со всем и поехала. И они еще и благотворительностью занимались, что, если кто-то бедно живет, надо обязательно как-то помочь, если одинокие, там вот Ашенька с Сашенькой жили такие столетние бабушки, боже мой, там избушечка маленькая, все черным-черно. Бабушка нас маленьких туда повела, она им еды носила, то есть они одинокие жили и старые. И обязательно вот как-то помогали, по соседству, или как-то. То есть не бросали в деревне вот это вот. Сейчас такого уже вот как-то нету. Ну конечно это самое ну все равно не так, люди были более добрее друг другу.

Диск ГД 2025-03-11

Быт

Информант рассказывает, как раньше в деревне помогли друг другу с урожаем.

А вот когда урожай убрали, был ли такой день, ну вот у себя убрали урожай, а кому-то кто вот не может убрать урожай, заболел, кому-то ходили помогать тоже?

Ну, в основном, здесь жили много родственников, в деревне были большие семьи и родственников много было. И помогали родственники родственникам. Сначала тебе поможем, потом мне поможем. Или как-то вот кто-то кто с кем дружился, например, в паре работают как-то. По всякому, да, по всякому. И делились урожаем тоже вот, например, у меня морковка выродилась, а у тебя свекла, давай я тебе этого, ты мне этого. По всякому, по всякому. И ягоды было очень много, голубика, брусника, клюква, сейчас как-то голубики не стало, брусники тоже много лет нету, как-то все меняется, меняется вот. Грибов очень много было, солили, бочками солили, и рыб бочками солили, все заготавливали все.

Диск ГД 2025-03-11

Календарные праздники: Вербное Воскресенье.

В Вербное Воскресенье старались не делать грязную работу, праздновали пока шла служба, а потом обычный день.

Может вы знаете про Вербное Воскресенье?

Ну Вербное, вербочки дома ставили, тоже церковный праздник, то есть я не знаю, постились ли, наверное, да, как-то придерживали и с вечера уже как бы потише, старались работы никакие грязные не делать. То есть праздник должен быть праздник. Это для отдыха, отдать день Богу. Они вот молились, ну как бы, в деревне долго нельзя праздновать, поэтому пока служба шла, придерживались да. А после уже как вот до обеда там, до часу, а после часу уже да обыденная жизнь, ну а так, ну может это и правильно, хотя б какой-то отдых.

Может быть тогда еще какие-то изредка дни были, чтобы нельзя были ни убираться, ни грязную работу делать?

Ну это вот церковные праздники, мама говорила: «Наташа, в пятницу не надо стираться». Я говорю: «Почему мама?». «Ну, иконы же, (нзрб) пятница, она же вся в мыле, что это вот». Не надо в пятницу, я почему-то я вот запомнила. Я стараюсь в пятницу не стирать. А праздников ну вот на самом деле, это если что так можно вообще ничего не делать. Каждый день какой-нибудь праздник найдется.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомогательный материал биографического характера.

Про жизнь информанта

Ну я считаю, что вот это вот, сплетни какие-то, друг про друга плохо говорить, желать чего-то плохого какого-то, вот это вот все, вот это я считаю, что душу оскверняет. А если с добром ко всему подходить, оно тебе самое, то есть вот это грязное разъедает душу как ржавчиной. А если с добром ко всему, то лучше промолчи, но не говори плохо. Вот это вот я считаю самый большой грех. Надо все-таки с положительными эмоциями жить. Ну каждый ищет по-своему, кто куда больше склоняется, конечно, тут, никому ничего в голову не вобьешь. Кто как, некоторые все жизнь — вот так с добром. (рассказ про маму).

Диск ГД 2025-03-11

Календарные праздники: Масленица, Петров день, Михайлов день.

На Масленицу жгли чучело, как назывались дни недели информант не помнит. В Петров день гулянья были каждый день в разных деревнях. Про Михайлов день информант сказать не может.

А Масленицу отмечали как?

Масленица как-то чучело жгли, чего, там блины пекли, ну там.

У вас сжигали?

Да.

А как чучело выглядело?

Ну как, во что наряжат, так и выглядела.

Из чего может она?

Вот там два шеста, голову из чего-нибудь навяжут это вот марли и это. Вот в Сомолве все время там делают Масленицу, там хороводы водят и костерок жгут. Где-то даже эти, фотографии были, где Наталья Гаврилова, она при библиотеке работала, они там часто устраивали, так красиво вообще. Здорово. У нас конечно потише, потому что у нас народу меньше стало. Народу мало и все такие возвратные уже. Молодежи совсем мало.

А дни недели может быть как-то назывались?

Кто?

В Масленице дни недели как-то назывались по-другому?

Не помню, не помню.

Может быть в каждый день что-то определенное происходило? К кому-то ходили именно в этот день? Ходили к теще, например?

Нет, такого не помню. Это вот про Петров день. Я знаю, что ходили в один день в одну деревню, в другой день в другую. Там один день в Рубнице, другой день в Сомолве, третий в Заходах. Там и у каждого свой престольный праздник. Вот. В Заходах, по-моему, Михайлов день. Это тоже в книгах есть.

А что за Михайлов день?

Я конкретно не могу сказать.

(Рассказ про то, что есть в книге. Все гдовское, про деревни).

(Дальше отрывки рассказов по книге).

1462 год, Михаила Архангела, надо?

Гдовские гусли, у нас же тут и гусли были, но этого я уже не застала.

А что если вкратце с гуслиями связано было?

Ну, звучали гусли, пели да, играли на гусях.

Диск ГД 2025-03-11

Вспомог. материал по теме «предания»

Информант говорит, что на Чудском озере был найден клад.

Ну, это на Чудском озере найденный клад.

А что за клад?

Курганы, раскопки, а вот монетки всякие, и (нрзб), и все находки. Все читать надо. Клад немецких (нрзб) в Гдовском уезде.

Вот оно, наверное. Памятник Невскому в деревне Кобылье городище.

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал на тему «история деревни»

Красный крест.

Мы хотели спросить, увидели у Вас там на въезде Красный крест, там две иконки.

Угу. Это недавно поставили поклонный крест, есть такой же на берегу озера, как у нас вот в праздники Петру и Павлу и эти... жители, вот Маша Романова – они за свой счёт всё это поставили, установили.

А поклонный крест почему именно на то место поставили?

Ну как бы ставят в начале деревни и в конце. У нас в конце деревни поставили, это уже к озеру, там не далеко. Деревня и конец это – озеро, дальше идет уже озеро и Эстония, всё.

А там тоже недавно он стоит?

Ну не так давно, да.

Диск ГД 2025-03-13

Народная Библия

Паломничество

У нас же паломничества были когда-то, вот мы слышали от бабушек, что с Печор к нам сюда на могилы, на древние захоронения ходили крестным ходом. С Печор! Представляете? В какую даль. А бабушка наша пешком в Печоры ходила. Тоже, видимо, через Эстонию, тут ближе.

А на какие праздники ходили они крестным ходом?

Я не знаю. Не могу сказать. Вот чтобы точно сказать... На какие-то ходили. Может быть, Успенье Пресвятой Богородицы, оно же как у них там чествуется. Они верующие были, поэтому...

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал на тему «история деревни»

Река Узмень

Раньше Узмень была река, соединяла Псковское и Чудское озеро. А теперь эта Узмень разлилась в тёплое озеро, мы живём на тёплом.

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал

Информант рассказывает о том, что отсюда родом.

А когда Вы сюда приехали?

Лет десять назад я приехала за мамой ухаживать, мама умерла и вот дом остался, ну как я его брошу.

А мама у Вас местная, да?

Да. И папа, все. Я местная, просто я училась в Санкт-Петербурге в фармацевтическом и потом уехала по распределению в Ленинградскую (или Калининградскую, нрзб) область.

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал по теме «история деревни».

Информант рассказывает про писателя из Спицино и его внука, работающего священником в той же деревне.

Про Сергея Воронина вы, наверна, знаете.

А кто это такой?

Писатель из Спицино, его внук работает священником в Спицино – Отец Григорий. Оооченьочень! Он такой человек! Я ему первую часть поэмы читала на диктофон (смех). Он грит «вот, буду слушать».

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал по теме «история деревни».

Информант рассказывает про карту с уже не существующими деревнями, оставшимися на ней, значение названия одной из них.

А вот мне ещё дали карту посмотреть, это как бы из книги «Служитель Божий. Николай Гурьянов». В этой книге я нашла. Карту! И здесь столько деревень, которые уже вот Красная Сосенка – так там ничего нет. Потом – Дамаха, на самом берегу. Типа сушильных печей, это я стала искать значение и нечаянно по телевизору услышала, что Дамах – это одинокий рыбацкий домик или что-то там сталь какая-то была – два значения. Думаю, ну, конечно, наверное, одинокий рыбацкий домик, раз на самом берегу. Я эту карту перерисовала, как могла. И помойму это даже петнадцатый век.

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал этнографического характера.

Рыбацкое дело. Информант рассказывает про лодки, которыми пользовались в деревне, их названия, размеры.

Вот это вот – Баранница (показывает на фото, фото прилагается).

Что это такое?

Баранница – большая лодка. Были и Чёлны (Чёлны или как-то иначе, нрзб) – это одинарная лодка, Тройнёнки были и Баранницы. Там может какието ещё были, потомто моторы, катера были, а вот это вот ещё пользовались... Местные это.

Диск ГД 2025-03-13

Диалекты

Значение слова Посолонь.

«Пасалонь». Мама однажды как-то сказала слово, а потом я нашла его значение – по солнцу. Пользовались они всякими словами...

Диск ГД 2025-03-13

Легенда

Информант рассказывает про поэтов, пророков. Сюжет, написанный в первом стихотворении былине информанта, сбылся, произошёл наяву

А вот это первый написанный мнооой стих «Чудесата Землица» (Чудесата Землица или иначе, нрзб), былина. Я вчера девочкам читала, про этот найденный клааад там, как она нашла, всё это было, действительно было. Ну и я немножко волшебности придала, мне ш так интереснее. Ну и получился интересный стих. Типа вот – Лишак смеялся, что «Клад-то ты всё равно найти-нашла, а не возьмешь. Катерина, мой клад не тронь», это так и было. Только я уже там Лишакааа приплела... И вот одной местной, значит, я рассказываю это всё, грю – «ну я художественно обработала, там Лешака добавила», а она и говорит – «да ты что!» грит – «мы собирали клюкву и вдруг хохот... А» грит – «ладно бы я одна была» так то рядом женщина была, грит, собирала. А я, грит, ей горю – «ты слышала?», а она – «нет, не слышала...» (смех). Я грю в точку я попала! Поэтов называют же пророками!

194

Диск ГД 2025-03-13

Диалект.

Информант приводит примеры диалектизмов, рассказывает значения некоторых из них

А это я собираю слова (показывает лист со словами, фото прилагается). «Аспид» змей, антихрист, вот здесь говорили – ругательство. «Бруханица» мелкий лёд с водой, бруханица, «брухнуца» – провалитца. «Боров», «брязгать» перемешивать, «баркан»! Ну здесь многие псковскието знают эти наречия, а другим интересно! «Баять» (Баять или иначе, нрзб) – говорить, «бабёнка» женщина низкого роста, незначительно (смех). То есть от такая бабёнка (смеется, изображает руками). Баба – это да, а бабёнка – это (смех), «бирюльки» ... «балаболка», «блажью кричать» это громко кричать.

195

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал этнографического характера

Информант рассказывает про быт бабушек: еду и напитки. Поговорка.

Как они раньше жиилили здесь, как это занимались, там сумратки, супратки, вот это вот ценное! Бабушка... как они можжевеловку делули, кисель овсяный, я же понимаю, что к чему, что нужно, квас, морс, брусника мочёная там, грибы сушили, томили, жарили добавляли (нрзб.). Поговорку тех лет тепер нигде не услышишь – «ешь пирог с грибами – держи язык за зубами»! Мясо варили, жарили, ставили в круг (ставили в круг или иначе, нрзб). Рыба! Снеток сушили, там вот это всё нужно, я думаю.

196

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал о песнях

Старые песни.

Вот. И тут (показывает, фото прилагается) старинные песни даже. Сохранилась песня «Бедна девица, горем убитая». Там еще другие песни есть.

А Вы спеть эти песни можете?

Я, честно сказать, не знаю... мотива не знаю «Бедной девицы», ну, наверное, лирический какой-то, это само. Да я думаю, они вообще не пропали, кажется, они даже есть. А вот эту «Жизнь одинокая» ... ну это на романс, Скучная грустная жизнь одинокая... Дядька пел её.

А он сам сочинял их?

Он... Нет, это, наверное, известная песня, но он сочинял тоже, а вот это мы нашли автора – Пётр Беспалов, хотя это бабушка столетняя пела эту песню. Мне не рассказала, а потом мы её нечаянно в интернете нашли, поэтому я сразу автора записала.

197

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал о значении слова «руда»

Руда: значения слова, поговорка, рассказ о болотной руде, спасшей Русь, о скифах.

Поговорки вот, например – «руду пустить – в гроб гвоздь вколотить», я нашла. Руду – то есть кровь пустить в гроб гвоздь вколотить, то есть нельзя убивать никого, как бы вот (смех) ответочка придёт!

Там Вы нам еще говорили вчера, что руда в переводе с ... «кровь» означает, поэтому...

Кровь... Ну есть еще вот два значения. Руда есть золотая, урановая, платина, там руда всякая может быть. Даже я нашла статью в газете, называется «Чудь» (или иначе, нрзб.) статья и там вот есть что наша деревня относились к скифам, скифы – это кузнецы, Рудница и Заходы (или иначе, нрзб) относились скифские деревни. Я так удивилась! Думаю, ну славяне они и есть скифы, вот, и это... Руда! Рудознатцы (или иначе, нрзб.), из болотной жижи извлекали руду. То есть болотная жижа Русь спасла. Рудознатцы руду копали из под корней, по виду черна с кровавокрасным. Кузнецы приходили на известные болота, вот они же переселялись тоже, я даже в книгах встречаю... По одной версии чудь, избегая появления Степана Пермского, произвели самопогребения. У Даля есть «чудь беловатая свай подрубила и в землю ушла». Ну как я вот читала книгу «Чудь» там немножко мистики придаётся этой чуди, что они кузнецы Бога и они ремёсла распространяли, но... Как вот это всё сопоставить, это ж надо от самого начала идти где-то чё-то всё это находить.

198

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал по теме «история деревни»

Рассказ про местных жителей, быт староверов.

Староверы тоже вон в нашей деревне жили, они ушли все, не согласны были с режимом коллективизации и ушли через озеро туда. В Эстонию.

И никого из староверов не осталось?

Ну вот дед Некифор был. Столетний такой дедушка жил, я про него тоже написала интересное произведение. <...>

А в чём были особенности вот жизни, может быть, бытовые какие-то? Того деда Некифора.

Ну бытовые вот он как раз старовер был. И у мамы была тётка незамужняя, уже в возрасте, я её помню хорошо, она старенькая была. И мы всё время ей говорили – «бабушка, ну почему ты замуж не пошла?», она сначала – «вооой, ну там у меня ноги больные...», там всё, а потом уже бабушки не стало этой, я грю «мама, ну а почему она осталась девой, не пошла замуж, Некифор же её звал», хотя он без жены, видимо, остался и звал её замуж. Мама грит – «да какой Некифор жених?» Жена, грит, ходила в озеро рыбу

ловила, а он масло вертел. Тоестс он старовером был, своих каких-то убеждений, то есть ни рыбу не ловил, ничего, как что-то подобно так. Вот... Ну интересна, конечно, история.

199

Диск ГД 2025-03-13

Быличка

Про кузнецов. Информант вспоминает историю из детства.

А какие-нибудь истории интересные?

Ах они истории, да! ... Мы пришли детьми, а там в кузнице всё темно, дядь Ваня такой тёмный весь, только глаза светятся, лицо тьооомное, потому что жарко там, это всё заревом горит, и вот значит он коня привёл, конь такой весь чёрный, хвост длинный до пола, грива длинная, такой какой-то мистический прям конь, я его запомнила. Он взял ноху коня, задрал, эти копыта пообрызгал эму, одну ноху, вторую, мы в ужасе смотрим как он там с этим конём управялится, там конято одного страшно! Ну вот, патом взял подкoooову, приложил к эта... и гвоздями – фигакс! И прибил! Мы там в обмороке (смех). От сё детскими глазами-та видим и такие сильные впечатления они вот запоминаются.

200

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал на теме «поверья».

Русские обереги, руны, вышивки.

Вот это (Показывает рисунок, фото прилагается) тоже к стиху. Взила русские обереги, ведь свастику немцы у нас как бы повзаймствовали, у русских, там отломали что-то, оберег рысич (или иначе, нрзб) был на строении домов, а это вот солнце коловорот как раз. (Духоина/Нухоина/Хвоина/как-то еще иначе, нрзб) – плодородие. В общем изучать надо сё. Руны! А по рунам раньше читалась письменность. У меня, кстати, мне сестра подарила вот такую вот богиню Мокошь... не совру или... нет, по-моему, богиня плодородия – это богиня Мокошь. И вот тоже это в Псково-Печорском она покупала, но раньше это были вышитые рисунки. И по ним можно было читать, они читали по этим знакам, что к чему, а мы уже фсё... Но многие знания специально от нас скрывают! Чтоооба народ немножечка... не был слишком умный! (смех). Это ж когда пошло когда Владимир сжег все книги! И повернулось вот это вот... на другое.

201

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал на теме «поверья».

Информант вспоминает наставления матери и поверья, связанные с луной, но не помнит их значения.

А это к стиху (показывает рисунок, фото прилагается), тоже волшебности придала. Мама говорила – «Наташа, не спи вечером, голова болеть буит.» Я стих написала:

«Не спи на вечерней зорке
Огнеликий дракон наблюдает зорко.»

Волшебности придала (смех) и такой интересный получился. Не надо спать на вечерней...

А почему мама так говорила? Это действительно так?

Не знаю, дада... Говорила, что не надо, чтоб луна в окно смотрела. Я вчера смотрю – полнолуние, я закрыла машинально, раз мама говорила (смех).

Но она не объясняла, что случится?

Не объясняла. Действительно, когда полнолуние – голова болит. Не говорила, да.

202

Диск ГД 2025-03-13

**Вспомогательный материал об устройстве мира
Информант читает стих собственного сочинения**

«Вселенная»

На золотой флейте ласково пел ветер,
Ему внимали деревья, цветы, травы,
И летели, летели аккорды в небо,
Высоко к звездам, другим планетам.
Вселенная отдыхала и слушала
Наслаждаясь музыкой и веселилась
Седьмое небо опускалась все ниже
Вселенная возвращала песни ветра
Золотым дождем проливаясь обратно
Земля впитывала жадно и трепетно
Напитав влагой растительность
Цветы раскрывали нежность своих бутонов
Воротами в небо вставала радуга
Райдуга, радовала многоцветием
Неповторимо щебетали вокруг птицы
Золотым лучом май вышивал картины.

203

Диск ГД 2025-03-13

**Народная библия
Рассказ про ангела**

А что за Ёрген?

Ёрген? Это Ёрген ангел. Добрые дела делал там. Там кто-то кошку обидеть хотел, он подножку поставил...

А у Вас здесь с ним были истории?

Нет.

204

Диск ГД 2025-03-13

**Вспомогательный материал этнографического характера
Информант рассказывает о вырытом канале и его предназначении.**

Это канал – вход в Чудское озеро, он был прорыт в шейсятых годах. То есть канала не было, он был рядом, чтобы могли лодки с уловом подъезжать.

205

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал на тему «Святки»

Информант читает стихотворение собственного сочинения

«Святки»

На святочной-то неделе гадали девки,
И уж через эти гадания было смеха.
В темноте-то гадалыщицы в зеркало пялились,
Ровно в полночь они ожиданием маялись.
Свечи восковые горели, потрескивали.
Девки нарядные, в ушах — серьги с подвесками.
Ожидали суженого распрекрасного.
В зеркале том бусы отражались красные.
Сидят девицы, на плечито шаль накинувши,
Боязливо глядят, пытаются судьбинушку.
Все глаза проглядят, а которой пригрезится,
А что видели, и не поняли сами девицы.
Ой-ой да в дверь, мол, был там её милый,
Бывало-то дрожью дрожат как листы осиновые,
Напугают друг дружку, разверещатся глупые,
Собьются в кружок да покусывают губоньки,
Переполох-то устроили неугомонные.
Пересилив страх, отправляются в комнату.
Иная девица вовсе входить откажется
И, не помня себя, там же во тьме окажется.
На Святки-то не такое творили-ладили,
И обнимали заборы да перекладины,
То с парнями через плечо валенец скинут,
Крышу соломенную разворошат, пока снимут.
Вот и орудуют крюками-то колодезным,
А за озорство-то им попадало здорово.
Ах, кровь молодая, то-то ребячились,
А то и всей гурьбой с ледяной горы скатятся,
Инойто раз перевернутся, да в кучу снега,
Переваляются, снегом облепятся. А смеха-то.
А то приделают разные колотушки,
Мол, тук-тук, нынче не спать в избушке.
Чудило-то разное, двери-то подпирали плотно,
Хозяевам чистое горе — стуканье в окна.
Сиднем сидят они упряжку полную дома,
Такие-то вот потехи и нам знакомы.
Дурачились, веселились, ходили ряжеными,
На утро-то много смехонек вокруг сказывали.

О Силине есть публикации.

Информант 1: «Вот у Силина есть такой справочник, он же ещё и стихи писал, вот, щёлкни, в библиотеках должно быть, он же раз почётным гражданин города Пскова был, я думаю, что в библиотеках должно быть. Ну, вот есть такое, «На страже границ советского государства. Историко-мемуарный сборник» про генерала, это мой родственник, он родом отсюда, я рассказывала про него, вот, Малушников Иван. (Фотография прилагается.) Как они здесь, границы охраняли, это вот мне досталась такая книжечка. Вот. Ну, не знаю, вам надо это, не надо, без понятия.»

Информант 2: «Нет, пока оставим.»

Информант 1: «Пока оставим, да. Ну, вот это можно было, вот это очень, на политическом направлении, может быть, в интернете даже можно найти. Ну, вот Силин, про него что-то тоже я писала. Валентин-Семённа что-то мне рассказывала, я... Ну, это здесь записи, да.

207

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогат. материал по теме «предания»

О Чудской Руднице

Информант 1: «Вороний остров, южная часть Чудского озера. Ну, эт для себя выписывала, где чё находила. Чудская Рудница, на берегу Тёплого озера. «Судя по суффиксу, название произошло от неканонического славянского имени Руда через форму Рудничи или Рудницы по-псковски, которая обозначала принадлежность к роду или к семейству», но это может быть и ошибочно, потому что Рудница – Кузница, производство чего-то, Рудница, Житница – производство чего-то, поэтому я не знаю. Про Чудское озеро, про Псковское, Самолва, Самолва, ну, это все в книгах есть, в принципе, всё можно найти. Так, «Мифы и сказания». Ну это мои наброски, никуда они еще пока никак. Так, это сюда. Ну, это я не знаю, это мне подарили, это Гдовского края...»

Информант 2: «Карта наша?»

Информант 1: «Н-да, развернутая карта... В Гдовском музее можно много чего найти. Вот. Там в библиотеке, это... вот такая у них была карта изготовлена, подробная. Ну, в принципе, мне не нужна, если хотите, возьмите. Да, смотрите, вот здесь вот даже есть картина Силина висит в музее. Ну, что я с этой картой буду делать, наверное. Конечно, хотелось деревни посмотреть. Я нашла в Гдове деревню Золотово. У моей матери фамилия Золотова, была, мне было интересно, ну, откуда взялась эта деревня Золотова, что она значит, где она вообще находится. Ну, думаю, ладно, не столь это важно уже. Мне бы с этим совсем разобраться.»

Информант 2: «Да, у вас очень много материалов. И, вы знаете, вы выступаете для нас не только как информант, как мы это называем, но и как собиратель.»

Информант 1: «Да, я краевед, я так себя считаю. Я, вон, каждую черепушку, всё отмою, всё сложу.»

208

Диск ГД 2025-03-13

Этнографический материал
Иголлка для низания рыба

Иголку сфотографировали. Аккуратненько сложите, чтобы она... Мне кажется, она, бумага плохая будет. Вот, смотрите, вот такой иголкой самодельной они низали рыбу. Ну вот, такую иголку изготавливали для низания рыбы. Вставляли сюда капроновую нитку и, значит, по три штучки за головы. Три штучки. Потом, значит, отмеряли расстояние, вот, как рыбка, чтобы друг на друга не падала, вот такое расстояние. На узелок завязывали. И так получалась целая лыка. И эти лыки они вешали на просушку. Такой иголочкой.»

209

Диск ГД 2025-03-13
Легендарная быличка
О сгоревшем в озере человеке

Там разбирали церковь, и он сказал что-то вроде бы: «Если Бог есть, я на озере сгорю». Была такая история?

Информант 1: «Ну что-то он, да, что-то такое говорил. Я даже знаю, кто это. Это маминой тетки муж. Я у мамы спрашивала. Я говорю, мам, ну как вот он так сгорел? Как можно в санях сгореть вот заживо? А мама только мне сказала, да, он такой алкогольный был. То есть там спирт стопроцентный гулял. Ну, а приписывают, конечно, всяким чудесам. Ну, не знаю.»

В санях? А может быть, лучше сначала историю, потому что...

Информант 1: «Я не могу, я её хорошо не знаю, поэтому я её рассказывать не буду, я рассказываю то, что знаю. Наверняка чтобы, чтоб не бросала вот этим чем-то таким.»

210

Диск ГД 2025-03-13
Быличка
О привидении

Может, вы знаете что-нибудь про вещие сны? Привидения какие-то были?

Информант 1: «Привидения были, но эти привидения были искусственно созданы. Мою бабушку пугали привидением. Нарядились в этот, в простынь, из-за часовни вышли, решили ее там, глаза нарисовали, решили ее напугать. Она не растерялась, а хорошо, палка там какая-то валялась, палкой их отдубасила, я даже с них написала, он сам привидение, но если придать этому чего-то другого, то вот у нас глубокий ручей был, здесь, значит, тоже там все время происшествия происходили, ну, и всегда в пьяном виде, понимаешь, а у пьяного человека, что там ему, поэтому я не могу, я с такими чудесами особенно не сталкивалась, но бывало, что там, ой, сглазили, вот она сказала, ой, сглазили, ну, суеверия может быть, а чтоб таких сильных чудес, я...»

211

Диск ГД 2025-03-13
Быличка.
О кладе.

Информант 1: «Ну, вот с кладом, да, мне интересно, и это была мамина тетка Катя, и мама мне дословно рассказала, я говорю, так, мама, чего ж она клад-то этот не забрала, ну, говорит, ей было не поднять его, она пошла за помощью, а говорят же, что клад нашел – бери, никому не говори, вот, и они пришли искать, уже не нашли ничего совершенно, вот, но она после этого очень сильно заболела, от этого ли она заболела, от чего-то другого, кто-то говорил, что там колдуны рядом жили, ей что-то сделали, ну, и фамилия-то Юдиха у нее была, вот, я и про нее тоже написала, кстати, надо хоть что-то вам успеть прочитать.»

212

Диск ГД 2025-03-13

**Вспомогательный материал биографического характера
Информант рассказала истории из психинтерната**

Информант 1: «А это я работала в психинтернате, и, казалось бы, мужчины там суровые, серьёзные, психически больные, но там столько было смешных историй, и там непонятно, кто врач, кто больной. И вот, значит, я пишу: ««Вот вы что, нормально или как? Доктор говорит: «А вы из меня дурака не делайте.»». Это реальные истории, это всё вот это, я тоже думаю, ну зачем-то я там работала, что столько историй, пытаюсь записать, иногда подруга мне звонит, мы с ней вместе работали, мы хохочем с ней до слёз. Так вот всё вспомним, один идёт психбольной, ну, как их в простонародье называют дураками, ну они не дураки, психбольные, психика пострадала, вот, ну, ничего не соображают. Идет и говорится другому больному: «Понаберут всяких дураков...» Ну, над больными грешно смеяться, но смешно.»

213

Диск ГД 2025-03-13

Гадания

Информант рассказала, как гадали валенком

Вы нам очень красивое стихотворение про гадание читали, и там было такое выражение, я только часть успела записать, «обнимать за бороду», что это значит?

Информант 1: «А, валенок кидали на крышу, эти, молодёжь закинет, откуда там жених появится. А потом валенок застрянет на соломенной крыше, им не достать, а они колодезным крюком там стягивают и разворошат всю крышу, и, конечно, им влетало за это.»

Прим.: собирали ослышались

У вас снова была строчка про бороду?

Информант 1: «В этом, обнимать забор? Заборы. Заборы и перекладины.»

214

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогательный материал

Информант читает стихотворение собственного сочинения про русскую культуру

А смотрите, как я написала, я за культуру, красиво. Кстати, можно щелкнуть.
Философия жизни веками выверена.
Закон кармы взаимозависим,
Гласит о том, что посеешь, то и пожнёшь.
Стоит только порваться ниточке,
Связующей нас с прошлым.
Вот и пожинает в полной мере,
Собирай урожай безумных поступков.
Скажите, что это вам неведомо,
Или для понимания трудности.
Ответы в поговорках и пословицах,
Былинах и сказках зашифрованы.
И не мифы, а мудрость народная.
Доверяй, но проверяй. Подмечено.
Да так уж точно, что лучше и не скажешь.
А это: с волками жить – по-волчьи выть.
Противовес: волков бояться – в лес не ходить.
И если проникнуть в суть поговорок,
Приобретешь много интересного.
Знания — это необходимый багаж,
Что с лихвой хватит детям и внукам,
А они передадут своим детям.
Эстафета вековых традиций,
И она должна приумножаться.
Русский народ богат своей историей,
И над собой посмеяться горазд.
Нравственность и духовность его сила.
Песни орать – не поле пахать. Сказано.
Делу время, потехе час. Отмечено.
Как итог: жизнь прожить – не поле перейти.
И к бабке не ходи, на все есть ответы.
Русский язык красив и богат словами,
В которых заложены глубокие смыслы.
Я за культуру речи, я русская.

Да, если это понимать, что чтобы не мусорили русский язык, так оно, конечно, с пониманием и это. Так, девчонки, вопросы, вопросики.»

Информант рассказала, как наряжались на свадьбу

Ещё вчера вы рассказывали, как к маме на свадьбу сундук привезли, и оттуда ряженные были. Вы сказали, как мы поняли, морковка была. Морковка была привязана на шею?

Информант 1: «Нет, сюда. Ну, это они там хохмили уже как хотели. Телогрейка, шапка там на бок. Что там у них, одежды, думаете, там у них сильно было много? Ну как-то вот могли быстро сориентироваться, нарядиться. Вот, у них всегда было веселье, и народу было много. Вот, я не нашла справочку, где вот наши переселялись в Сибирь. Она у меня есть, просто я не знаю, где она лежит, не помню. В каких местах? У меня много тут всякого всего. Вот, поэтому...»

Информант 2: «Так это мужчины делали или это и мужчина и женщина?»

Информант 1: «И мужчины, и женщины. Вот в сундуке тащили... Баба Лиза говорит, мы сундук донесли туда до свекрухи, до будущей. Ну, и открыли сундук, туда врезались с Григой Крисановым. И вот она думает, ей добро тут принесли, приданное, всё, а мы, говорит, выскакиваем, наряжены. Вот хотите, я вам прочитаю. Очень интересно. Это мамино замужество. Она мне рассказала и мне настолько понравилось, что я думаю, дай-ка я напишу. Потому что пересказать, тяжело, не по порядку. Святки. Святки надо будет читать, не надо? Голенки.»

А Голенки – это что такое?»

Информант 1: «А вот как уклад был, как в избе было.»

А-а. Нужно. И святки нужно.»

Информант 1: «Да тут много, просто много всего. Про людей, про бывалые отложу. Про местных рыбаков, это надо вам прочитать. И про Святки, Голенки тоже, пожалуйста. На ферме-кузнице. Блин, да тут все надо читать. Про пожарище тут есть.»

216

Диск ГД 2025-03-13

Поверье

О пожаре

Что с пожарищем?

Информант 1: «Да, деревня несколько раз горела. Про это тоже нужно узнать.»

А почему горела?

Информант 1: «Ну, как, у меня есть здесь про пожарище. Ну, вот мельник затопил мельницу, искры пошли. Дома, видно, ветер был, а эти, крыши соломенные, всё. Одна искра упала где-то, загорелась и пошло. У меня там есть и про пожарище, и про всё на свете. Я говорю, мне просто это настолько интересно, я углубилась, и я хочу ещё, ещё всё описать, что я знаю, по крайней мере. И оно получается.»

Нам еще рассказали, что в какой-то пожар через один дом горело. С мистикой связывали.

Информант 1: «Я не знаю, как через один дом. Ну, наверное, пожар тоже выбирает дом. А может быть, какие-то дома отбили. Люди ж, наверное, тоже не стояли. Если кто-то успел там потушить. А если, например, пожар захватил дом, его не успели, он не сгорит, конечно.»

217

Диск ГД 2025-03-13

Поверья

Информант рассказала, что в деревне были ведьмы

Еще нам рассказывали, вот вы нам про ведьму, колдунов. А еще ведьма какая-то здесь могла быть.

Информант 1: «Ну ладно, уже ведьму, колдунов вы уже не берите. Не будем уже углубляться. Мы наверняка же не знаем. Ну, там говорили в народе. А что уж мы тут будем?»

Просто там была подобная история...

Информант 1: «Вот кто-то скажет на меня, что я ведьма, и буду я ведьмой.»

...что крышу разбирали.

Информант 1: «Ну, можно так сказать, что суеверные были люди. Сглаза боялись, порчи боялись, и ворожить ходили, были знающие. А так, чтобы там... Я как-то жила в деревне и не придавала никакого значения каким-то колдунам, пока я вот уже не стала маму уже там спрашивать конкретно, да, были? Она говорит, вот и в том доме знающие были, и в том. И та, говорит, приколдовала. Я говорю, мама, а хорошие-то люди в деревне были? Она говорит, ой, это было много и хороших. То есть, ну, люди разные, вот и всё. Так что не будем на колдовство сильно сваливать.»

218

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогат. материал этнографического характера

Информант рассказала, что за рыбу платили золотой монетой

Информант 1: «Бывалый, про рыбаков, ну, это я отложила уже. Вот золотенький, бабушка в юбке носила золотую монетку зашитую. То есть за рыбу расплачивались. Они просто круглышки были золотые, без опознавательных знаков, но здесь была тогда денежная единица. И вот про пару с золотом, скорее всего, не сказка, что он затонул. Все-таки я у мамы спрашивала, говорю, мама, откуда здесь золото? Ну, говорит, с рыбаками, с золотыми монетками расплачивались. Кто побогаче да поумнее, те, говорит, брали, а бабушка вот зашила в юбку, чтобы не потерять, где хранить-то эта все-таки драгоценность, а потом она, конечно, ее обменяла, чтобы уже... боялась потерять.»

219

Диск ГД 2025-03-13

Вспомог. материал на тему «история деревни»

Информант рассказывает о жителях деревни

Информант 1: «Вот про Фотия у меня рассказ, то есть про дурачка, который вот в этом доме жил. Его семья выгнала из дома, потому что он чудеса всякие творил, ну, человек неумный, он, конечно, а семьи большие, я говорю, а где же он жил? Ну, говорит, по баням ходил. Ну, вот так, вот такая жизнь была. Не приведи Господь. Сейчас вот интернаты есть, а тогда ж не было этого ничего.»

А что за чудеса он творил?

Информант 1: «Ну, он же, он мог даже дом сжечь где-то, ну, когда человек не умный, там неумные поступки. Вот привидение есть. Сереженька, мальчика об крылечко об ледяное упал, разбился, вот как его хоронили, я описала. То есть у меня как бы всплывают эти... вот разлучины. Девушка перед свадьбой умерла, любила очень, а ему выбрала потом перед смертью невесту. На конях катались, она с намытой головой не досушила ее и простудилась, и вот умерла. Вот видите, какая вот жизнь и смерть рядом.»

Диск ГД 2025-03-13

Поверья

По стакану с водой можно понять, когда душа умершего уйдёт

А были какие-нибудь похоронные обряды?

Информант 1: «Ну, наверное, были. Ну, у них тут все как-то обрядово были, они знали, когда, на какой день хоронить, как я говорю, у меня вот даже про Гордея, про деда написано, что маму посадила бабушка смотреть за умирающим отцом, вот, и поставила стакан с водой, я не знаю, куда она его поставила, говорят, на окно его ставят, что должна вода колыхнуться, это, когда вот душа все уже, душа уходит у человека, как бы на обывдуши стакан с водой ставили, вот это для меня было, конечно, открытие, я такого не знала, но мама при этом вот сидела. Вот такие у них обряды были, у них на все были обряды.»

Информант 2: «И девочка должна была следить, да?»

Информант 1: «Да, я говорю, мама, ну там вода так вот колыхнулась? Она говорит, ой, ну, я и не помню, как там вот уследишь, колыхнулась, не колыхнулась. Это ж надо смотреть, сколько он там умирал.»

Диск ГД 2025-03-13

Вспомог. материал этнографического характера

О печке. О корове.

Информант 1: «Потом печку они топили, бабушка затапливала печку, говорила: «Печка-матка, сделай гладко.» То есть чтоб всё не подгорело, ничего. Они так обращались. Вот корову подоят, перекрестят. Её бабушка ходила за молоком, коров доить. Перекрестят обязательно. Кормилица. Тут деревня. Урон очень значимый. Коров купить не на что было.»

Диск ГД 2025-03-13

Календарные праздники

Информант рассказала, как ходила колядовать

Информант 1: «Я тоже была участницей таких походов, но это очень весело. Наденем мы эти, фуфайки, валенки оденем, снегу, мороз, а нам хоть бы что. Ага, половики висят, надо по дороге постелить. Так, да, дрова лежат, а то не дрова, дядь Коле в машину загрузим. Этого хулиганства, честно, я понимаю, никто не ругался, а кто-то уже караулил нас, помню, Пахом нам кричал, вот, сейчас догоню, всем ноги повыдергиваю, мы со светом, кто в сугроб, кто туда бежим, падаем, ну, весело, конечно, что молодым, молодая кровь горячая, чем-то заниматься, ну и разрешено было на святочных неделях похулиганить.»

Информант 2: «А колядовать ходили или не было такого?»

Информант 1: «Ходили, до сих пор ходили, у нас вот в деревне оставалось уже два ребенка, Ваня с Надей, они ко мне пришли колядовать, говорят: «Коляда-коляда». Это значит угощение им подавай, я говорю: «Так, а коляда что эта может?». Давай стихи рассказывать. Ну, хорошо, я ему угощение дала, пошли. Ну, раньше, да, наряжали там маски, чего-нибудь, чтобы неузнаваемые были, разукраситься там все.»

Диск ГД 2025-03-13

Вспомогат. материал на тему «календарные праздники»

Информант рассказала, что сейчас в деревне некому колядовать

Информант 2: «А сейчас только дети, да, ходят?»

Информант 1: «А сейчас уже и детей не стало. У нас 30 человек. Дети последние уехали в города все. На лето все приезжают, а так...»

Диск ГД 2025-3-13

Вспомогат.материал этнографического характера

Поэтическая зарисовка о тяжелом труде рыбаков на Чудском озере и обработке улова.

Рыбаки – народ бывалый. На Чудском озере волны шумят, накатываются. Есть и глубины и мелководье, снасти для ловли готовили загодя. Тяжелым трудом добывалась рыба, работали, не покладая рук, мужики суровые, возвращаясь домой с уловами. Иной раз, волна от шторма вздыбится, водилась в озере разная рыба. Снеток, ряпушка были в избытке. Сушили ее в печах. Снеток к столу царскому поставляли. Об уловах только и слышались речи. Тащили рыбацкие руки: судак, лещ, плотва, щука, угри скользкие, - на берегу велась заготовка бойкая. Приемный пункт рыбу перерабатывал, от пристани на вагонетках в цеха укатывали, чешуя особенным светом сверкала. Рыбу называли живым серебром. Рыбаки возвращались домой довольные. После войны и женщины потрудились, чтобы в р

Мы тоже помогали родителям на ферме. Ферма стояла напротив магазина. Коров было около ста штук. Женщины были заняты: это два раза дойка в день Я 5 коровок подою, маме уже легче. Я не все клички коров помню, но до сих пор они помнятся. Написался хороший стих с назиданием, что сейчас хорошего молока нет, а тогда все было натуральное.

Диск ГД 2025-3-13

Вспомогательный материал этнографического характера

Стихотворное описание труда доярок в советское время, передающее детали быта и отношение к животным.

На скотном дворе почитай 100 голов буренок,
И каждой доярке коровки свои знакомы:
Розы, Ромашки, Малышки, Вербы и Ночки,
Чернушки, Февральки, Апрельки, Марты и Дочки.
Парное текло молоко через край
На дно сливались большие бидоны, емки.
Исправно работали фермы, мычали зорьки
Красавки, июльки сверкали глазами зорко
Бренчали цепями, рога выставя важно,
Доярка имела подход к коровенке каждой,
И двигались челюсти коровенок смачно,
Махая хвостами, жевали они жвачку.
Пойди-ка, попробуй, ведь труд совсем не шутка,

Три раза подой-ка, вот так пролетали сутки.
Спешили доярки на ферму на ранней зорьке,
Кипела работа, годов это нынче сколько.
Бидоны грузились на трактор, а там к заводу,
Все делали по срокам, сохранность, однако, чтобы
Коровка кормилица, к ней относись учтиво,
В конторе вели свой учет, проставляя жирность.
Молочный продукт получался на разность вкусов,
Кормилась страна молоком настоящим, вкусным.
Сквозь руки доярок прошли разливные речки,
Молочные реки, тяжелым трудом человеческим.

Спасибо! У вас в стихотворении есть слово «даенка», что это?

Ведерко более легкое, светлое ведро такое, из нержавеющей. Чтобы молоко удобно было лить, как вороночка заостренная. Что же вам почитать еще... Если у меня будет книга, я назову ее «Тростниковая дудочка». У меня бабушка еще пела, она ходила петь в многоголосие, и у нее такой был гортанный звук, и она необычно пела «Котя, котенька, коток», я слышала, как она пела и думала, что звук гортанный такой, необычный. У нас красивое пение здесь было. Прочитала я стихи Натальи Захарцевой, добавьте ее в группу, она такие сказки пишет, она в интернете выставляет, концерты дает по всей стране. Я так за нее рада, я ей написала красивый стих, она меня благодарила. Мне нравится с ее подтекстами. Без маленьких знаний вам будет непонятно, там и мифология.

226

Диск ГД 2025-3-13

Вспомогательный материал на тему «былички».

Информант в стихотворной форме рассказывает о встрече Катерины с лешим во время косьбы на болоте, основанный на местных поверьях.

Чудеса да земляца

Утро сладостью дышит,
И солнце уже встает,
Вот пошла Катерина
У дальних косить болот.
Не траву мураву, а осоку
Что бритвы край, среди кочек болотных
Во мхах ей приволье, рай.
Тишина над причудьем
Причудливый щебет птах
Под косой засверкала роса,
Зазвенела, ах!
За пролетом пролет,
Хороша удалась трава,
Коровенке зимой,
Ой! Как нужно сенцо в карман.
Управляется Катя,
Коса у нее поет,
Отдохнет, вытрет пот,
Из баклашки воды попьет.
Разрумянилась будто на выданье,
Эх, краса! А болотный лешак усмотрел,
Да и треск коса!

Катерина смекнула,
Чудны дела вокруг,
Заиграл, заискрился пригорок лучами вдруг!
Удивляется так уж и видится,
Ладок клад.
От такой-то находки свихнешься,
Как будешь рад.
Поднатужилась Катя,
А камень краями врос,
Выбивалась из сил,
До растрепанных темных кос.
А лешак, а лешак распоясался,
Хохот льет!
Заклинаниями сыпет,
что душу гвоздями бьет.
Затишался болотный,
Неистойвой силой хтонь,
Будь, мол, кочка крепка
Катерина, мой клад не тронь!

Замечательное стихотворение!

Художественная обработка, конечно, но сказки тоже нужны. Это реальная история! Ну, лешака я добавила, а хохот на болотах бывает действительно! Может вам про конкретного человека прочесть? Святые рядом, например. Это у нас бабушка Катерина была, Она почти до 100 лет дожила, она такая добрая была, она замуж не вышла, песни пела, детей помогала растить. Голос никогда не повышала. Судьба такая непонятная... «Пожарище» есть, надо?

227

Диск ГД 2025-3-13

Быличка

История о девушке, заблудившейся в лесу из-за проделок лесовика, которую рассказчица преподносит как реальный случай.

Давайте. (фотографируют стихотворения)

Это про моих прадедов. Так, «Рудницкие девахи», это когда на перекрестке косточки увидели.

А это о чем?

Ходили на перекрестке, увидели косточки, в церковь пошли, и они не могли дороги найти, ходили кругами. Это была реальная история с моей сестрой. Я ей говорю, что для интересного сюжета добавила косточки. Она говорит: Ты что, так и было, косточки лежали на перекрестке крест-накрест. Вот как я могла угадать! А мне баба Лиза приснилась, а у нее гадальные карты из сумки выпали, и на этой сумке пластиковой типа матрешки, одна ручка съехала у нее и карты выскочили, она же непростая бабка была. А на этой сумочке сакральный рисунок розово-голубой, письмо читали. Я даже не представляла, что такие стихи читать буду. Раньше тоже происходило много всяких случаев, я назвала героиню Матреной, придала старины.

Матрена

Вот вы думаете, все сказки
А ты послушай, будь ласков
Прилуки случаются и по сей-то день
А что ты знаешь про черт лень?
Черный, я черный,
Вот как было,
Все это миленькое позабыли.
Однажды Мотя пошла до церкви,
Среди леса-то вдруг померкло,
Как раз на самом на перекрестке,
Лежат какие-то белые костки.
Откуда взяли, с какой могилы,
Девка-то чуть не заголосила.
Одна одиныхонька средь леса,
Один бог ведает, кто куролесит.
Ни жива, ни мертва Матрена,
Никак не найдет дорогу до дома.
Смекнула: лесовичок ее водит,
По тому то по третьему кругу ходит.
Стала она в голос голосить, упрашивает
Лесовика ее отпустить.
Ну что ж, он никакой не вреда,
Иди домой, девка, к обеду.
Натерпелась лихо деваха,
Сверкают лишь пятки от страха.
Лесовичок лишь ухнул вдогонку
Мол, помни о том, Матренка,
Теперь ты, девица, знаешь по чем,
В лес одну не заманишь и калачом.
В лес пользует оберёги,
Знает кого призвать на подмогу.
Прилуку и в старости помнила,
Ну что ж ты, Матрена Егорьевна,
На ногу больно уж скорая?
Поговаривала она с испугу,
Не ходить Матрене по кругу.

228

Диск ГД 2025-3-13

Поверья

Описание магических практик для безопасного нахождения в лесу: заговоры и подношения (яблоко) от лешего и змей.

А какие были оберёги от лесников?

Заговоры там: Лесовичок, лесовичок, дай нам доброго пути. Мы вот ходили за грибами, я взяла яблочек и на край леса положила, кто-то скажет что-то, чтобы не заблудиться. Мне Нина говорила заговоры от змей даже, чтоб не мелькали в глазах, не наступить. Я помню, мама мох таскала, ну а рядом лисья гора была, скорее всего, окопы были за деревней. Там много подосиновиков было, я пошла их собирать, и вдруг наступила на змею, и она мне поползла по сапогу. Я как побежала, кричу, сапог на ходу выкинула. Мне от гриба ножка попала в сапог, мне показалось, что змея в сапог заползла. У страха глаза велики, потом ходила, сапог разыскивала. Ну бежала, орала, благо, в лесу можно орать.

А вот вы сказали «баню шить», что это значит?

А мы шили мхом. Бревно, мох кладут, как прокладка такая. Мох Прокладывали.

229

Диск ГД 2025-3-13

Диалекты

Этимология и диалектные слова

Рассказчица делится своими изысканиями в области местного диалекта и значения старых слов.

То есть, это называлось мхом шить?

Мшарина это болото такое, сухой мох, болото - это болото, мшарина – это повыше чуть-чуть. Вот мама говорила, если привязывать цепь, она говорила, не цепь, а подсобка. Мне так смешно было, просто угорала. Такие слова. Церюпина – не нужная посудина, зелянка, тарелка, жиденька. Много таких слов я стараюсь записать. Нас же карги называется, я искала значение, карга, это старая, а старик, это каргей? И вдруг у Даля нахожу несколько значений. Ворон, ворон в тотеме означает смерть, погост, а карга – это растрепанная, дряхлая, а еще есть значение карга, но я не знаю, что это, надо поискать. Так, читаем «Глубокий ручей», вечно там то сани провалятся, зимой не замерзал, его там засыпали-засыпали, сейчас он не течет, а раньше тек может это природные ключи. Слава о ручейке нехорошая, там и пастух, его будто черти хлопали, но если он с перепоя, ему там и не такое захлопают.

230

Диск ГД 2025-3-13

Вспомогательный материал по теме «былички».

Рассказ в стихах о ручье с дурной славой, где, по слухам, творятся странные вещи и водятся бесы.

Глубокий ручей

До сих пор ходит молва, да плохая слава,
На глубоком ручье раз умы мужики теряли.
А что ручью? Ничего, в нем воды в избытке,
Подтопляет округу разбойник пряткий.
Припишут разное за такие переполохи.
Был случай, мол пастухов в ладоши хлопали.
Может и хлебнул лишнего, пастух-то этот
Так и осталась на нем бесовская мета.
А то в морозец и лошадь с санями в лужу брухнется,
А то другое слышится, мол, кто-то плюхнется.
Ручей, он глубок, холодная в нем водичка,
Бьет ключи из недр, делая перекличку.

А брухнется? Это...

Это провалиться, бруханица – это ледяная вода, то есть, мешанина такая. Так, а это мы с Ниной ходили за грибами, я хотела старины придать.

231

Диск ГД 2025-3-13

.

Вспомогат. материал по теме «былички»

Поучительная история о девушках, заблудившихся и напуганных медведем за то, что пошли за грибами в праздник.

Рудницкие девахи

Собрались однажды рудницкие девахи,
Прежде, видно, не знали страха,
В лес по грибы с корзинами,
А там будто все закрыто.
Ходили-ходили девки и заблудились.
Пожалели, что на свет родились,
А уж когда на медведя наткнулись,
Бежали, ни разу не оглянулись,
Глупые мчались галопом без роздыха,
Ревы таптыгина больно грозные.
Передых был только у самой деревни,
А ведь говаривали люди древние.
В будние-то деньки, делай работы разные,
Не ходи по грибы во святые-то праздники.
Те девахи тогда здорово поумнели,
Узнали в раз, где, зачем и как делать,
А какие узоры, много ими выткано,
Береженого бог бережет, дитятко.

Стараюсь поговорки вставлять, так как это действительно интересно. Ну что, про Ивана Купало?

Да.

232

Диск ГД 2025-3-13

Вспомогат. материал по теме «предания».

Упоминание древнего кладбища и связанного с ним предания о затонувшем обозе с золотом.

На Чудских могилах

Сколько ж народу лежит на Чудских могилах,
Полегли сородичи от стара до молодца,
Чудско-родницкий холм не простое кладбище,
Со святыми за упокой капище.
Эх, мил человек, историю-то не перепишешь,
Рожденный в этих местах своих предков слышит,
Эта земля кровью да потом полита,
Предание имеем про пару с золотом,
Затонул тот черт с золотишком, как сгинул,
Много веков с той поры минуло,
Народ то говаривал про Чудские клады,
Сокровища, мол, найдутся как будет надо...

Диск ГД 2025-3-13

Вспомог. материал на тему «календарные праздники».

Отсутствие знаний о Юрьевом дне

Рассказчица упоминает поговорку, но не может объяснить её историческую подоплеку.

Что вы знаете про Юрьев День?

Был город Юрьев, это же Тарту, есть поговорка «Вот вам, бабушка, и Юрьев День», не знаю, резня какая-то, я где-то читала, а подзабыла, вам легче найти, что такое Юрьев день, ищите ответы в книгах.

У нас тоже филологи читают.

И я читаю, сейчас мозг не очень хорошо воспринимает литературу, похожу, отложу, и опять. Вот если я какую-то тему не знаю, я про это не могу написать, без знаний ты никуда не двинешься. Я еще записала такую красивую фразу «Око вселенной». Когда озеро в тихую погоду голубое красивое, когда облака, они отражаются в воде, озеро уже другое, вот я и пришла к чудесному оку вселенной. Фраза приходит как подсказка. Может сразу стих прийти в ум целый. Я еще хотела фотографию озера прислать.

Спасибо вам большое. Да, обязательно оставим вам данные.